

## Francotiradores y tropas chocaron en Santo Domingo ayer

**SANTO DOMINGO, 19 (AP).** - Un combate entre francotiradores rebeldes y tropas dominicanas se produjo hoy en el centro de Santo Domingo.

Por lo menos dos personas resultaron muertas y cinco heridas. Entre éstas se halla Roberto Mitchell Daniel, de 30 años de edad, fotógrafo dominicano que trabaja para la American Broadcasting Company. Los médicos del hospital Padre Bellini diagnosticaron su herida en el hombro como grave.

El Presidente Héctor García Godoy celebró una reunión de emergencia con el Gabinete, y decretó la mediodía la suspensión de todas las estaciones de radio de la ciudad, excepto la del gobierno y la operada por la Organización de Estados Americanos.

Rebeldes civiles dispararon desde las azoteas y desde el umbral de puertas hoy temprano sobre las

tropas dominicanas de la fortaleza Ozama, en el extremo este del distrito de la ciudad, cerca del puerto. Un batallón de especialistas contra-guerrillas, con tanques a la cabeza, fue situado en las últimas horas de ayer en la fortaleza, para proteger a los soldados que custodian los muelles. Se estima que esto ha excitado a los rebeldes, que se apoderaron de la fortaleza en el comienzo de la revolución, en una de las más sangrientas batallas de la lucha.

Las muertes parecen haber ocurrido al ser sorprendidas las víctimas entre los dos fuegos, el de los rebeldes y el de las tropas, en el extremo oriental de la calle El Conde, zona comercial de la ciudad. Fueron identificados en el hospital Padre Bellini como Pedro Alejandro de Jesús, de ignorada edad, y Esteban Tejera, de 20 años. Entre los heridos hay dos mujeres, dijo un informante del hospital.

El cierre de las estaciones de radio es necesario, dice el decreto presidencial, para evitar "incitaciones a desórdenes públicos". Algunas de las emisoras, especialmente la de San Isidro, de la Fuerza Aérea Dominicana, se ha mostrado caustica en los comentarios sobre la situación política nacional.

No había indicaciones de qué medidas se propone tomar el gobierno para detener los tiroteos. Los soldados en la fortaleza Ozama se elevaban a unos 400, según fuentes militares. Su comandante, el Mayor Humberto Trifillo, les dijo a los periodistas que tenía órdenes estrictas de evitar que sus hombres dispararan salvo que se disparara contra ellos.

El ex rebelde, Capitán Francisco Caamaño Deno, sigue en su sede en una base militar en la orilla izquierda del Río Ozama directamente al otro lado del escenario de los sucesos de hoy.

Dijo que fue asesinado por el Presidente que las tropas en la fortaleza no avanzaban a la ciudad. Sin embargo, durante el momento más intenso del tiroteo de esta mañana, pequeñas patrullas de soldados avanzaron dos cuadras en el distrito central, aparentemente buscando a francotiradores. Luego se retiraron.



Jóvenes indonesios contemplan cómo las llamas consumen el edificio de dos pisos de la universidad china patrocinada por Pekín, en Yakarta. Los manifestantes, al grito de "muera el comunismo" pusieron fuego al edificio la semana pasada (AP Wirephoto)

## LEY DE INVERSIONES Y NUEVA ESCALA DE REGALIAS MINERAS FUERON APROBADAS POR JUNTA

La Ley de Inversiones y una nueva escala de regalías mineras fueron aprobadas anoche por el Consejo de Ministros, que se reunió bajo la presidencia de los Generales René Barrientos Ortuño y Alfredo Ovando Candia. Ambas disposiciones legales eran esperadas ya la semana anterior, pero el propósito de estudiarlas en sus mínimos detalles para que queden como resoluciones gubernamentales permanentes, hizo que su estudio y aprobación demoraran una semana más.

Según dijo el Gral. Alfredo Ovando Candia al término de la reunión de Gabinete, la Ley de Inversiones viene a llenar una necesidad para los planes de reestructuración económica de la Nación y para su desarrollo consiguiente. Dicha Ley da iguales garantías que, dijo, serán efectivas, acordando el mismo tratamiento y los mismos incentivos para los inversionistas nacionales y para los extranjeros.

Mediante esa Ley, según expresó el Gral. Ovando Candia, se favorecerá a la industria en general, reduciéndose impuestos y otorgando mayor protección a aquellos establecimientos donde se emplee materia prima nacional. En esta forma, se propenderá a dar una mayor protección a la industria totalmente nacional, a fin de lograr que en el futuro la industria establecida en el país sea auténticamente boliviana.

Un Decreto Ley firmado anoche, aprobó y declaró vigente, a partir de la fecha, el Decreto Ley de Fomento, Estímulo y Cooperación a las Inversiones, en sus nueve títulos y treinta y siete artículos proyectados por la Comisión Mixta que se organizó al efecto y cuyo texto será entregado para su publicación en el curso de hoy.

El Decreto aprobado anoche sobre vigencia de la Ley de Inversiones, señala que es necesario movilizar el capital privado para el mejor aprovechamiento de las posibilidades humanas y materiales en el desarrollo económico y social del país y que para ello es menester fomentar y estimular la inversión de capitales con fines productivos y para la creación de nuevas fuentes de trabajo.

Por otra parte, según expresó el Gral. Ovando, para la aplicación de esa Ley ha de ser creado el Instituto de Promoción de Inversiones, a fin de dinamizar de modo efectivo la inversión de capitales.

### REGALIAS MINERAS

El Gabinete, por otra parte, aprobó la nueva escala de regalías mineras, destinada no sólo a fomentar la industria extractiva sino a beneficiar a los industriales y a los distritos mineros según se expresó.

Al igual que la Ley de Inversiones, también la nueva escala de regalías será entregada hoy a la prensa.

### F.C. YACUIBA SANTA CRUZ

Mediante Decreto Supremo 07355 la Junta Militar de Gobierno ha aprobado la adjudicación efectuada por la Junta Especial de Almonedas en favor de la Sociedad General de Comercio S.A. (SOGECO) representante y distribuidora de Hilgers AG de Alemania Occidental, para la provisión de cuatro

tramos metálicos para puentes de 51, 60 y 72 metros de luz, destinados a la construcción del Ferrocarril Yacuibá-Santa Cruz, por la suma de \$us. 193.528.

### NUEVA ESCUELA

Otro Decreto Supremo, el número 07351, declara de necesidad y utilidad públicas y dispone la expropiación de dos parcelas

## Jefe de FSB pide un mejor trato a confinados obreros

El Jefe de Falange, Mario Gutiérrez Gutiérrez, que en su gira por el oriente encontró en Yapiroa, próximo a los bañados del Izozog, en el Departamento de Santa Cruz, a veinticuatro confinados políticos, ha demandado ante la Junta Militar el traslado de aquellos a una región más benigna, mediante un radiograma dirigido a la prensa paceña.

Gutiérrez Gutiérrez, que ayer celebró su cumpleaños en Camiri, desde esa población ha dirigido su radiograma señalando que "prosiguiendo una gira en busca de apoyo de los pueblos a nuestra demanda histórica ante la Junta Militar para que convoque a elecciones en noviembre próximo, visité las comunidades campesinas de Izozog en compañía de Mario Gutiérrez Pacheco, Delegado Nacional de prensa, Julio Zabala y Hugo Crespo".

Indica que en Yapiroa encontró a los siguientes confinados obreros de Lallagua y Siglo Veinti, que fueron detenidos el 20 de septiembre, según indica sin culpa, habiéndoseles confinado a un lugar donde necesariamente tiende a agravarse su salud ya afectada por la silicosis (enfermedad de las minas). La nómina proporcionada por el Jefe de FSB es la siguiente: Mario Torrico M., Mario Jiménez, Adalberto Gabriel, Víctor Cluca, Cupertino Murillo, Paulino Paco, Agustín Murillo, Juan Cruz, Antonio Branco, Felipe Vásquez, Nicanor Landa, Jesús Calatayud, Roberto Cruz, Celestino Colque, Teodoro Quispe, Cornelio Escobar, Clemente Almendras, Andrés Coaya, Gerardo Mercado, Pascual Antonio, Vicente Rojas, Cándido Colque, Sinfoniano Charque y René Calatayud.

La Secretaría Regional de FSB

## FRACASO GOLPE CONTRA REY DE BURUNDI AYER

**LEOPOLDVILLE, 19 (AP).** - Una rebelión estalló contra el Mwami (Rey) Mwambutsa IV, de Burundi, en las primeras horas de hoy, y los mensajes que se recibían aquí dicen esta noche que aparentemente fue sofocada.

Las informaciones de Bujumbura, la capital de Burundi, la siguiente versión:

La ciudad fue despertada a las 5.00 de la mañana de hoy por fuego de fusil y de mortero en el palacio real y en los cuarteles del Ejército de Burundi. Un ayudante del Rey dijo entonces que el palacio real estaba en manos de los rebeldes, pero que el Rey estaba escondido.

El ayudante manifestó que no podía decir si los amotinados eran policías o tropas. Se dijo que seis personas fueron muertas en los jardines del palacio. Dos horas después el ayudante informó que fuerzas leales habían rodeado el palacio y que el Rey estaba nuevamente en manos leales. El Secretario de Estado a cargo de la defensa, Michel Micombero, desapareció, según dijo.

El Primer Ministro Peopold, Bhiha fue herido en la cabeza y el pecho por los disparos que lo alcanzaron frente a su casa. Fue hospitalizado en sumo estado de gravedad.

La ciudad se había tranquilizado por las 10 de la mañana pero aún se escuchaba esporádico fuego de fusiles. Los soldados trataban de sofocar alguna resistencia rebelde en los cuarteles.

Se pidió a las familias blancas que no salgan a la calle.

de terrenos en Tajamar, provincia Punata de Cochabamba, destinadas a la construcción de una escuela con campos de experimentación agropecuaria.

En La Paz, de su parte, denunció en un comunicado que el domicilio del dirigente falangista de Cochabamba, Jorge Lara Ugarte, sufrió un atentado terrorista la noche del lunes y que tienen la evidencia de que los autores son dirigentes campesinos al servicio del Gobierno.

## MAESTROS DE LA PAZ PIDEN BONO \$b. 500 MENSUAL

Bonificación no menor de \$b. 500 mensual ha sido aprobada entre las varias resoluciones adoptadas por la conferencia de dirigentes del magisterio paceño. El pedido se llama bono de jerarquización profesional, y sólo debe beneficiar a los maestros egresados de las normales.

Otras resoluciones mencionan facilidades por parte del Gobierno para la capacitación de maestros interinos; oposición terminante a la improvisación de maestros para diferentes ciclos en desmedro de la educación; reposición del antiguo sistema jubilatorio o sea que el maestro tiene derecho a jubilarse con 25 años de servicio cumplidos, sin tomar en cuenta la edad o el sexo del beneficiario. Solicitar a la Confederación Médica Sindical de Bolivia realice un estudio sobre las enfermedades profesionales que adquiere el maestro en el cumplimiento de su misión educativa, para que pueda ser consignado en los riesgos profesionales del Código de Seguridad Social.

## Partidos impugnan vigencia de la actual Ley Electoral

Los partidos políticos no aceptan concurrir a elecciones bajo las normas establecidas por la Ley Electoral aprobada por la Junta Militar de Gobierno en mayo de este año, por juzgar que dicha reglamentación no presta las garantías necesarias a los partidos concurrentes a una justa elección.

El pensamiento de los partidos fue expresado a través de sus principales dirigentes, aunque en algunos casos lo hicieron simples portavoces, como en el caso de las organizaciones de extrema izquierda, debido a que sus planas mayores actúan en la clandestinidad. Desde la derecha hasta la izquierda, pasando por las organizaciones centristas, las opiniones han sido uniformes en impugnar la ley electoral aprobada por la Junta Militar.

A continuación publicamos algunas opiniones:

### DEMOCRACIA CRISTIANA

Remo Di Natale, Presidente del Partido Demócrata Cristiano y único jefe político que emitió declaraciones, dijo que "el PDC quiere elecciones correctas y libres, pues no nos prestamos a farasas electorales. En consecuencia, para que haya elecciones verdaderas, éstas tienen que ser regidas por un estatuto que contemple las modificaciones sugeridas por nueve partidos políticos a través del Comité Revolucionario del Pueblo".

### FALANGE

Enrique Riveros, dirigente nacional del falangismo, dijo que "Falange de ninguna manera se prestará a intervenir en elecciones bajo el actual estatuto electoral, el cual supera al anterior de Paz Estenssoro por ser amañado. Tampoco cree que ningún otro partido se preste a elecciones en esas condiciones, ya que el actual estatuto sólo sirve para elegir a compadres. Los partidos impugnaron ese Estatuto por medio del Comité Revolucionario del Pueblo".

Falange, que al igual que el MNR, declaró su oposición a la Junta tomando el camino insurreccional, aceptó sin embargo por la anterior declaración concurrir a elecciones a condición de que ellas se rijan a otra regla-

mentación electoral. El MNR, en cambio, rechazó de plano concurrir a esa justa.

### PRA

Walter Guevara Arze, jefe del Partido Revolucionario Auténtico, hasta más de la medianoche se encontraba reunido con otros políticos, habiéndose informado por un portavoz del PRA que este partido mantiene su propósito de organizar el Frente de la Revolución Nacional. Correspondió al sujeto de esa organización, Jorge Ríos Gamarra, emitir su opinión sobre el problema electoral.

"Es de suponer que se hará un nuevo Estatuto. Al último los partidos pusieron objeciones, particularmente el PRA que hizo planteamientos concretos para modificarlo". Añadió que, en resumen, tampoco su partido estaba conforme con la actual Ley Electoral.

### MPC.

Francisco Lizarbe, uno de los ejecutivos del Movimiento Popular Cristiano, dijo que "el Estatuto requiere ser revisado y discutido para lograr un mayor pluralismo político. Es difícil pensar que el país acepte nuevamente un unificado de partido".

(Pasa a la página 7)

## "ESTAMOS ENLOQUECIDOS POR LLAMAR A ELECCIONES", AFIRMA MINHACIENDA

El Ministro de Hacienda afirma que la Junta está empeñada en llamar a elecciones a breve plazo y, para ello, espera el apoyo y la colaboración de la ciudadanía. Esa afirmación la hizo al concluir la reunión de Gabinete efectuada en la mañana de ayer.

Y el Tcnl. Carlos Alcoveza Melgarejo, utilizó una frase muy elocuente: "Estamos enloquecidos por llamar a elecciones y esperamos que los otros pongan su granito de arena para despejar el camino hacia el evento electoral".

### PRESUPUESTO 1966

Luego de ello, el titular de Hacienda y Estadística abandonó el terreno político, y a requerimiento de la gente de prensa, ingresó al relacionamiento con el cargo que ocupa dentro del gabinete ministerial de la Junta. En efecto, fue consultado respecto al Presupuesto General de la Nación para el año próximo.

Alcoveza Melgarejo comenzó por informar que su despacho está trabajando intensamente, en procura de tener el proyecto listo a fin de año, con miras a que sea aprobado el 10 de Enero de 1966. Sería la primera vez, en muchos años, que suceda una cosa así.

Puntualizó que, empero, están empeñados en preparar un presupuesto que reúna las condiciones técnicas necesarias. Para el efecto, se está modificando el sistema utilizado para la confección del mismo. Antes de ahora, el presupuesto general era preparado en base a los proyectos que presentaba cada repartición estatal, dentro de sus necesidades. Ahora, serán técnicos del Ministerio de Hacienda, quienes trabajando en cada repartición estatal, harán el proyecto respectivo. Ese trabajo está siendo efectuado actualmente, en todo el territorio nacional.



En la universidad de Berkeley, California, se produjo esta manifestación para protestar por la presencia de tropas americanas en Viet Nam. Hubo canciones y discursos y luego una marcha de protesta, al terminar la reunión (AP Wirephoto)

## TROPAS ESPECIALES ACOSAN A LOS GUERRILLEROS ROJOS EN COLOMBIA

**Bogotá, 19 (AP)** - Tropas especiales del ejército para combatir guerrillas persiguieron hoy y libraron un combate con un grupo de guerrilleros comunistas. Ocho de éstos fueron muertos y cuatro resultaron heridos fueron capturados.

Los soldados lucharon con la numerosa banda de guerrilla comunista encabezada por el bien conocido "Tirofijo" a unos 500 kilómetros al sudoeste de Bogotá, en Los Andes. Según un vocero del ejército la batalla todavía continuaba.

Se cree que el número de muertos sería mayor. El mismo informante anunció que el ejército tuvo tres muertos. El ejército ha matado en los últimos cuatro días a 26 guerrilleros pertenecientes a ese grupo.

El ejército ha estado persiguiendo al grupo comandado por Tirofijo y estimado inicialmente en 120 hombres desde los primeros días de septiembre último, cuando en una operación combinada de la Fuerza Aérea y de las unidades antiguerrilleras los desalojaron de su enclave de Río Chiquito en las montañas

del departamento del Tolima después de un bombardeo aéreo y descenso de tropas aerotransportadas.

La mayor parte del grupo logró escapar hacia las serranías y desde entonces las unidades especiales han estado persiguiéndolos constantemente hasta que el sábado pasado les dieron alcance, entablándose un severo combate en el cual resultaron muertos 18 guerrilleros y capturados 11, con dos muertos de parte del ejército.

Desde entonces, según los mismos informantes las unidades han seguido manteniendo contacto permanente con los guerrilleros entablándose un combate intermitente.

El ejército ha informado que las posibles vías de escape, en su mayoría trochas intransitables en la cordillera andina están siendo vigiladas. El grupo de Tirofijo es el último grupo de guerrillas comunistas todavía activo en Colombia y el ejército confía poder eliminarlo, dando término así a una larga operación iniciada hace más de un año contra las guerrillas existentes.



# AVISOS CLASIFICADOS



**DEPARTAMENTOS HABITACIONES Y OFICINAS**

**"UTAMA"**

Comercio 891. Teléfono 23610. Necesitamos departamentos anticrético, Comparamos casas hasta 45 mil pesos. Alquiler garage 200 metros cuadrados, zona Miraflores.

**ANTICRETICO**

Doy independiente una habitación, hall, cocina y pequeña terraza. Ref. Otero de la Vega (Duchas) o cruzando ex-cancha Olímpic No. 702, Zona San Pedro.

**DEPARTAMENTO**

Necesito anticrético hasta \$b. 35.00 Llamar telef. 21527 Sr. Sáenz 35.000

**COMERCIAL "LA UNICA"**

Necesita urgente departamentos en alquiler para familias extranjeras.

**COMERCIAL "LA UNICA"**

Comercio 926. Teléfono 21214. Ofrece en contrato anticrético departamentos completos en diferentes zonas.

**ANTICRETICO**

Doy independiente una habitación, pasillo, cocina y pequeña terraza. Referencias: Otero de la Vega (final) dichas o cruzando ex-cancha Olímpic, No. 702.

**ALQUILO DEPOSITOS**

De 24 metros cuadrados cada uno. Murillo 979. Teléfono 11756

**ALQUILO**

Dormitorio amoblado, derecho a baño y teléfono. Zona residencial. Ref. Telf. 26845.

**ANTICRETICO**

Doy 4 piezas y cocina. Ref. en Humahuaca N° 240 (Zona Norte)

**LOCAL CENTRICO**

Para Industria o Comercial alquiler Razón Indaburo 1037.

**ALQUILO**

En Sopocachi bajo dormitorio para dos personas Telf. 28079

**ARTICULOS PARA EL HOGAR**



**POR MOTIVO DE VIAJE**

Se liquidan: cocina General Electric, frigidaire, muebles de living, dormitorio, estantes, lámparas, alfombras, vajilla. Prolongación Cordero 137 Teléfono 11032.

**POR VIAJE VENDO**

Cocina eléctrica, Frigidaire, living, dormitorios, lámparas, alfombras, vajilla. San Jorge Prolongación Cordero 137 de 10 a 17 hrs.

**SOMBRILLAS**

Para jardines, azoteas, con base. Líquido Avenida Illimani o Frios 1660.

**¡GANGA!**

Cocina de 4 hornillas y refrigerador. Avenida Saavedra N° 2192.

**CASAS**



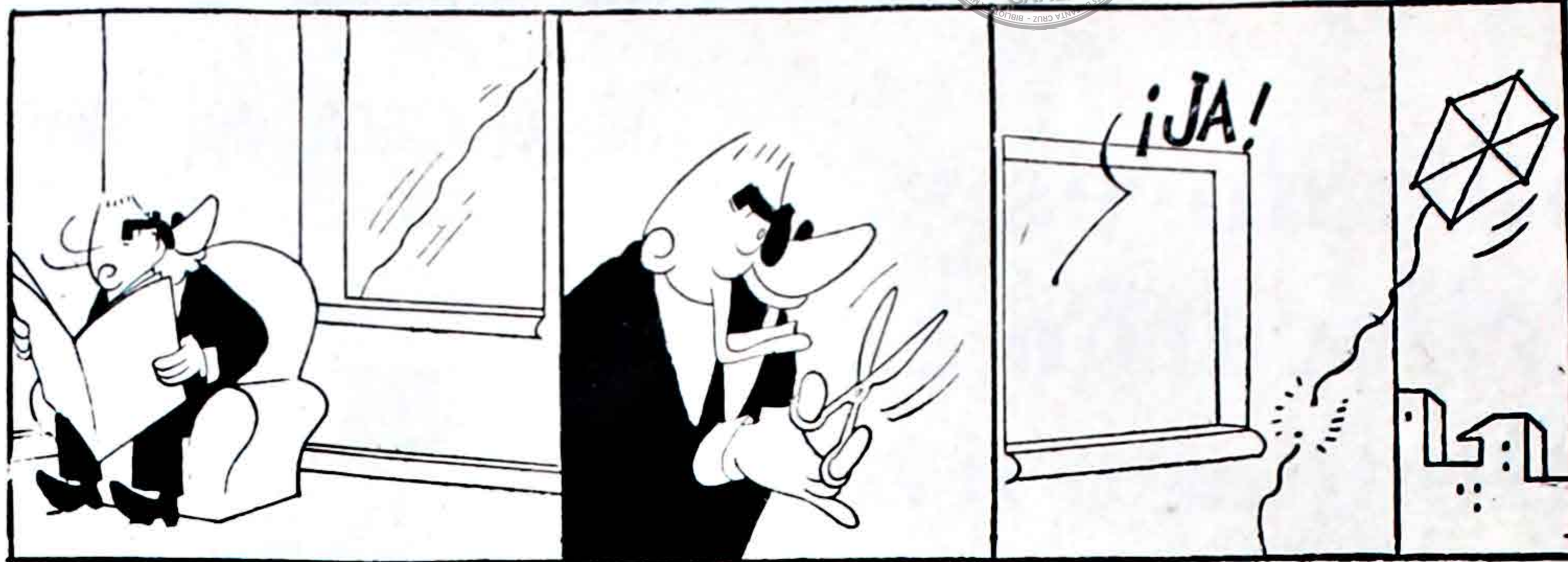
**VENDO**

Para granja o colonia de vacaciones vendo en Chirca, Sud Yungas casa con terrenos, gallineros, frutales, luz eléctrica, agua propia, etc. Referencias teléfono 11043, Grau 378.

**CASITA JUNTA**

En inmediaciones Puente Negro, necesito en alquiler. Teléfono 24817.

## CICUTA



**NECESITO**

El alquiler, casa o departamento amplio, preferible sin muebles, en barrio residencial. Pago hasta 150 dólares. Ofertas a J.R.G. Casilla No. 385, La Paz

**NEGOCIOS Y VALORES**



**COMPRO BRONCE**

Usado. Pago buen precio Pisagua 14 Telf. 20073

**VENDO ESTANO**

En tinajas y plomo fundido. Pisagua 14 Teléfono 20075

**CALAMINA BELGA**

De 6' 8" x 28 ofrece PORCEL LTDA. Telf. 20075

**PUERTA PLEGADIZA**

MODERNFOLD Se vende de oportunidad, con poco uso. Verla y tratar en Juan de la Riva 1405 Horas de oficina, Teléfonos 23347 y 24977

**ALAMBRE**

Llegó alambre milimetrado, galvanizado, de aluminio y plástico. Safrico Ltda. Ayacucho 266.

**FUMIGADORES**

Ofrecemos fumigadores de mochila en tres tamaños. También fumigadores manuales. SAFRICO LTDA. Ayacucho 266 Teléfono 23203. Con agencias en Cochabamba y Santa Cruz.

**FERTILIZANTES**

Gran variedad, para todos los terrenos y climas. SAFRICO LTDA. Ayacucho 270. Teléfono 23203.

**MAQUINA DE ESCRIBIR**

Metálica, compro. Comercio 994 Oficina 6. Tel. 2101

**DETERGENTES**

"BASSOL" en polvo, tabletas y granulado. SAFRICO LTDA. Ayacucho 270. Teléfono 23203.

**TECNICOS Y SERVICIOS**



**REFACCIONES**

Alcantarillado, plomería, pintura, colocación de techos plásticos. Telf. 28131.

**CONSTRUCCIONES**

En general - Proyectos. Oficina Arquitecta. Mercado 996, Teléfono 10207.

**CONSTRUCCIONES**

Plomería, vidrios, pintura, fachadas, cepillado de pisos a máquina. Teléfono 28131.

**ADELGACE**

Y aumento de estatura. Masajes, baños turcos, gimnasia especial. Comercio-Colón altos (Gimnasio) Teléfono 11351.

**TEJIDOS EN LANA**

El hogar de niños San José ofrece al público sus servicios de tejidos en lana a máquina y bordados a mano de toda clase. Avenida Mariscal Santa Cruz 1208. Teléfono 24934.

**TRADUCTOR**

Ofrece sus servicios en 4 idiomas: castellano, inglés francés y alemán. Referencias teléfono 22750.

**REFRIGERACION**

Reparaciones - Carga gas - Rebovinados - Garantía técnica - "FLASH" Electrotechnical Service. Ingavi 854 Teléfono 20507

**¡EN 48 HORAS!**

El revelado de sus películas Color EKTACHROME En Foto CAPRI COLOR Ltda. Avenida Mariscal Santa Cruz, esquina Colón N° 1299.

**PINTAMOS**

Interiores y fachadas. Teléfono 10301.

**VEHICULOS**



**AUTOMOVIL**

De carrera completamente equipado, vendo. Av. Saavedra 2016

**OCASION**

Vendo AUSTIN-52. Referencias Avenida Arce 2808.

**CAMIONETA ESTACAS**

International 1958. Dos y media toneladas. Vendo. Garaje ATLAS Avenida Saavedra 2016.

**VAGONETA SKODA**

De ocasión vendo Av. Bolívar 1850 Telf. 11020

**MUEBLES**



**COMPRO MUEBLES**

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compro toda clase de muebles, al contado. Recibo consignaciones.

**MUEBLES DE RADIOLA**

Usted pone su radio y su pick-up. Nosotros le entregaremos una hermosa radiola en el moderno diseño que Ud. escoja. Visitenos hoy mismo. Precios económicos. Calle Juan D. Vargas N° 58. Teléfono 23043

**VENDO**

Juegos de living 750 pesos. Turmuja 492, interior.

**VENDO**

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Vendo hermosos pianos alemanes, comedor de roble 15 piezas, peñador. Precios de ocasión.

**INSTRUMENTOS MUSICALES**



**PIANO ALEMAN**

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Vendo hermoso piano alemán, guitarra eléctrica, precios de ocasión.

**EMPLEOS**



**URGENTE**

Se necesitan costureras para el armado completo de camisas. Inútil presentarse sin experiencia. Av. EE.UU. # 5 entre Panamá y Chile.

**TRACTORISTA**

Necesito para movimiento tierra. Jorge Sáenz 1199.

**PRECISO CHICO**

Comercio-Colón. GIMNASIO

**PROFESORES**



**PROFESOR**

De matemáticas, física, química, inglés, ofrece sus servicios. Referencias Telf. 27583.

**RADIO!**



**COMPRO**

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compro radios, radiolas, al contado. Recibo consignaciones.

**VENDO RADIOS**

Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Vendo radios precios de ocasión.

**REPUESTOS**



**PISOS DE GOMA**

En colores y negros, guantes, polvos para frenos, bujes de goma. PANAMA AUTO PARTS. Campero N° 52.

**AMORTIGUADORES**

Regulables para autos Chevrolet, PONTIAC, PONTIAC, Campero N° 52.

**COJINETES**

De bancada y de biela, para Chevrolet, Inter, Dodge, camionetas. PANAMA AUTO PARTS. Campero N° 52.

**¡ATENCION TAXISTAS!**

Llantas reforzadas, arcos de CHO PLIEGUES, precios económicos. CENTRAL DE REPUESTOS PERFECT. Avenida Potosí 151.

**ANILLAS PARA MOTOR**

En las mejores marcas, para todas las clases de motores. CENTRAL DE REPUESTOS PERFECT. Avenida Potosí 151.

**BATERIAS**

De 6 a 12 voltios, alemanas, cargadas en seco y listas para usar. PANAMA AUTO PARTS.

**BUJIAS**

"Champion" y "Bosch", en todo tipo. Bobinas, reguladores de voltaje. CENTRAL DE REPUESTOS PERFECT. Avenida Potosí 151.

**TELEFONOS**



**COMPRO TELEFONO**

Línea telefónica particular en zona Sopocachi, compro. Referencias: Telf. 25738

**COMPRO TELEFONO**

Particular. Ofertas al teléfono 28808.

## GUIA PROFESIONAL

**MEDICOS**

**Dr. LUIS SEA**  
MEDICO - CIRUJANO

Bronco-pulmonares - Tuberculosis - Gastrointestinales, hepáticas y venéreas.  
Atiende: Hs. 14 a 16:30 - Consultorio y domicilio: Evaristo Valle 157 - Tel. 12465.

**Dr. FRANCISCO J. de URIOSTE**  
Ginecólogo Obstetra

Anuncia a su distinguida clientela haber trasladado su consultorio a la Avenida Mariscal Santa Cruz No. 1295, 4o. Piso. Atiende de 16:30 adelante.

**Dr. ALCIDES RODRIGUEZ JORDAN**  
Ginecólogo Obstetra especialista. Especializado en Madrid, Stuttgart y Viena.  
CIRUGIA DE TUMORES, ESTERILIDAD, CANCER GINECOLOGICO. Consultorio Av. 16 de Julio 1456. Edif. Sobima. Atiende de 11 a 12 y de 15 a 19. Telf. 10329. Dom. 22513 MAN SPRICHT DEUTSCH

**Dr. LEON ROJAS ANTEZANA**  
Médico Cirujano. Enfermedades y Cirugía de Tórax. Pulmones, corazón, arterias, venas, esófago. Consultorio: Comercio 863. Atención Hs. 16:30 a 18.

**Dr. RAUL QUIROGA ARAMAYO**  
MEDICO CIRUJANO ESPECIALIZADO  
Master of Sciences, New York Columbia University  
Estudios en Europa y los EE.UU. Enfermedades y Cirugía Abdominal y del Tórax. Cirugía del Corazón. Arterias y Venas. Consultas: 16 a 19 horas, Obispo Cárdenas 1415 (Prol. Potosí) Tel. 27322. Tel. Dom 10271.

**Dr. MARIO MENDEZ ELIAS**  
CIRUGIA Y ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO  
Jefe Clínica Neurología y Neurocirugía U.M.S.A. Especialización Holanda, Inglaterra, Edificio Krsul Teléfonos 24233 y 24528.

**Dr. ENRIQUE VERGARA M.**  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Av. del Ejército 39 esquina Loza (Miraflores) Horario 13:30 a 16:30. Telf. 23129 Casilla Correo 2223.

**Dr. HERNAN CRIALES**  
Médico Cardiólogo. Especializado en México. Electrocardiografía. Consultorio - Domicilio Díaz Romero 1455. Teléfono 11188. Atiende de 14 a 19 horas.

**Dr. LUIS POZO TRIGO**  
Otorrinolaringólogo.- Matrícula No. 31. Estudios de especialización en los Estados Unidos. Atención medicina y cirugía de NARIZ, OÍDOS Y GARGANTA. Exámenes audiométricos (medición eléctrica de las sorderas). Consultas de lunes a viernes de Hs. 14 a 18. Consultorio: Yanacocha No. 332, frente al edificio Asbún.

**Dr. ANIBAL RIVERO DELFIN**  
Médico de Niños  
ESTUDIOS DE ESPECIALIZACION EN INGLATERRA  
The Hospital for Sick Children Great Ormond street. Londres The Royal Devon and Exeter City Hospital.  
Consultorio: Av. 16 de Julio 1456. Edificio Sobima. 3er. Piso. Tel. 10579.- Domicilio: Av. Argentina 1821. Tel. 20087.- Consultas de 14 a 17. English Spoken.

**Dr. MARIO BARRAGAN VARGAS**  
NEUROLOGO - EPILEPTOLOGO  
ELECTROENCEFALOGRAFISTA

Con varios años de especialización en Europa atiende enfermedades del sistema nervioso, diagnóstico y tratamiento de las epilepsias. Comunica además a su distinguida clientela y al cuerpo médico en general que efectúa exámenes de Electroencefalografía, Electromiografía y Electroencefalografía.  
Consultorio Ayacucho 208. 1° piso. Of. 1. Tel. 12334 - 22762

**CONSULTORIO MEDICO**  
**Dr. HECTOR ALIAGA SUAREZ**  
**Dr. SANTOS ALIAGA D.M.**  
Cirugía General. Obstetricia. Ginecología. Horas de consulta 10 a 13. 14 a 18. Consultorio calle Potosí 1240. Tel. 22959 - 25959

**ABOGADOS**

**BENJAMIN MIGUEL H. - EMILIO MEDINA**  
Estudio Jurídico. calle Potosí 876. Primer piso. Teléfono 28475.

**RAUL RIVADENEIRA PRADA**  
Asuntos penales, civiles, sociales, de vivienda. Potosí 876. Planta baja. Of. 5.

**CARLOS JAIME VILLARROEL F.**  
Civiles, penales, sociales, administrativos.  
Yanacocha 301. Edificio Asbún, 2° piso, oficina 3.

**ARMANDO VILLAFUERTE CLAROS**  
ASESORAMIENTO LEGAL. Estudio: Potosí 810 (Edificio Sickingen). Teléfono 12479.

**NOTARIOS**

**AQUILES ECHENIQUE**  
NOTARIO PUBLICO  
Atiende toda clase de asuntos notariales. Seriedad, cumplimiento, seguridad. Yanacocha 332. Telf. 24891.

**DENTISTAS**

**Dr. LUCIO DURAN TAPIA**  
Cirujano Dentista. Turbina Dental Rayos X. Edificio Almaráz, Yanacocha esq. Mercado 996. Tel. 25338 y 28123.

**Dr. MANUEL ELIAS PAREDES**  
CIRUJANO DENTISTA  
Técnicas y materiales modernos. Alta velocidad. Rayos X. Anestesia con Trilene-Ionoforesis. Loayza 152. Teléfonos 22061 - 24868

**LABORATORIOS**

**LABORATORIOS "COPACABANA"**  
**Dra. BEATRIZ MEJIA DE ROJAS**  
Bioquímica. Análisis clínico. Bacteriología. Cultivos. Investigación de Bacilo de Koch. Comercio 863. Atención de horas 8 a 13.

**CONSTRUCCIONES**

En general - Proyectos. Oficina Arquitecta. Mercado 996, Teléfono 10207.

**CONSTRUCCIONES**

Plomería, vidrios, pintura, fachadas, cepillado de pisos a máquina. Teléfono 28131.

**ADELGACE**

Y aumento de estatura. Masajes, baños turcos, gimnasia especial. Comercio-Colón altos (Gimnasio) Teléfono 11351.

**TEJIDOS EN LANA**

El hogar de niños San José ofrece al público sus servicios de tejidos en lana a máquina y bordados a mano de toda clase. Avenida Mariscal Santa Cruz 1208. Teléfono 24934.

**TRADUCTOR**

Ofrece sus servicios en 4 idiomas: castellano, inglés francés y alemán. Referencias teléfono 22750.

**REFRIGERACION**

Reparaciones - Carga gas - Rebovinados - Garantía técnica - "FLASH" Electrotechnical Service. Ingavi 854 Teléfono 20507

**¡EN 48 HORAS!**

El revelado de sus películas Color EKTACHROME En Foto CAPRI COLOR Ltda. Avenida Mariscal Santa Cruz, esquina Colón N° 1299.

**PINTAMOS**

Interiores y fachadas. Teléfono 10301.

**VEHICULOS**



**AUTOMOVIL**

De carrera completamente equipado, vendo. Av. Saavedra 2016

**OCASION**

Vendo AUSTIN-52. Referencias Avenida Arce 2808.

**MENSAJE**

**DEL Gral. ARMANDO ESCOBAR URÍA**  
Alcalde Municipal

**AL PUEBLO Y A LOS FUNCIONARIOS DEL MUNICIPIO DE LA PAZ**

En la fecha de la fundación de la Ciudad de Nuestra Señora de La Paz, saludo con reverente y sincera actitud al heroico pueblo paceño.

Formulo público compromiso de honor, para que los empleados y obreros municipales cooperen a mis esfuerzos procurando impulsar el progreso integral de este municipio.

Sólo con el aporte generoso de su concurso, desinteresado, leal, noble y honesto, podremos satisfacer la confianza de nuestros mandantes que esperan la demostración fehaciente de nuestra capacidad, responsabilidad y corrección. Virtudes éstas que dignifican la función del empleado Municipal para merecer el respeto de la comunidad local.

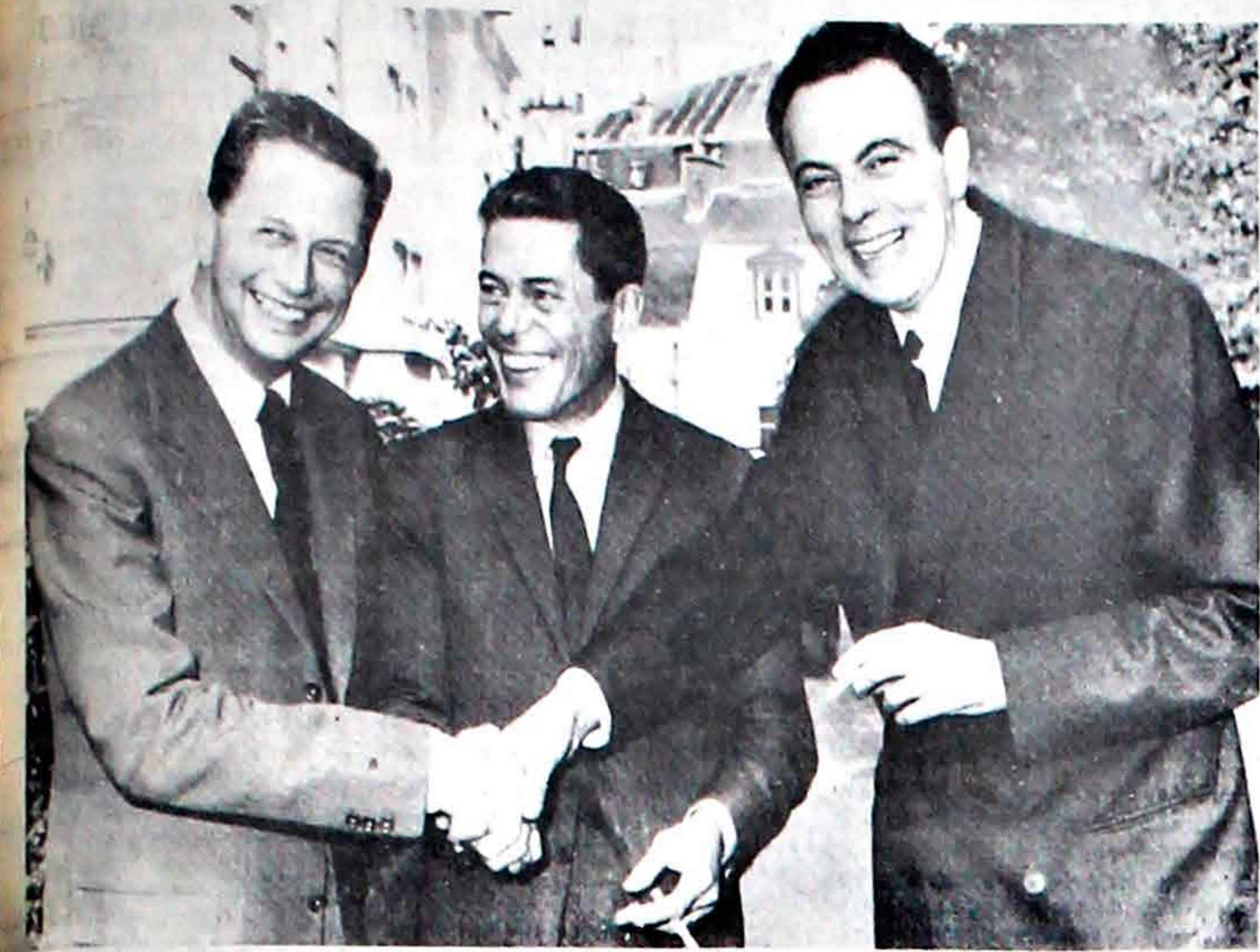
Alentado por el franco repunte del sentimiento de trabajo que se observa desde la fecha en que la H. Junta Militar, tomó la responsabilidad del Gobierno Nacional, invoco los nobles atributos del pueblo de La Paz, para aunar esfuerzos que signifiquen una total recuperación económica, social y política.

Felicidades, prosperidad y bienestar para los hogares que dan en La Paz y particularmente para la familia Municipal.

La Paz, 20 de octubre de 1965.

Gral. Armando Escobar Uría,  
H. ALCALDE MUNICIPAL.





Tres profesores franceses, Andre Lwoff, izquierda, Jacques Monod, centro y Francois Jacob, aparecen en un apretón de manos en París, al anunciarse que los tres habían ganado el Premio Nobel para fisiología y medicina. (AP Wirephoto)

## Los peronistas consideran la actitud que tomarán contra las medidas del gobierno

POR ROMAN JIMENEZ

BUENOS AIRES, 19 (AP).- Dirigentes peronistas de la Confederación General de Trabajadores consideran hoy la actitud que tomarán frente a las medidas tomadas por el Gobierno para impedir las actividades políticas en los sindicatos.

El Gobierno canceló la personalidad jurídica del Sindicato de Trabajadores de Restaurantes, alegando que en sus oficinas había

explosivos, armas y propaganda peronista.

La acción siguió a la prohibición dictada por el Gobierno contra una reunión peronista organizada por la Confederación antes de ayer, en el Vigésimo Aniversario del día en que multitudes dirigidas por trabajadores forzaron a poner en libertad a Perón detenido en una prisión militar.

Perón fue luego electo Presidente por dos períodos de seis años, y fue depuesto por una revolución militar en 1955.

La violencia surgió en Buenos Aires después de la llegada de la esposa de Perón, Isabel Martínez, desde su exilio en Madrid. Grupos antiperonistas manifestaron violentamente ante su hotel.

Congresistas de grupos peronistas manifestaron que interperlarían al Ministro de Gobernación Juan Palmero, sobre la suspensión del acto del pasado domingo.

Mientras, Isabel Martínez de Perón está oculta. Hay rumores de que se ha trasladado a Mar del Plata. Otros dicen que se halla en Montevideo.

## En Uruguay.-

## La normalidad retorna a instituciones bancarias y a las empresas estatales

MONTEVIDEO, 20 (AP).- El diálogo entre el gobierno y los dirigentes sindicales de organizaciones estatales se restableció formalmente hoy después que la normalidad retornó ayer a los institutos bancarios y grandes empresas oficiales con la vuelta al trabajo de millares de empleados públicos.

La tensa situación provocada por la ola de paros intermitentes ha disminuido notablemente. La vuelta a la normalidad y el cese de las presiones gremiales demandados por el Presidente del Consejo de Gobierno Washington Beltrán, como condición previa, facilitarán ahora la reanudación del diálogo.

Las negociaciones entre las autoridades y los gremios fueron suspendidas al implantarse el 7 de octubre urgentes medidas de seguridad para sofocar la creciente agitación laboral que el gobierno calificó de subversiva.

Los empleados insistían en lograr aumentos salariales del 48 por ciento mientras el gobierno ofrecía sólo el 25 por ciento.

"Las condiciones están dadas", dijo hoy Beltrán en la casa de gobierno al confirmar el restablecimiento de la negociación para buscar solución definitiva al dilatado conflicto. Los nuevos contactos fueron facilitados por un grupo mediador el viernes de noche durante una entrevista mantenida con Beltrán en la casa de gobierno.

Posteriormente en conversaciones con los dirigentes gre-

## BOMBARDEROS B-52 NORTEAMERICANOS ATACARON INSTALACION DE VIETCONG

SAIGON, 19 (AP).- Bombardeos Jet B 52 de los Estados Unidos, procedentes de Guam, atacaron hoy una sospechada instalación del Vietcong en los bosques de Ho Bo, a 48 kilómetros al noroeste de Saigón.

Hubo pérdidas en otras fases de la guerra aérea.

Un vocero militar anunció que el fuego antiaéreo en Vietnam del Norte derribó un caza-bombar-

dero Phantom F4C sobre un puente, a 64 kilómetros al oeste de Vinh, ayer, y sus tripulantes fueron presumiblemente capturados.

Cinco incursiones norteamericanas se han perdido el fin de semana en los ataques contra objetivos comunistas en el norte. El Phantom es el avión 115 perdido en los 8 meses de campaña aérea contra Vietnam del Norte.

Al sur de la frontera se ordenó la búsqueda de dos naves -un avión de observación de la fuerza aérea de los Estados Unidos que llevaba a dos norteamericanos, y un helicóptero vietnamita con un número indeterminado de hombres a bordo de la base aérea de Da Nang.

Habían despegado en la región de Kham Duc en la zona montañosa central dirigiéndose a Da Nang, a 600 kilómetros al noroeste de Saigón. No llegaron.

Los ataques contra Vietnam del Norte incluyeron una incursión de propaganda sobre el delta de Río Rojo, al sudeste de Hanoi. Cuatro Thunderchiefs F 105 de la fuerza aérea norteamericana arrojaron 850.000 hojas sueltas, en la campaña para socavar el respaldo popular al régimen comunista de Ho Chi Minh.

**LECHE EVAPORADA ORO BLANCO**

DE PROCEDENCIA ALEMANA

ES ENTERA CONCENTRADA HOMOGENIZADA ESTERILIZADA

★ LA MAS ECONOMICA DE TODAS!.

Distribuidores:

**HANSA LTDA.**

Yanacocha esq. Mercado

LA PAZ COCHABAMBA ORURO SANTA CRUZ POTOSI SUCRE TARIJA VILLAZON

## Huelga de conductores paralizó más del 90 por ciento del transporte en Bogotá

BOGOTA, 19 (AP).- El paro de más de 2.000 autobuses de empresas privadas obligó hoy a miles de empleados, obreros y estudiantes a caminar largas distancias y otros tantos miles más no pudieron asistir a sus habituales ocupaciones al quedar aislados en zonas lejanas de la ciudad. La huelga de los conductores paralizó a más del noventa por ciento del transporte urbano en Bogotá.

Únicamente continuaron funcionando los autobuses de la empresa

oficial de transportes y los taxis pero éstos fueron claramente insuficientes para atender la demanda.

El paro, que se inició en la madrugada, tuvo origen en las reclamaciones de los choferes que demandan un aumento de salario del cincuenta por ciento y el pago triple de salario los domingos y días de fiesta. Esta última bonificación había sido decretada por el gobierno en los primeros días de septiembre último pero los dueños de los buses se niegan a pagarla aducien-

do que las tarifas de transporte urbano están muy bajas y dejan pérdidas.

Ellos amenazan con parar los autobuses los domingos si el gobierno trata de forzarlos a pagar dicho salario triple. Los propietarios aducen que para poder conceder el aumento de salarios necesitan que el Gobierno autorice un alza de tarifas de un 150 por ciento. En la actualidad un pasaje de autobús urbano vale treinta centavos colombianos.

Muchas grandes empresas industriales de Bogotá informaron esta mañana que un considerable número de sus empleados y obreros no habían asistido a sus labores.

## CANCILLERIA CHILENA CALIFICA DE POSITIVA LA INICIATIVA MEXICANA

## PARA CREAR FONDO INTERAMERICANO

SANTIAGO DE CHILE, 19 (AP). Una alta fuente de la Cancillería Chilena calificó hoy de "altamente positiva" una iniciativa de México para crear un Fondo Económico Interamericano.

El embajador mexicano ante la Organización de Estados Americanos Rafael De La Colina, entregó ayer en Washington el proyecto al Secretario General de la OEA, José A. Mora de Uruguay.

El objetivo de la iniciativa es "ayudar a cualquier país que estuviera amenazado, hubiese sufrido o estuviese pasando por una situación de emergencia cualquiera que fuese el origen de ella".

El portavoz de la Cancillería chilena, que pidió no ser identificado, dijo que el proyecto de México "confirma la inquietud que existe entre los diversos países americanos por dar a la cosa económica hemisférica un trato preferencial".

El vocero expuso que Chile y Brasil han planeado iniciativas similares pero "eso no significa que haya una división entre los tres países si se analizan los tres proyectos se comprobará la existencia de importantes coincidencias y las diferencias que hay son sólo "de matices".

El portavoz de la Cancillería dijo que la Conferencia Interamericana el próximo mes en Río de Janeiro "será la oportunidad para afirmar estos proyectos y aunar ideas".

## PERON SIGUE CON INTERES SUCESOS EN LA ARGENTINA

MADRID, 19 (AP).- Los allegados al ex-Presidente argentino Juan Perón afirmaron hoy que este se encontraba en su residencia de Madrid y que seguía con sumo interés los últimos acontecimientos en su país. Agregaron que no parecía preocupado por su esposa, Isabel Martínez, cuya presencia en Buenos Aires provocó una serie de incidentes.

Las fuentes se rehusaron a comentar la reacción de Perón con respecto a las declaraciones de funcionarios argentinos en el sentido de que no se le permitiría regresar. Los informantes tampoco ofrecieron indicación alguna sobre el actual paradero de la esposa de Perón en la Argentina.

## Aviso de Remate

El Dr. José Tellería R., Jue: 3o de Instrucción en lo Civil de la Capital, etc.

HACE SABER al público que por auto de fecha 15 del presente, se ha señalado para el día 29 del mes en curso a horas 15.00, para el remate del teléfono No. 2-5097 de propiedad de Gustavo de Rada, sobre la base de \$us. 207.-, rebajada que ha sido la primera décima; por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por Hansa Ltda. contra Guillermo Rosas y Gustavo de Rada, sobre cobro de pesos.

Los interesados en dicho remate pueden concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia previo el empuje del 5% de ley.

La Paz, 19 de octubre de 1965. P.O. del Sr. J. 3o. de I. en lo C. (Fdo.) Alejandro Bultrago B., Actuario del Juzgado Tercero de Instrucción en lo Civil.

## MINISTERIO DE HACIENDA COMUNICADO

Se hace saber al comercio, industria, Agencias Despachadoras de Aduanas y personas interesadas en el mecanismo de importación y exportación, que los plazos acordados por los Arts. 1o. y 2o. del Decreto Supremo No. 07326 de 20 de Septiembre del año en curso, no serán modificados por ninguna consideración o circunstancia, debiendo comenzar a regir el Nuevo Arancel creado mediante D.S. No. 07283 de 18 de Agosto del corriente, desde el día de mañana 20 en todo el territorio de la República.

Por lo anterior, el Ministerio de Hacienda no atenderá ninguna solicitud o reclamo por concesión de nueva prórroga.

La Paz, 19 de Octubre de 1.965

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS (Fdo.) Alberto Letellier.- Jefe del Dpto. de Relaciones

## UN DIPLOMATICO HUNGARO PIDIO ASILO EN EE.UU.

WASHINGTON, 19 (AP).- El Departamento de Estado confirmó hoy que Laszlo Szabo, diplomático húngaro asignado a Londres, solicitó asilo político a los Estados Unidos.

"La solicitud se está estudiando", dijo el funcionario de prensa Robert McCloskey en rueda de prensa.

Agregó que no podía dar el paradero del diplomático, segundo secretario de 42 años de edad.

Szabo, añadió McCloskey, pidió asilo hace dos o tres días. Su esposa y su hija se informo que ayer todavía estaban en Londres.

## CONTRAMEDIDAS PARA ENFRENTAR CRISIS DE RODESIA

LONDRES, 19 (AP).- Se dijo esta noche que el Primer Ministro Harold Wilson está convencido de que sólo un cambio de planes de última hora detendrá al gobierno blanco de Rodesia de proclamar su independencia del régimen británico.

Aunque todavía procura evitar el explosivo conflicto, el gobierno británico ha preparado una serie de rápidas contramedidas pa-

ra enfrentar la eventual crisis que seguirá a esa proclamación.

Una alta fuente gubernamental reveló que la inmediata respuesta de Gran Bretaña a la declaración unilateral de independencia por Rodesia incluirá:

- Una proclama real de Isabel II la considerará un acto de rebelión, y ordenará al Gobernador de Rodesia, Sir Humphrey Gibbs, que asuma en todo el alcance de su capacidad la plena responsa-

bilidad por el futuro gobierno de Rodesia.

- Imposición de sanciones económicas en las relaciones comerciales y fiscales con Rodesia.

- Presentar el caso en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, invocando el artículo 35 del capítulo sexto de la Carta que establece diversos procedimientos para la solución de disputas que pudieran derivar en lucha o guerra.

Solamente

## Beechcraft

Le ofrece tanto... compare estos aviones - y Ud. sobra porque

Beechcraft Musketeer

Baron

Bonanza

Debonair

Queen Air 65

Queen Air 80

Super H 18

King Air

El mundo es pequeño si Ud. vuela un

**Beechcraft**

más comodidad - más velocidad - más seguridad

Dirigirse al Representante para Bolivia de la BEECH AIRCRAFT CORPORATION Wichita, Kansas - U.S.A.

Sociedad General de Comercio S.A.

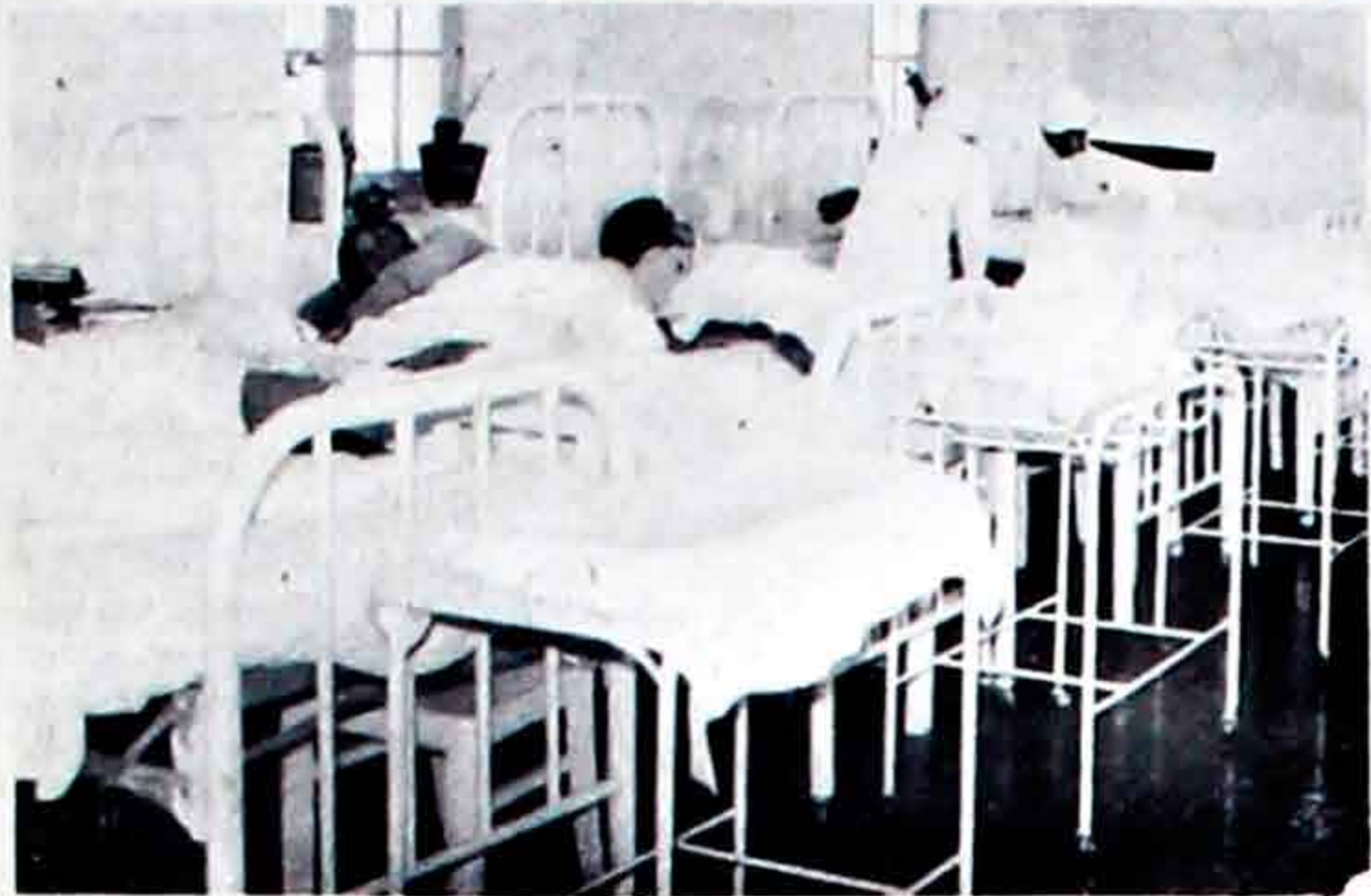
**"SOGECO"**

Av. Comacho 1323 - Casilla 473 - Tel. 28923 - 23482



Una institución al servicio de las madres:

## EL INSTITUTO DE MATERNIDAD "PROF. DR. NATALIO ARAMAYO"



Esta es la Sala de Partos "A" con 12 camas del Instituto de Maternidad Natalio Aramayo.

ras, las enfermeras y auxiliares turnos de 6 horas. Los estudiantes de 6o. año de Medicina hacen prácticas internas de 7 días. Una religiosa de Santa Ana, es la encargada de la Administración del Servicio.

### CONSULTORIO PRE-NATAL

Funciona de lunes a viernes y está a cargo de un médico especialista. El control pre-natal es considerado de suma importancia y es realizado con cuidado. Esa labor es complementada por la de las Asistentes Sociales que juegan un papel importante para que las pacientes se sometan con regularidad a dicho control.

### SALAS DE MATERNIDAD Y SALA DE NIÑOS

La paciente a punto de dar a luz puede internarse a cualquier hora del día o de la noche y es atendida por el personal de servicio. Las salas de parto están equipadas con instrumental moderno.

La sala de niños consta de 26 cunas y los recién nacidos son atendidos por un médico pediatra. El tiempo de internación de las madres dura generalmente tres días, susceptible de ampliación según los casos.

### OBLIGACIONES Y LABOR SOCIAL

El Instituto de Maternidad no recibe ninguna subvención del Ministerio del ramo. Su funcionamiento se mantiene con fondos propios, con la suma módica de \$b. 60 que es cancelada por las pacientes.

Sin embargo, esa suma es más reducida aún, en los casos de madres de escasos recursos, cuya situación ha sido establecida mediante una labor de investigación de las Asistentes Sociales. Las madres de pobreza comprobada son atendidas gratuitamente. En estos casos es que se pone de manifiesto el carácter de servicio social del Instituto, pues, decenas de madres carecerían de atención médica y post-natal adecuada, si el Instituto de Maternidad no realizara su labor con un sentido eminentemente social en bien de los sectores necesitados.

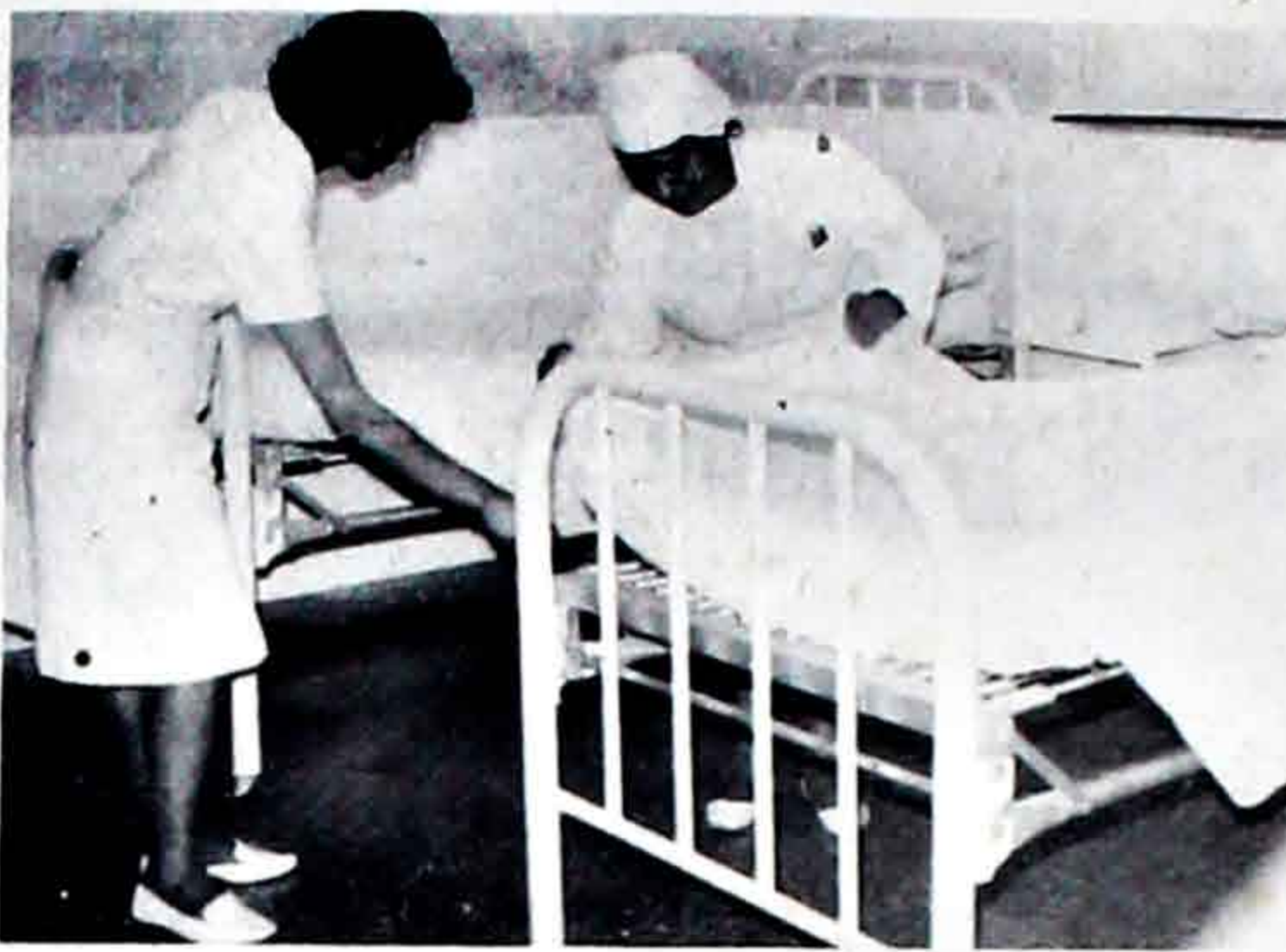
De enero al 15 de este mes fueron atendidas 1.229 consultas. En ese mismo tiempo las atenciones de parto sumaron 1.451, habiéndose atendido el año pasado 1.886 casos de parto. El número de nacimientos, incluyendo gemelares, de enero al 15 de este mes, alcanzó a 1.477.



## DELEGACION DEL ESTADO MAYOR

Una delegación militar de la Escuela de Estado Mayor de Cochabamba, realizó una visita a la ciudad de Sucre habiendo observado los diversos lugares históricos de la Capital. Los 28 oficiales de distinta graduación quedaron complacidos de la forma cordial en que fueron atendidos por las autoridades. La fotografía corresponde a una visita realizada a la Casa de la Libertad donde el dramaturgo don Joaquín Gutiérrez explica antecedentes de ese recinto histórico.

(Foto PACHECO).



Sala de Pre-partos que el Instituto de Maternidad Natalio Aramayo inaugurará hoy al celebrar el décimo aniversario de su existencia.

Las anteiores cifras son una demostración elocuente de la confianza de que goza el Instituto en el pueblo, y la eficiencia con que funcionan sus instalaciones.

### NUÉVAS SECCIONES

Con motivo de celebrarse hoy el décimo aniversario del Instituto serán inauguradas dos salas de labor o pre-parto anexas a las

de parto con 3 camas cada una. Ambas vienen a llenar una sentida necesidad dentro de la Maternidad. Se inaugurará también una biblioteca especializada y un pequeño comedor para el personal y practi-

cantes. Con la inauguración de las mencionadas salas, la capacidad del Instituto de Maternidad será de hoy de 32 unidades.

C.L.S.

## ACTIVIDADES DE LA FEDERACION DE COOPERATIVAS DE AHORRO-CREDITO

En la ciudad de Cochabamba la Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito de Bolivia, ha inaugurado su Primer Seminario para promotores de Cooperativas Campesinas el 4 de Octubre. Concurran a este seminario 16 personas provenientes del valle cochabambino y del altiplano.

### CURSO DE ALTA GERENCIA

El Centro de Formación Cooperativista, dependiente de la Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito de Bolivia, se desarrolla el curso de Alta Gerencia para los tesoreros y gerentes de las Cooperativas de Ahorro y Crédito. En este curso se dictarán las siguientes materias:

- Jurídicas: Contratos y Obligaciones, Elementos de Derecho Mercantil y Elementos de Legislación Social.
- Económicas:
  - a.- Contabilidad.
  - b.- Administración de Empresas
  - c.- Estadística.
- Sociales:
  - a.- Sociología.
  - b.- Doctrina Social.
- Técnicas:
  - a.- Planeamiento.
  - b.- Organización Cooperativa.
  - c.- Educación Cooperativa.

### POLIZA DE FIANZA

Las Cooperativas de Ahorro y Crédito que ya han obtenido su Póliza de Fianza son las siguientes: 1.- Cooperativa "C.B.F. Ltda." (\$us. 16.00) 2.- "Parroquia Nuestra Señora del Carmen Ltda." (\$us. 64.00) 3.- "F.N.C.A.C.B. Ltda." (\$us. 24.00) 4.- "Hospicio Ltda." (\$us. 80.00) 5.- "Empetrol Ltda." (\$us. 40.00) 6.- "Condebamba Ltda." (\$us. 16.00) 7.- "Cristo Rey Ltda." (\$us. 24.00) 8.- "Pfo XII Ltda." (\$us. 32.00) 9.- "Guayamerín Ltda." (\$us. 32.00) 10.- "Juan XXIII Ltda." (\$us. 58.00) 11.- "San Antonio Ltda." (\$us. 515.00) 12.- "San Gerardo Ltda." (\$us. 40.00).

### CURSILLOS

El Extencionista Móvil de la Federación, Melquiades Claros, viajó al Valle de Pasorapa a dictar un cursillo en esa localidad. Así mismo el extencionista viajara a Santa Cruz para poder realizar obra promocional en varias colonias que han pedido tener su Cooperativa de Ahorro y Crédito.

Bajo los auspicios de la Cooperativa Agropecuaria "La Campesina Ltda.", de Nicoca Baja de la Provincia Pacajes del Dpto. de La Paz, la Federación tiene programado un cursillo para la promoción de Cooperativas de Ahorro y Crédito en las Comunidades campesinas. El cursillo se

refiere a temas de Cooperativas de Ahorro y Crédito y se dictará en Aymará la lengua nativa de esa región. La fecha que se fijó para este cursillo es el 21 al 27 de Noviembre.

El Director de entrenamiento de la Federación Sr. Abel Zana, en la actualidad basado en la ciudad de La Paz, la tarea que tiene a su cargo es la recorrer los distritos del país: Sucre, Potosí, Oruro, Camargo, Camiri, Los Yungas, etc., y hacer el trabajo de promoción en la extensísima área urbana de la ciudad de La Paz.

### ASISTENCIA TECNICA

Una vez concluido el II Seminario Nacional para Promotores de Cooperativas de Ahorro y Crédito, se escogió a cinco de los veinte que asistieron a dividirse en dos grupos la asistencia técnica que realizará la Federación a todos sus miembros asociados; estos dos grupos de asistencia técnica lo forman Sres. Arturo Terrazas y Soria; Germán Lacio y Llanos; ellos pertenecen a las cooperativas de "San José de Lda." de la ciudad de La Cruz "San Mateo" del Depto. Grande y "San Gerardo" de la ciudad de Oruro.

### DIA INTERNACIONAL

El Día Internacional de las Cooperativas de Ahorro y Crédito se celebra el 21 de octubre. En ello muchas cooperativas están preparando diversos actos, como las Pólizas de Fianza que la Federación ha preparado un manual con instrucciones para la celebración de este día.

## RENUNCIA DE UN ALCALDE

Oruro, PRESENCIA.- Antonio Sella Solís, Alcalde Municipal de Llaallaga ha formulado renuncia a sus funciones edilicias, en vista de que directivos del MPP están presionándolo para inscribirse en los registros de ese partido. Orellana aceptó desempeñarse como Alcalde al margen de las sectarías a fin de buscar el beneficio colectivo, puntualizó en ningún momento su renuncia en instrumento de partes judiciales. Además comunicó que varios empleados comunales han sido reemplazados por no cumplir sus obligaciones específicas dedicadas a actividades partidistas en horas de trabajo.

# TOYOTA BOLIVIANA LIMITADA

## INFORMA A SUS FAVORECEDORES LA OBTENCION DEL SIGUIENTE DIPLOMA DE HONOR.



## III Exposición Feria Ganadera Agrícola Industrial

24 DE SEPTIEMBRE 1965

SANTA CRUZ DE LA SIERRA - BOLIVIA

## DIPLOMA DE HONOR

Conferido a *Camiones, Motocicletas, Camionetas y Jeeps.*  
en la Categoría *Comercial.*

que le hace acreedor a los artículos importados de mayor beneficio para la zona.

Expositor: **TOYOTA BOLIVIANA Ltda.**

Santa Cruz, 24 de Septiembre de 1965.

PRESIDENTE  
Conl. **DELM. Félix Moreno Ortiz**  
PREFECTO DEL DEPARTAMENTO



SECRETARIO

Dr. Luis Vincenti Marín  
DIRECCIÓN GENERAL

Exámenes!

**Neuro-Vimin**

**TONICO CEREBRAL**

## CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA SERVICIO TECNICO CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Se convoca a propuestas para la adquisición de 80.000.- metros cuadrados mínimo de terreno en la ciudad de La Paz, destinados a los trabajadores de la fábrica SAID.

Los formularios de oferta se proporcionará en la Secretaría General del Consejo Nacional de Vivienda todos los días en horas de oficina. Las propuestas deben ser presentadas hasta horas 18.00 p.m. del día Miércoles 27 del presente mes, adjuntando un plan para determinar la ubicación.

La Paz, Octubre 19 de 1965.

Ing. Javier García Agreda,  
GERENTE DEL SERVICIO TECNICO.

## SUSPENSION DE LAS INTERRUPCIONES EN EL SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

Tenemos el agrado de poner en conocimiento de nuestros abonados que, con conocimiento de la autoridad municipal a partir del día de mañana miércoles 20 del presente mes, se suprimirán las restricciones en el suministro de energía eléctrica.

La Paz, 19 de octubre de 1965.

BOLIVIAN POWER COMPANY LIMITED.



# PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN

CO-DIRECTOR GERENTE: ALBERTO BAILEY, G

LA PAZ, BOLIVIA, MIÉRCOLES 20 DE OCTUBRE DE 1965

## LA AYUDA EXTRANJERA

A su regreso de los Estados Unidos el Presidente de la Corporación Boliviana de Fomento acaba de hacer declaraciones en torno a la marcha de diversas gestiones de financiamiento que realiza nuestro país ante diversos organismos.

Hay una serie de datos positivos y que llaman al optimismo en las declaraciones que comentamos. Ha afirmado el Presidente de la CBF que en las instituciones financiadoras existe óptima disposición para considerar los proyectos de nuestro país.

Acostumbrados a sentir el peso negativo de ser un país subdesarrollado, sin capitales para inversión y sin ahorro interno para atender los más elementales proyectos de desarrollo, miramos con frecuencia la ayuda extranjera, los préstamos y las operaciones de financiamiento, con un cierto pesimismo, olvidando que cumplen un insustituible papel en la vida de nuestro país.

Si bien es verdad que la mala administración de dineros y la falta de eficacia en la aplicación de los proyectos que merecieron desembolsos, ha llenado de pesimismo y amargura a la mayoría de los bolivianos, no podemos disminuir la importancia de ciertas inversiones.

Muchas de ellas han servido positivamente para empezar obras de gran alcance y es preciso inculcar en las conciencias de gobernantes, hombres de empresa, universitarios y en general en la opinión pública nacional, un nuevo espíritu de optimismo y de energía para acometer la gigantesca tarea de nuestro desarrollo.

Estados Unidos ha entregado importantes sumas para los más variados proyectos en los últimos meses. Un natural movimiento de reflexión inicial sobre la eficacia de la ayuda americana, una vez derrocado el anterior régimen, ha sido seguido de un espíritu que hay que calificar de comprensivo y de confianza en nuestro país.

El Banco Interamericano de Desarrollo, por su parte, no ha dejado de atender diversos proyectos y emprender el estudio de otros nuevos.

Los tres participantes en la Operación Triangular acaban de aprobar la entrega de los fondos correspondientes a la tercera fase de ese plan para rehabilitar la minería nacionalizada. El monto de esa etapa es muy inferior a lo anteriormente invertido en Comibol y resultará, de todos modos, por debajo de las necesidades. Pero lo que importa destacar es el hecho de que se haya procedido a aprobar la línea de crédito, examinadas las condiciones y las posibilidades de una inversión eficaz.

Varias líneas de crédito se están agilizando dentro del sector privado, mientras se estudia una ley que haga posible una afluencia mayor de capitales a nuestro país, ley que -esta vez- hay que esperarla -tiene que responder a las condiciones mínimas como para que resulte eficaz para el fin que se pretende.

Lejos de inspirar recelo y pesimismo frente a nuestra necesidad de crédito y de ayuda, es preciso crear las condiciones para que éstos se incrementen, sean bien utilizados y sirvan para acelerar el ritmo de nuestro crecimiento y desarrollo. Somos los bolivianos los que tenemos que atraer esos capitales con nuestra actitud decidida de vencer nuestro atraso, con nuestro espíritu de trabajo y de unión solidaria por encima de las diferencias y los odios estériles y con el convencimiento de que está -antes que en ningún otro factor- en nuestras manos el lograr esa meta, no esperándole todo de fuera, como de elemento milagroso, sino colocando esa ayuda y esos créditos en el lugar que les corresponde en esta tarea gigantesca.

## La Política hoy

En una entrevista a un diario, el ejecutivo del MPC señor Franz Ondarza critica a la Democracia Cristiana porque no llega a las masas y hace política de "élites". Tiene razón. Yo también le critico eso al Partido Demócrata Cristiano. Que sus esfuerzos por llegar a las masas con su doctrina son insuficientes y lentos.

Pero lo que ya no puede tolerarse y menos en nombre de una doctrina respetable como lo es la Democracia Cristiana, es el sistema de llegar a la masa que propugna en la práctica el partido del Sr. Ondarza. Sistema que debería impedirle toda crítica a los demás.

Acabamos de presenciar con asombro la forma cómo se ultrajó al pueblo de Cochabamba y cómo se trató de justificar esa acción con argumentos débiles, coplados del MNR. Si acercarse a la masa y conquistarla es empujarla fuertemente a la violencia, utilizando dineros y movilizaciones oficiales, incluyendo el odio como divisa de la acción política, entonces nada tendrá remedio en este país.

Si acercarse a la masa es obligar a la gente a que actúe dentro de una determinada línea política y obligarla desde el poder, hay que alegrarse de que se critique a otros partidos por no hacer eso. Y si para penetrar en las masas hay que pasar por encima de las leyes, de los decretos, de los propósitos expresados por el gobierno, pero recibiendo al mismo tiempo protección de algunos funcionarios de ese mismo gobierno, la exhortación que comentamos no debe ser seguida.

Hay que alabar el deseo expresado por Ondarza de llevar a las masas un pensamiento cristiano, una interpretación cristiana de la revolución, una base cristiana para el cambio de estructuras y un sistema que gire alrededor de la persona humana. Creo que el esfuerzo en ese sentido tiene que ser fomentado. Y el enunciado de esos propósitos es laudable. Pero lo que no encuadra dentro de todo ese marco de ideas, de culto a la persona humana, es el sistema que está utilizando el MPC para crecer como partido. La persona humana y la filosofía de la revolución cristiana son exactamente lo contrario de lo que en la práctica hace el partido oficialista.

Más que el existir para atacar a los demás -defecto común a tantos políticos bolivianos- y más que dedicarse a amedrentar y denigrar a otros grupos, este país vería con agrado que todos los políticos entraran a un sistema civilizado de discusión, respetuoso de los demás, solidario en los grandes problemas nacionales y verdaderamente basado en la dignidad de la persona humana.

POLITICUS

# LAS GUERRAS DE LIBERACION: CAUSAS Y EFECTOS

Por SACHA VOLMAN

Los comunistas no inventan guerras de liberación. Sólo han determinado su inevitabilidad, han evaluado su potencial y han tratado de prepararse de antemano para un intento de tomar el poder. A pesar de esto, en la práctica han fracasado a menudo en sus propósitos, por lo menos en las etapas iniciales cuando se manifiestan esos movimientos. La prolongada vitalidad que éstos han demostrado, a pesar de las medidas de represión, combinada con la oposición de los Estados Unidos a ellos, provoca y asegura en general, primero, la presencia comunista y, luego, su dirección.

Casos como los de Argelia y de Vietnam ilustran los diferentes resultados de las guerras de liberación. Esto es sólo un ejemplo limitado, y resultados, como en el caso de Argelia, habrían podido ser mucho más favorables a la política de los Estados Unidos si éstos se hubieran inclinado a seguir el propósito de transformar la guerra de liberación en una acción política de resultados favorables a Occidente. En el caso de Argelia, a pesar del extenso adiestramiento de cuadros y la importante ayuda material prestada por Moscú y Pekín al Frente de Liberación Nacional, la influencia de los comunistas en los resultados finales de la lucha por el poder resultó bastante reducida gracias a: a) la orientación fuertemente nacionalista del F.L.N.; b) la neutralidad de los Estados Unidos y a veces aun manifestaciones de simpatía por la causa del F.L.N., como por ejemplo, en el caso del entonces senador J.F. Kennedy; y c) las contradicciones dentro del movimiento comunista que resultaban de la política dual del Partido Comunista francés, resultado a la vez de sus tácticas tradicionales y de las demandas de la Unión Soviética de apoyo a su propia política, que en aquel tiempo estaba relacionada con Francia y la OTAN.

Cuba, por otra parte, es un caso en el cual los comunistas han demostrado que en algunas ocasiones son capaces de sacar partido de todos los bandos. Bajo la protección y con la ayuda activa de Batista, apoyado por los Estados Unidos, los comunistas consiguieron crear un fuerte movimiento cuya potencia les permitió explotar los sentimientos antinorteamericanos del Movimiento 26 de Julio (producto de la identificación de los Estados Unidos con Batista) y después tomar el poder hasta cierto importante punto.

Los comunistas dan por supuesta la discrepancia entre la política de los Estados Unidos y los movimientos de reforma en las zonas en vías de desarrollo. Se basan para eso en el análisis marxista, excesivamente simplificado y erróneo, de conflictos de intereses creados, aun en zonas en que hay poca inversión de los Estados Unidos. Si bien nadie niega que los grupos de presión con intereses creados intrínsecos en defensa de los intereses ni su grado de influencia, relativamente importante, ni siquiera que se dan ocasionalmente casos de franca corrupción entre grupos que pretenden tener influencia en la política de Washington, esos factores están lejos de ser los factores determinantes.

La explicación del choque entre la política de los Estados Unidos y los movimientos de reforma en las zonas subdesarrolladas tiene raíces más profundas. Hay diferencias en los antecedentes históricos y en las condiciones de desarrollo, en lo cual el proceso de evolución de los Estados Unidos es casi excepcional, especialmente cuando se le compara con la mayoría de las actuales regiones subdesarrolladas. Con respecto a éstas, los Estados Uni-

dos no tienen ni siquiera en común la herencia cultural que comparte con la Europa Occidental. Se teme lo que no comprende, especialmente cuando se entra en la zona no familiar de las corrientes de luchas y de cambios sociales. Los Estados Unidos temen los cambios y lo que les pueda seguir, y sus intentos de mantener un status quo que les es familiar, tendencia calificada en el lenguaje diplomático como de "gobierno estabilizado", reflejan ese sentido de inseguridad y temor de lo que puedan producir los cambios. La preferencia por dirigidos extranjeros de "lengua inglesa" y de mentalidad norteamericana, aunque no tengan ni el apoyo nacional ni la comprensión de sus propios problemas nacionales, y aunque a veces es necesario el esfuerzo y el riesgo de los Estados Unidos para "ayudarlos" a mantenerse en el poder, resulta característica de las alianzas y de algunas de sus motivaciones entre la política de los Estados Unidos y las oligarquías latinoamericanas. Es también el resul-

tado de nuestra dificultad para comprender una característica autenticamente representativa y nacional, y afrontarla, independientemente de la dirección política. "Son difíciles de tratar es la queja a menudo manifestada en la intimidad entre los diplomáticos de los Estados Unidos.

La tradición de aislacionismo de los Estados Unidos es un factor importante adicional que contribuye a hacer difíciles las relaciones con las fuerzas revolucionarias. A esto hay que agregar la inevitable dosis de indolencia y de escepticismo demostrada por cualquier sociedad opulenta ante el problema de una nación pobre y en lucha.

Finalmente, pero no por esto menos importante, tenemos la aparición, en el curso de los últimos años, de la influencia militar de los Estados Unidos en el manejo y la elaboración de la política exterior. No es tanto una influencia ejercida en Washington en consejos en los cuales se a-

doptan las decisiones básicas de la política exterior como una política de facto llevada a la práctica sobre el terreno en regiones con una pesada presencia militar norteamericana, como el Extremo Oriente, el Sudeste de Asia, o la América Latina. No sólo esa influencia militar es a menudo el factor decisivo, sino que de todos los componentes del poder de la política exterior de los Estados Unidos es la menos preparada para comprender el fenómeno de los cambios sociales, y constituye una muy seria desventaja para el papel de los Estados Unidos como dirigente del mundo libre. Cuestiones como las tendencias a los cambios sociales, los sentimientos nacionalistas y el consiguiente resultados de dinamismo político que esos fenómenos generan son intangibles y escapan a la atención aun de los más refinados calculadores.

Hasta qué punto es útil la llamada política de "gobierno estable" o, mejor dicho, de temor al

(Pasa a la página 10)

## LA REALIDAD CUBANA (III)

# Fidel Castro no cumplió su programa

Por A.J. GONZALEZ MUÑIZ

El movimiento que acaudilla Fidel Castro, fue iniciado el 10 de marzo de 1952, por ser el de más empuje, con una organización de estilo militar, audacia y éxitos, agrupó pronto bajo sus banderas a hombres y mujeres de todas las condiciones sociales, y tuvo así un rápido crecimiento. Fue el que verdaderamente inquietó desde poco después de iniciar la lucha, al régimen de Fulgencio Batista, hasta derribarlo.

## EL PROGRAMA INCUMPLIDO

El programa incumplido de Fidel Castro, que ganó tantas voluntades cubanas, anunciaba a la nación desde los primeros días de sus actividades subversivas: "Es una revolución de liberación para derrocar la tiranía mediante la insurrección armada. Conducir luego al país, mediante un breve gobierno provisional, a su normalización por el procedimiento constitucional y democrático. Programa mínimo de gobierno que garantice el castigo de los culpables, los derechos de los trabajadores, el orden, la paz, la libertad, el cumplimiento de los compromisos internacionales y el progreso económico, social e institucional del pueblo cubano".

Era un atractivo programa político que firmaron todos los jefes de los partidos o movimientos contrarios a Batista. Anunciaba también Fidel Castro, a los cubanos: "Yo creo que para que la revolución se consolide es necesario no derramar más sangre. Mi gran preocupación es la de que en el extranjero no tengan que decir que aquí se volvió a derramar sangre cubana, porque entonces no ha sido un ejemplo esta revolución".

Días después se iniciaban los tristemente célebres tribunales populares, de los que en España hay trágicos recuerdos, y comenzaban en Cuba las matanzas de toda clase de gentes.

## HACIA EL COMUNISMO

Unos meses después, en marzo de 1959, como hubieran surgido ciertos recelos en algunos sectores cubanos, que apuntaban la tendencia comunista del nuevo régimen, Fidel Castro se vio obligado a tranquilizar conciencias, y se expresó públicamente así:

"¿Es que acaso puede pensarse que somos unos hipócritas o unos cobardes? ¿Por qué no se nos cree

cuando decimos que nuestra revolución no es comunista, cuando probamos que nuestros ideales se aparten de la doctrina comunista, que la revolución cubana no es capitalista ni comunista, que es una revolución propia, que tiene razones cubanas, enteramente cubanas? Porque no es preciso aclarar que si nuestras ideas fuesen las ideas capitalistas lo diríamos aquí, como si nuestras ideas fuesen comunistas lo diríamos aquí".

Fidel Castro logró, por el momento, tranquilizar a los más suspicaces. Claro que el 10, de diciembre de 1961, dos años después, lo declaraba sin túbidos: "Lo digo aquí con entera satisfacción y con entera confianza: soy marxista-leninista hasta el último día de mi vida".

Para entonces ya había comenzado el éxodo de los patriotas cubanos; la desertión de muchos, los que pudieran salir de Cuba, que habían seguido de buena fe y apoyado al movimiento 26 de Julio. Las cárceles estaban llenas de enemigos del régimen; los fusilamientos en masa aterrorizaban al pueblo cubano, que empezó a sentirse inseguro; las incautaciones quitaban las propiedades privadas. La ley de Reforma Agraria, promulgada el 17 de mayo de 1959, había despojado de sus tierras no sólo a las empresas latifundistas, sino también a los agricultores cubanos grandes, medianos y pequeños, que hicieron posible, con su esfuerzo de siglos, la construcción de una economía progresista en franco período de expansión.

Iba en aumento la angustia. Los que podían marchaban voluntariamente al exilio para salvar la vida, ya que no pudieron salvar la hacienda. Todavía se quedaban otros cubanos con una brizna de fe para exigir el cumplimiento de la promesa electoral. El Estado-policía va tomando cuerpo. Aquel "respeto a la jerarquía, ausencia de ambiciones personales, lealtad a los principios, firme y profunda convicción democrática" habían transformado el régimen aclamado en enero de 1959 en una dictadura personal al servicio de Moscú.

## EL PUEBLO, ANTICOMUNISTA

Volvió a correr la sangre en Cuba y en mayores proporciones que bajo el régimen anterior. Como en la época de Fulgencio Batista, se iniciaron las guerrillas. Hubo otra vez desembarcos de patriotas, ahora para tratar de derribar al régimen comunista implantado por Fidel Castro. Antes del año de la aclamación de éste como libertador comienzan los actos de sabotaje, la llegada clandestina a través del mar de cubanos que no quieren a su patria comunista.

Los campesinos que ayudaron a Fidel Castro en sus días de lucha se han convertido ahora en sus enemigos. Por las noches salen de sus casas y bohíos, matan milicianos, hacen actos de sabotaje, asaltan las casas de los Comités de Defensa de la Revolución. La venganza suele ser terrible y primitiva.

No hace muchas fechas, en un pueblo de la provincia de Camagüey, los milicianos acordonaron el parque y pusieron precio de entrada para un juicio popular. Cuatro campesinos fueron juzgados por milicias, y momentos después, allí mismo, sentenciados a muerte y fusilados. La entrada al "espectáculo" se cobró a veinte centavos. El pueblo cubano no se ha rendido al comunismo.

Hay que mantener el régimen por el terror, única forma de supervivencia. En todas las manzanas de casas, que en Cuba denominan cuartos, se establecieron los llamados Comités de Defensa de la Revolución, que están constituidos por antiguas familias comunistas o por personal escogido totalmente adicto, más que a la persona de Fidel Castro, a los beneficios que le reporta el constituir la "nueva clase" de Cuba. Estos beneficios son, entre otros, abundancia de comida, de vestido, de calzado, diversiones, automóviles e incluso viajes de placer al extranjero.

Los miembros del Comité de Defensa de la Revolución hacen guardia permanente, turnándose en la vigilancia, que se extiende hasta límites insospechados. Todas las personas que entran y salen de los diversos pisos de los edificios a los que se extiende la vigilancia de los comités son objeto de una observación directa, de la que se toma, en ocasiones, prueba fotográfica. Esta vigilancia más estrecha en torno a los edificios donde están instaladas las embajadas y consulados.

Si una persona entra en una casa con un paquete y sale sin él, es sometida a un interrogatorio y ha de responder que llevaba en el paquete, a quién se lo entregó y para qué. Si es, al contrario, que sale con un paquete, debe decir quién se lo entregó, qué contiene el paquete, adónde lo lleva. Si estiman que el contenido del paquete puede ser útil para la revolución, se incautan de él y llaman al G-2, Policía del Estado.

El odio que el pueblo cubano siente contra estos Comités de Defensa de la Revolución, cuya fuerza máxima es la de la acción "constante", no tiene límites. Por ello se dan con frecuencia casos de ataques directos por anticomunistas, tanto al lugar donde radica el Comité de Defensa como a las personas que lo constituyen.

## EL G-2

La dirección suprema del G-2 la ostenta Ramiro Valdés, un antiguo electricista de oficio, que fue preparado para el cargo durante varios meses en Praga. Pero su mejor preparación es el resentimiento contra la sociedad. Sus asesores más directos son de nacionalidad checa o de origen hispano-soviético. A sus órdenes trabaja un grupo de investigadores en materia policíaca y en torturas físicas y mentales, que están distribuidos por toda la isla.

Estos investigadores han recibido una preparación técnica semejante a la soviética, y emplean ordinariamente métodos crueles, psicofísicos, para arrancar confesiones a los detenidos. En colaboración directa con el G-2 hay dos grupos de personas; uno son los agentes callejeros, especie de policía secreta que se introduce en todas partes, incluso como empleados en las embajadas, teniendo preferencia, como es natural, por las occidentales.

Hay otro grupo de agentes más extenso, denominado por el mismo G-2 como "chivatos". Ordinariamente éstos han sido jóvenes que se alzaron en armas contra el régimen y al caer en manos del G-2 éste les ha presentado la siguiente opción: el fusilamiento en La Cabaña, o el ser colaboradores del G-2. Si aceptan esta colaboración, han de rendir un trabajo diario de informaciones y delataciones de personas, y ya en esta línea, si el "chivato" cumple a perfección el cometido asignado, se convierte en hombre de confianza.

Este "chivato", que fue un anticomunista conocido por todos, que estuvo preso y quizá fue atormentado, goza por estas causas de cierta confianza precisamente en los sectores anticomunistas, que al ignorar su nuevo papel y las razones por las que fue librado de la muerte o de la cárcel, confían en él y caen en la trampa que el otro les tiende para cumplir con el G-2.

Existen en Cuba unos docientos mil miembros de las llamadas Milicias Populares, entre hombres y mujeres. La mayoría de las veces la razón de pertenecer a las milicias no es otra que la de orden económico y de alimentación. Estas ventajas son las mismas o parecidas a las que tienen los miembros del Comité de Defensa de la Revolución. Parte del pueblo cubano, para sobrevivir, se ha visto forzado a venderse por un plato de lentejas. Pero muchos de ellos siguen siendo anticomunistas y no tienen más línea de afecto con el régimen comunista que la que pasa por el estómago.

# Diálogo sobre la raza y el color

Por TARZIE VITTACHI

Recientemente se celebró en Copenhague la primera Conferencia Mundial sobre la Raza y el Color. Sus patrocinadores, la "American Academy of Arts and Sciences" y el Congreso por la Libertad de la Cultura, reunieron a 28 sociólogos, antropólogos, especialistas en psicología social, economistas y escritores con el fin de que analizaran desde el punto de vista de sus respectivas especialidades las causas de esta forma de discriminación social y los remedios que pueden aplicarse. (N. de la R.)

LA INICIACION, por tanto tiempo demorada, de un diálogo internacional sobre los prejuicios de raza y color ha constituido la principal contribución de la Conferencia celebrada en Copenhague a me-

diados de septiembre. Incluso en los países que tienen problemas relacionados con el color de la piel, apenas existe diálogo entre los grupos interesados. En Sudáfrica ni siquiera se habían entre-

sí. En Australia el diálogo es nulo porque la política de la Australia Blanca ha impedido que surja la necesidad del mismo. En Gran Bretaña, donde los prejuicios de color parecen aumentar o, en todo caso, donde la existencia de esos prejuicios resulta cada vez más patente, la comunidad nacional no muestra ninguna disposición a hablar francamente del problema con los inmigrantes de color. En los mismo Estados Unidos, hasta que el gobierno de Kennedy no se enfrentó con el problema, no se empezó a reconocer que la conversación personal entre blancos y negros es la única forma civilizada y segura de tratar la cuestión. Y ni siquiera allí fue posible el diálogo hasta que los negros mostraron, gracias a su colérica resolución, que habían esperado demasiado tiempo.

Esta ausencia de comunicación ensancha continuamente el fosfo de incompreensión entre los grupos, fosfo que pronto se colma con la errónea información sobre los métodos y los deseos de la otra parte y con el encono explosivo que estalló en los Angeles en agosto, pasado.

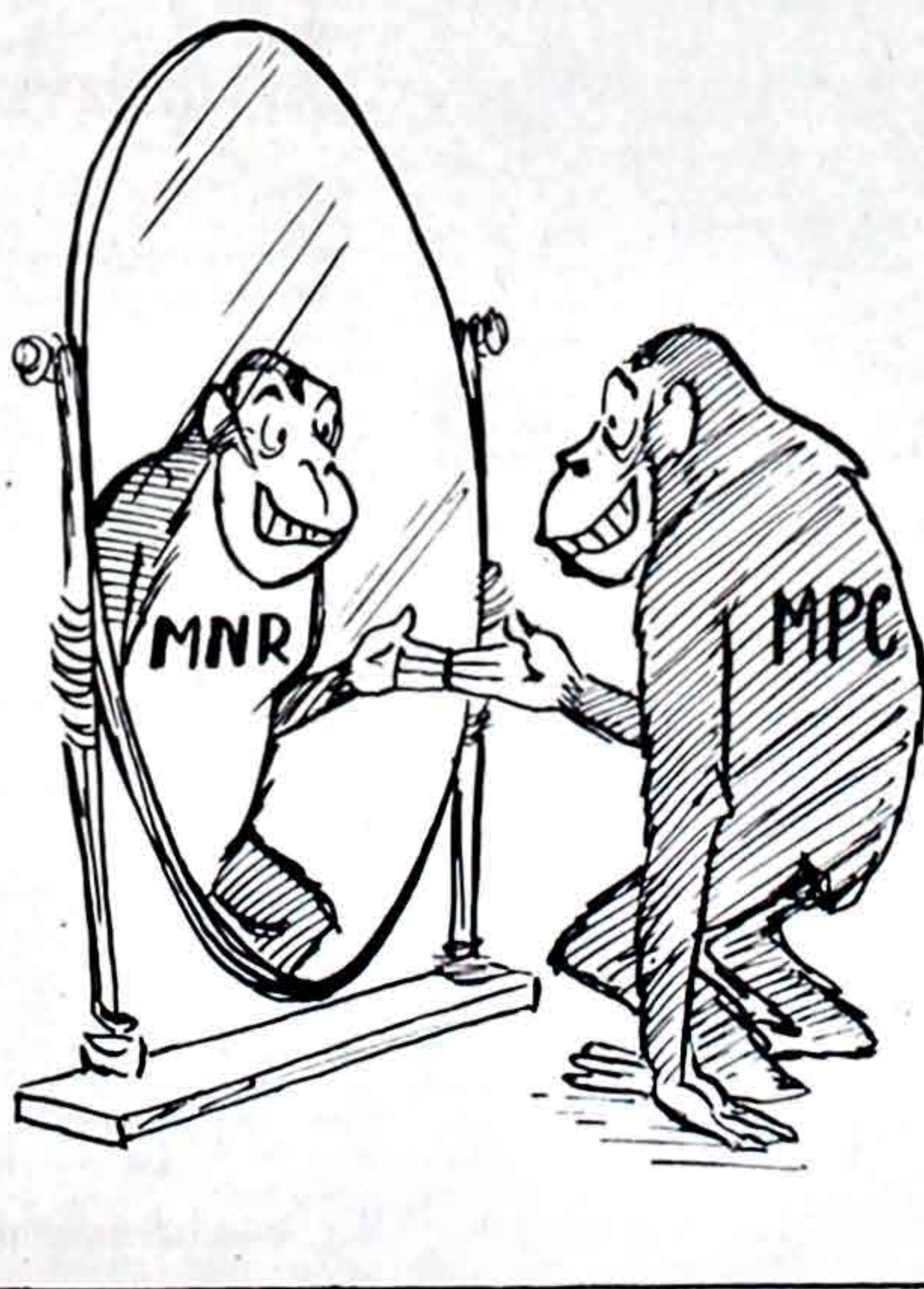
Louis Lomax, figura de la televisión y escritor negro que lucha por los derechos de sus hermanos de raza, habló a la Conferencia de uno de los primeros diálogos celebrados con los hermanos Kennedy. En un momento acalorado de la conversación, Robert Kennedy, Ministro de Justicia, aconsejó a los negros que fueran pacientes, indicando que la familia Kennedy llegó a América como inmigrante hace sólo cien años y que uno de sus miembros era ya Presidente. A lo que Lomax contestó: "Estamos esperando desde hace cuatrocientos años y

(Pasa a la página 10)

## TRIDENTAZOS

por LUZBEL

## PACTO



## LA CARTA DEL DÍA

# EN EL DIA DE LA PAZ

Señor Alcalde;

En un día como hoy fue fundada esta ilustre ciudad al frente de cuya Comuna se halla Ud.

Una infinita serie de factores negativos y de la más variada índole, han contribuido a que esta capital que podría ser un ejemplo de belleza y de atracción, haya quedado en lo que Ud., con gran sinceridad, dijo hace poco: "una gran aldea".

Dejemos un poco el pasado y las culpas del pasado. Ud. tiene ante sí una formidable tarea si quiere realmente convertir en urbe a la aldea que es -además- la primera ciudad de Bolivia.

Y no puedo dejar de recordar el espíritu de aquella alocución suya de hace pocas semanas: lo importante es lo que somos capaces de hacer nosotros, de construir nosotros, de empujar nosotros. Lo importante es no sentarse a esperar que otros resuelvan nuestras cosas. Lo importante es movilizar conciencias y hurgar con fuerza en el ánimo comodón y descuidado de los que habitamos esta ciudad.

Del conjunto de proyectos mostrados por Ud. hay unos más importantes que otros. Hay unos que pueden realizarse de inmediato y otros que tienen que esperar turno. Eso lo sabemos muy bien.

Pero lo importante, Sr. Alcalde, sería dar el empujón inicial de una buena vez y con gran coraje y decisión. El empujón inicial que le toca a Ud. y el que nos toca a los que vivimos en La Paz.

Que este aniversario de la fundación sirva para recordarle su compromiso con este pueblo. Su compromiso de volver a La Paz una ciudad limpia, decente, acogedora, con sus servicios de toda índole en buen nivel, con sus necesidades de ciudad satisfechas. Con sus habitantes en posesión de una nueva conciencia sobre sus deberes. Ud. tendrá que perdonarme, pero de vez en cuando me permitiré volver a recordar todas estas cosas.

Lo saluda,

XAVIER.



## VISITA DE ILLIA POSTERGADA PARA EL PROXIMO AÑO

Hasta los primeros meses del año próximo ha sido postergada la visita del Presidente de la Argentina, Arturo Illia, según da a entender la declaración que, al respecto, hizo ayer el Ministro de Relaciones Exteriores a.i., Tcnl. Oscar Quiroga Terán. Esa visita está condicionada a que se fije la fecha de entrega al servicio de pasajeros, del ferrocarril Yacuiba - Santa Cruz, en actual construcción.

Al respecto, la explicación dada por Quiroga Terán, es la siguiente: «La invitación de los co-Présidentes de la Junta Militar de Gobierno al presidente Illia, para entrevistarse en la ciudad de Santa Cruz, además de su objetivo principal de contribuir a un mayor estrechamiento de las muy cordiales relaciones que existen entre Argentina y Bolivia, conllevó otro significado especial: Hacerla coincidir con la inauguración del servicio de pasajeros en el ferrocarril Yacuiba - Santa Cruz.

Ahora bien -sigue la aclaración- durante la reciente visita a Buenos Aires del Ministro de Obras Públicas, Cnl. Sigfrido Montero Velasco, se estableció que, debido a problemas de carácter financiero, el mencionado servicio de pasajeros de Santa Cruz a Yacuiba y Buenos Aires, no sería iniciado antes de los primeros meses del próximo año. Esto ha determinado que el viaje del Presidente Illia a Santa Cruz quede postergado para una nueva fecha, que será fijada en relación con la entrega definitiva del ferrocarril a autoridades bolivianas».



El representante residente de las NN.UU. en Bolivia ofreció una extensa conferencia, con motivo del próximo XX aniversario de esa organización que se cumple el domingo.

## FEDERACION DE FERROVIARIOS DICE QUE PRESTARA APOYO AL GOBIERNO

SIEMPRE QUE LA JUNTA "CONTINUE CON SU LUCHA REVOLUCIONARIA Y TENGA EL RECONOCIMIENTO DE LOS TRABAJADORES".

La promesa de trabajar por un sindicalismo libre y por mejorar las condiciones de sus representantes hicieron ayer los nuevos dirigentes de la confederación Sindical de Trabajadores Ferroviarios ante los Presidentes de la Junta, quienes, por su parte, ofrecieron mantener la libertad sindical en el país. Todo ello sucedió

durante la entrevista que tuvieron los primeros mandatarios con los nuevos dirigentes sindicales ferroviarios.

Para presentar su saludo a los dos generales, los ferroviarios visitaron el Palacio de Gobierno. Fueron recibidos en el salón rojo, después del mediodía. Se trataba de los delegados que participaron

en el Vo Congreso Extraordinario de Trabajadores Ferroviarios, en el que se designó el nuevo Comité Ejecutivo de la Confederación Nacional.

Ese Comité Ejecutivo está formado por Hugo Zapata, como Secretario General; Carlos Flores, de Relaciones; colaboradores por Braulio Ugarte, Edmundo Casanova, Alfredo Reyes, Leoncio Ojeda, René Moscoso, Germán Pareja, Jaime García, Gonzalo Blacutt y Víctor Martínez.

## EE.UU. DISPUESTO A ADQUIRIR TODA LA PRODUCCION NAL. DE MADERA MARA

ASI SE REVELO EN UNA CONFERENCIA DE PRENSA REALIZADA AYER POR LOS PERSONEROS DE LA O NU EN BOLIVIA.

Juan Pascoe S., representante residente de las Naciones Unidas en Bolivia, y un grupo de expertos de esa organización, promovieron ayer una conferencia de prensa para dar a conocer un resumen de los trabajos realizados en el país, en circunstancias que esa organización mundial se apresta a celebrar el domingo próximo su vigésimo aniversario de fundación.

«Estamos agradecidos al gobierno y al pueblo boliviano por la cooperación recibida y esperamos que ella continúe con el mismo éxito que al presente» fueron las palabras iniciales de Juan Pascoe. Hizo conocer las actividades que NN.UU., en Bolivia cumplirá celebrando su XX aniversario. Al respecto tuvo palabras de elogio para las autoridades nacionales y locales por el apoyo recibido para realizar los festejos preparados así como para las exposiciones de los expertos y para el Comité Boliviano Pro - Naciones Unidas.

AÑO DE COOPERACION INTERNACIONAL

El representante de NN.UU., en Bolivia dijo que 1965, fue señalado como el año de la Cooperación Internacional con el lema Paz y Progreso, mediante la cooperación. Esta medida fue adoptada -dijo JPS- por la ONU como un medio para difundir amplia-

mente los logros del organismo a través de los programas de asistencia técnica prestados a los países miembros de la ONU.

PROYECTOS

Luego se refirió a los proyectos en ejecución. Previamente manifestó Pascoe que la actual asamblea general de la ONU al finalizar sus deliberaciones aprobará una recomendación en sentido de unificar los programas de asistencia técnica bajo una sola administración, contando para ello con un programa denominado Programa de Desarrollo.

El Representante residente ingresó a comentar las bondades que otorgará al país la creación del Instituto de Investigación Madera - Metalúrgica con sede en Oruro, oficinas en La Paz y Potosí; la creación del Centro de Fomento Petrolero con sede en Santa Cruz. Se dieron pasos iniciales para proyectar la explotación aurífera de Tipuni a través de sus cooperativas, modernizando sus métodos de trabajo.

MADERA MARA A NORTEAMERICA

Luego hicieron uso de la palabra los diversos expertos a cuyo cargo está la ejecución de diversas obras. En primer término lo hizo Jan Van Rooij, bajo cuya dirección se ejecuta el programa

de organización para la agricultura y alimentación (FAO). Comenzó por señalar que NN.UU. en Bolivia cuenta con 60 expertos que una tercera parte de ellos trabajan en FAO. Hizo un análisis del proyecto forestal en forma técnica y científica. Reveló que Estados Unidos anunció oficialmente su deseo de adquirir toda la producción de madera nacional. El Dr. Fortunato Vargas Tentori también hizo conocer una síntesis sobre los proyectos en los cuales participa la organización mundial de la salud. Luego lo hizo el Cnel. Alfredo Germán, quien hizo una exposición sobre el control de la navegación aérea en Bolivia y los proyectos propuestos. El experto de la ONU Meteorología Ing. Vicent H. Gorrini hizo conocer los estudios realizados por la Dirección Nacional de Meteorología durante los últimos dos años, afirmando que el país puede contar con la seriedad de estos servicios.

Al responder preguntas de prensa, una vez finalizadas las exposiciones de los expertos, Sr. Juan Pascoe S., dijo que las Naciones Unidas no realiza ninguna discriminación para prestar asistencia técnica entre sus países miembros. Puntualizó finalmente que el gobierno de Bolivia aún no ha solicitado a la ONU asistencia técnica para planificar el problema de la niñez abandonada, cosa de que los actuales organismos en funcionamiento para este fin, se reagrupen en una administración rectora de este problema social.

## EL CASO "SEXIM" LTDA. SOBRE UNA PARTIDA DE HARINA DEL CONVENIO ARGENTINO-BOLIVIANO

Se nos ha solicitado la publicación del siguiente informe dirigido al Presidente de la Comisión Interministerial:

Señor PRESIDENTE DE LA COMISION INTERMINISTERIAL, INFORME:

Ref: Caso "SEXIM" Ltda. Deudor Elidoro Lizarazu o Luis Palenque.

Me cumple elevar a su consideración el informe relativo al asunto del epígrafe, relacionado con la entrega de una partida de harina del Convenio Argentino-Boliviano.

El folder correspondiente a este asunto contiene una incompleta e inconexa documentación, de cuyo estudio y análisis se puede apreciar lo siguiente:

PROPUESTA.- A fs. 12 cursa una carta, redactada en papel membretado de "SOCIEDAD EXPORTADORA IMPORTADORA LIMITADA" - Sexim Ltda., fecha el 21 de febrero de 1958, solicitando la distribución de 500 toneladas métricas de harina.

Es de advertir:

1) Que la solicitud así presentada no cumple los requisitos estipulados en toda convocatoria oficial: papel sellado, timbre de ley, garantía de seriedad, todo de conformidad con lo dispuesto por el Decreto Supremo de 7 de febrero de 1931.

2) Que mientras se indica que se acompaña una Póliza de Seguro, no se anota ni el número de ésta, ni el valor que ella representa, ni menos el concepto por el que se la otorga, restando realmente seriedad a la solicitud formulada.

3) Mientras en el papel membretado aparecen como domicilio de la firma solicitante las oficinas 5 y 6 del tercer piso del edificio situado en la Plaza San Francisco No. 101 de esta ciudad, en el texto de la carta se anota literalmente: "...Para los fines pertinentes señalamos como domicilio legal nuestras oficinas y depósitos en No. 41 de la calle Reyes Ortiz".

4) La carta lleva una firma ilegible, con manuscrito de la sigla comercial, donde hasta resulta extraño que no aparezca un sello de la razón social. Se firma por SEXIM Ltda., sin acreditar personería. Es norma elemental que en estos casos se utilice un sello que acredite la actuación por poder.

CONTRATO.- A fs. 8 y 9 corre un documento, al que se trata de darle el valor de un contrato, que de tal no tiene nada y por cuya estipulación, la representación legal y oficial del Estado, integrada por el Ministro de Economía, la Contraloría y la Fiscalía de Gobierno, convienen con "SEXIM" (textual), cuya representación legal y de personería no se la especifica, un contrato de distribución de 225 T.M. de harina, que se dice suscrito al amparo de la Resolución Suprema No. de fecha...

Se advierte: 1) Que sólo lleva la firma ilegible de la solicitud, cuya comprobación grafológica sería del caso solicitar, ya que a simple vista se notan rasgos que no concuerdan satisfactoriamente. 2) La falta de firma del Ministro de Economía Nacional mencionado en el sexto, señor Jorge Tamayo Ramos; igualmente la del representante de la Contraloría General de la República, así como del Fiscal de Gobierno, de cuyos nombres, por cierto, se hace omisión absoluta.

3) La inexistencia del instrumento legal que ampare dicho contrato, en este caso la resolución suprema, por cuyo número y fecha, se ha preferido dejar espacios en blanco. O a falta de ésta que es mencionada expresamente, la copia legalizada del Acta de la Junta de Almonedas que consideró y aceptó la solicitud de la firma beneficiaria del contrato de distribución.

4) La expresión genérica de "SEXIM", para identificar a la firma comercial que suscribe el contrato, cuando en verdad, según el membrete de la carta la razón social correspondía a la nominación de: "SOCIEDAD EXPORTADORA IMPORTADORA LIMITADA", sin mencionar aún el nombre del personero que la representaba, son indicios de que tal contrato en realidad no ha existido y ha sido más bien acordado con alguna ficción de legalidad probablemente para encubrir un hecho doloso.

5) En este presunto contrato, Cláusula 11a., se hace mención a una garantía de ejecución y cumplimiento, otorgada por SEXIM y consistente en una Boleta de Garantía No. 753 por Bs. 1.775.000.-, emitida por LA MERCANTIL". Esta firma corresponde a una Compañía de Seguros, y esta clase de organizaciones no emite ni otorga Boletas de Garantía, instrumentos más propios de los Bancos.

El enunciado Boleta con el nombre de La Mercantil, sin pormenorizar si se trata de un Banco, de una compañía de seguros o de otra organización cualquiera, denota también cierta malicia en la redacción de dicha cláusula. Este documento mal llamado Boleta de Garantía y que debía formar parte integrante del contrato, no aparece por ninguna parte, ni cursa en el folder de antecedentes.

A este respecto, con carácter previo y con todo el valor oficial de una gestión del Despacho de su digno cargo, sugiero que el Ministerio de Economía Nacional solicite a "La Mercantil", una información pormenorizada acerca de la boleta de garantía No. 753 que emitiera el año 1959 y aclare sus respectivos antecedentes: fecha de emisión, tomador, personería, beneficiario, monto, concepto, premio pagado, garantías solicitadas, etc.etc.

6) Mientras la carta solicitud lleva fecha 21 de febrero de 1958 esta pro-forma de contrato, que no puede ser otra cosa, lleva fecha 15 de marzo de 1959.

DEPOSITO BANCARIO.- De la recopilación de otros antecedentes que no cursan en este folder, se ha podido evidenciar que en fecha 13 de mayo de 1959, a nombre de Sexim Ltda., se hizo un depósito en el Banco Central de Bolivia, por Bs. 25.000.000.-, cuyo ingreso se contabilizó en fecha 14 del mismo mes, según comprobante No. 16, con abono a la cuenta Gastos de Importación Convenio Argentino-Boliviano.

En la misma fecha, 14 de mayo, según comprobante de egreso No. 26-3 se devuelve el citado depósito, cuyo trámite y procedencia se explica con oficio DGA-648/59 de fecha 15 de mayo, dirigido a la Contraloría General de la República, en el sentido de que no habiéndose firmado ningún contrato ni obligación, para evitar como el Fiscal de Gobierno, de cuyos nombres, por cierto, se hace omisión absoluta.

y autorización del comprobante para dicha devolución en base a la información oficial del Ministerio de Economía Nacional.

Se extraña que entre los antecedentes de todo este asunto, no exista ninguna nota de presentación del depósito bancario primero, y luego constancia escrita alguna de la persona que hizo efectiva la devolución. En otros términos: ¿quién hizo el depósito o quién hizo la presentación de éste ante el Ministerio y quién recibió la devolución?

Sin embargo, por averiguaciones posteriores, oficio DGAS-81/64 de 6 de marzo de 1964, dirigido al Banco Central de Bolivia, se aclara que el cheque No.81731 materia de esa devolución, fue pagado en fecha 18 de mayo de 1959 al señor Luis Palenque con carnet de identidad No. CR-71418 y domiciliado en la Av. 20 de Octubre No. 475. Pero el señor Palenque, según anotación constante en algún documento del folder de antecedentes, tenía el Carnet No. 4218 de La Paz y estaba domiciliado en Av. Estados Unidos No. 9.

El Departamento de Aprovisionamiento y Supervisión, por cierto, ha preferido ignorar estas contradicciones y al parecer no se ha preocupado de esclarecerlas así sea por vía simplemente informativa.

A estar a la información oficial contenida en el oficio No. DGA-648/59 de 15 de mayo de 1959 dirigido al Contralor General de la República, a la indicada fecha, ni a ninguna otra por cierto, existía contrato formal alguno con la firma Sexim Ltda., así sea éste firmado por su personero legal u otra interposta persona. Esto viene a corroborar la tesis de que el documento de fs. 8 y 9, no es un contrato legal y si apenas puede considerarse como un proyecto, ya que además es inadmisibles que en un documento de tal naturaleza se acepten borrones y cantidades superpuestas en letras, dando la impresión de haber sido deliberadamente enmendados. Se afirma esta tesis al comprobar que la primera hoja de ese documento no concuerda con la claridad de la cinta de la máquina en la que se escribió la segunda hoja. Se extrañan las iniciales y visaciones del abogado y dactilógrafas. De ser cierta la validez de ese documento no se extrañaría la falta de firma de los personeros representantes del Estado; el depósito de garantía no habría sido de Bs. 25.000.000.-, sino de Bs. 69.456.510.-, cual anota la cláusula 7a.; y conforme a la cláusula 13a. se habría exigido letras de cambio a 30, 60 y 90 días plazo por el saldo del valor del contrato equivalente a Bs. 280.000.000.- aproximadamente.

ENTREGA DE MERCADERIAS.- Del cuadro corriente a fs. 5, se establece que el señor ELIDORO LIZARAZU, a nombre de SEXIM Ltda. (Oruro), se le ha entregado en fecha 12 de Junio de 1959, tres bodegas de harina, con un equivalente total a 1.072,56 sacos, con peso neto distribuido de 73.436,20 kilos.

Cabe preguntar: 1) En base a qué documento oficial, contrato de obligación o convenio simple de distribución se entregó esa partida de harina, si como se ha verificado y expuesto anteriormente no existía contrato alguno con la firma Sexim Ltda.?

(Pasa a la página 8)

EN LIBERTAD

El Secretario de Relaciones de la nueva Confederación, Carlos Flores, fue el encargado de hablar en nombre de los trabajadores. Comenzó manifestando que se trataba de una representación netamente laboral que estaba animada del deseo de reconstruir la Confederación y que, en ese afán, harán todo esfuerzo para lograr una verdadera recuperación social, económica y, más que todo, moral, de la clase trabajadora.

Más adelante puntualizó: Ahora más que nunca, a través de esta nueva fisonomía sindical, hemos de tratar de empaparnos de todas las necesidades, y en la medida de las posibilidades y siempre que la Junta Militar continúe con su lucha revolucionaria y tenga el reconocimiento de los trabajadores, los ferroviarios hemos de poner el hombro para lograr una verdadera recuperación en un aspecto integral en el plano general del país.

BARRIENTOS

En primer término, respondió (Pasa a la página 7)

## ACTUALIDAD CULTURAL

HOY

\* Llegó el escritor y sindicalista francés Michel Collinet, acompañado de su esposa, quien dictará algunas charlas sobre el movimiento surrealista. La primera de ellas se llevará a cabo en la Galería "Naira", el próximo viernes.

\* DISCOTECA UNIVERSITARIA (De 17 a 19.30) La Filarmónica de Hamburgo en obras de Schumann, Schubert y Hindemith.

\* Continúa abierta en la Galería Municipal la exposición retrospectiva de Alberto Wilde Velasco.

MAÑANA

\* DISCOTECA UNIVERSITARIA (De 17 a 19.30) Obras de Hans Pfitzner.

AYER

\* Inauguróse la exposición pictórica de Virgilio Butrón Gandarillas en la Galería de EL DIARIO.

\* Don Emilio de Medinaceli disertó en el Círculo Peruano sobre el tema "La cultura del Incario".

NOTAS

\* María Marcela del Villar y Marcela Quiroga, alumnas del Conservatorio Nacional de Música, ofrecerán el próximo viernes 22 un recital poético en el Teatro Municipal.

\* El poeta y concertista Don Sergio Suárez Figueroa, ofrecerá una charla sobre "La evolución de la guitarra, de la Edad Media hasta nuestros días". A la charla seguirá un concierto de guitarra sujeto a programa especial. El acto se llevará a cabo en la Alianza Francesa el próximo viernes.

\* El 25 se inaugurará en la Galería Municipal la muestra de cuatro pintores brasileños de ascendencia japonesa: Manabu Mabe, Shigetō Tanaka, Yūji Tamaki y Kin Fukushima. Se trata de artistas consagrados en certámenes internacionales de arte y su exposición tiene el patrocinio de las Embajadas del Japón y el Brasil.

## EN LAS OFICINAS DE INMIGRACION SE DENUNCIO QUE EL REGIMEN DEL MNR CONSUMO ABUSOS Y EXACCIONES

Un análisis completo sobre las actividades cumplidas desde el 4 de Noviembre pasado hasta el presente hizo conocer ayer a la prensa el Subsecretario de Inmigración Cap. de Ejército Roberto Wayar.

La reunión de prensa se efectuó en el despacho del Subsecretario de Inmigración, oportunidad en la cual en términos generales denunció las escandalosas exacciones a las que estaban sometidos los nacionales y extranjeros, durante el régimen del MNR. Señaló que un grupo de tramitantes de pasaportes en combinación con milicianos y barzolas que trabajaban en Inmigración, cometían abusos inauditos, cobrando toda clase de multas y sumas exorbitantes por actuaciones que "en realidad son gratuitas", como ser las visas de turismo, radicatorias etc.

Señaló que el trámite del pasaporte se convirtió durante el régimen depuesto en un negociado, con abusos y exacciones increíbles, ya que el mismo era gestionado por la "Célula de Tramitadores", conformada por elementos sin escrúpulos, que se ocupaban de gestionar todo el trabajo hasta obtener la visa de salida. Para el cometido de esta labor, "los tramitadores" dijo el Cap. Wayar, no presentaban los documentos requeridos por ley. Se efectuaban cobros indebidos de \$b. 500 a \$b. 1.000, por cada pasaporte y según la necesidad del interesado, y cuando estas necesidades eran mayores, se hacía extraviar el pasaporte y el interesado estaba obligado a pagar sumas enormes.

Manifestó más adelante que igual o peor cosa sucedió con los trámites de nacionalización, llegando al extremo que los expedientes de nacionalización eran extraviados con el aviso fin de obligar al interesado a realizar fuertes erogaciones por la búsqueda y aparición.

También afirmó que Inmigración se ha impuesto la obligación de recibir toda denuncia formulada por nacionales o extranjeros extorsionados en los consulados bolivianos del exterior, en lo que se refiere a visados y renovaciones de pasaportes.

Todas las denuncias recibidas sobre este particular, dijo el Cap. Wayar han sido transcritas al Ministerio de Relaciones Exteriores para que en ese despacho se adopten las medidas pertinentes.

ARDUO TRABAJO

A continuación el Subsecretario de Inmigración esbozó las medidas adoptadas en su despacho para el mejor desenvolvimiento de las actividades. Dijo que se ha despedido a los funcionarios inescrupulosos de esas oficinas; que se procedió a cortar de raíz la intervención de la "célula de tramitadores" y que los pagos correspondientes a las visas y radicatorias son efectuados con la correspondiente orden emanada por ese despacho.

"Asimismo dijo -RW- se ha normado el trabajo de las empresas turísticas obligándolas a acreditar un empleado para realizar trámites para sus clientes.

Continuó su extensa exposición el Cap. Wayar afirmando que se ha dispuesto la creación de oficinas regionales de inmigración que funcionan en las Prefecturas de Departamento. Antes las oficinas de extranjería en el interior estaban en poder de los ex-oficiales de carabineros quienes efectuaban abusos y extorsiones sin ningún escrúpulo".

## Ex-Ministro de Economía rechaza una sindicación

El Sr. Eduardo Arauco Paz, Ministro de Economía en el último gabinete de Paz Estenssoro, nos ha dirigido la siguiente carta con motivo de las declaraciones de Jaime Tapia Alfap publicadas en nuestra edición de ayer:

Señor Director: El Dr. Jaime Tapia Alfap, ex-Asesor Legal del Ministerio de Economía Nacional, en declaraciones registradas en el diario de su dirección el día de hoy, se refiere a las sumas no recuperadas de fondos de contrapartida por el Ministerio de Economía.

En dichas declaraciones, se permite el citado ex-Asesor Legal hacer una sindicación temeraria y calumniosa contra los "ex-Ministros de Estado, Oficiales Mayores, y otros altos funcionarios de los regímenes del MNR, de haber permitido la dispersión de fondos del Estado, por soborno o negligencia".

Es de suponer que el declarante ha lanzado tan grave acusación en su carácter de Asesor Legal del Despacho de Economía Nacional y con el respaldo de documentación fehaciente que ha de-

bido ser de su conocimiento. Como he tenido el honor de desempeñar las funciones de Ministro de Economía en el último gabinete del Dr. Víctor Paz Estenssoro, me apresuro a emplazar al ex-funcionario Tapia Alfap a que tenga el valor civil de indicar nominativamente quienes fueron esos ex-Ministros y otros altos funcionarios comprendidos en su acusación.

Se acostumbra en nuestro país, señor Director, a lanzar imputaciones irresponsables y calumniosas, sin especificar nombres, por el mero afán de echar sombras discriminatorias sobre ciudadanos que han ocupado la función pública, sin pensar que habíamos muchos que la hemos desempeñado con corrección y responsabilidad, respetando una larga tradición de honrría de bien, en los actos de nuestra vida pública y privada.

Agradeceré a Ud. señor Director dar a esta nota la misma publicidad que se dio a la denuncia. Con este motivo, saludo a Ud. muy atentamente.

Eduardo Arauco Paz.



Después de haber realizado un gira por Europa y Medio Oriente, ayer retornó a La Paz, el director de este matutino, Dr. Víctor Paz Estenssoro. En la foto, posa en El Alto en compañía de su esposa y hijos. El Dr. Paz reanuda la Dirección de este diario la próxima semana.

## CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO

LICITACION PUBLICA PARA LA VENTA DE ALCOHOL - GUABIRA - ZAFRA 1965.

La Corporación Boliviana de Fomento convoca a las firmas comerciales e interesados en general, con experiencia en distribución de alcohol, a presentar propuestas para la comercialización del alcohol potable y desnaturado de producción del Ingenio Guabirá, de la zafra de 1965.

Las propuestas deberán ser presentadas en papel sellado, con timbre de ley y boleta de garantía en el Departamento Legal hasta las 17 horas del día lunes 8 de noviembre de 1965.

El pliego de condiciones y especificaciones deberá ser recabado de las oficinas de la División de Empresas de la CBF. (Avenida Camacho, Edific. "La Urbana") - primer piso.

La Paz, 18 de octubre de 1965



## AMAGO DE INCENDIO

La droguería "Internacional", ubicada en la calle Yanacocha, sufrió anoche, aproximadamente a las 20, un amago de incendio, en sus instalaciones de depósito de drogas y medicamentos.

Subitamente se produjo el incendio, según informaron a raíz de haberse derramado ácido clorhídrico de un frasco, en el piso del local.

El humo que salía por la rendija de la puerta fue advertido por algunos transeúntes, quienes dieron aviso al Cuerpo de Bomberos. La rápida intervención de éstos hizo posible el control del fuego en pocos minutos. Sólo dos cajones de medicamentos fueron destruidos por las llamas.

En forma descortés, los propietarios de esa farmacia impidieron la labor informativa del reportero gráfico.



El general Armando Escobar Uribe abre la sesión de honor que preparó el Consejo Municipal de Cultura en homenaje al 417 aniversario de la fundación de la ciudad de La Paz.

## Alcaldía paceña entregó de distinciones a diplomáticos, escritores y científicos

Al celebrar el 417 aniversario de la fundación de La Paz, el Consejo Municipal de Cultura realizó ayer, a las 19, una sesión de honor en la cual se entregaron Diplomas de Honor a los Embajadores de Estados Unidos de Norteamérica, Brasil, Uruguay y Hungría "por su contribución al acervo cultural paceño". Asimismo varios intelectuales nacionales fueron distinguidos por la Comuna local. El acto se llevó a cabo en el Salón de Espejos del Palacio Consistorial.

Abrió el acto el Gral. Armando Escobar Uribe, Alcalde Municipal de La Paz, quien exaltó las virtudes de esta ciudad abierta al mundo. Posteriormente, la señora Teresa Gulsbert de Mesa hizo un "esquema del desarrollo social y económico de la ciudad", indicando que "hace falta estudiar el ambiente colonial paceño".

En una breve alocución, la poetisa Alicia Cardona Torrico, se refirió a la personalidad de quienes habrían de recibir los Diplomas de Honor. La autora de "Carajada de estaño" señaló que se

otorgaba tal distinción a María Josefa Saavedra, por su labor jurídica - sociológica; a Julia Elena Fortún, por su labor de investigación en el campo folklórico; a Elsa Paredes de Salazar, por su labor de difusión bibliográfica y sus actividades feministas; a los Dres. León Arce Castillo, René Coronel Carvallo y Remberto Monasterios, por la labor realizada en los Congresos Médicos de Urología, Tórax y Oftalmología, respectivamente, al Ing. Ismael Escobar Vallejo, por su contribución al desarrollo de la Física Nuclear en Bolivia; a Monseñor Juan Quirós, por "todo su aporte a la cultura y el arte nacionales", y al Rvdo. Padre Antonio María Sempere, por su "labor paciente, laboriosa y efectiva en pro de la ciencia y la educación boliviana".

Asimismo el Encargado de Negocios de la República Popular de Hungría, señor Loring Soos; el Embajador de la República Oriental del Uruguay, señor Román Marquín Garay y el Embajador de los Estados Unidos de Nortea-

mérica, señor Douglas Henderson, recibieron personalmente los Diplomas de Honor que les confiere la comuna paceña por haber contribuido al desarrollo de la cultura local.

El Primer Secretario de la Embajada de Brasil, señor Vinhaes da Costa, representó al Embajador, señor Lauro Escorrel de Moraes.

Por su parte, la señora Carmela Reyes Ortiz representó a la Dra. María Josefa Saavedra; la señora Felicidad V. de Fortún recibió la distinción en representación de su hija Julia Elena y el señor Ricardo Escobar Vallejo en representación de su hermano Ismael.

El acto se clausuró con un discurso del Embajador del Uruguay quien hizo resaltar el apoyo de su país a la aspiración marítima de Bolivia.



El Alcalde Municipal de La Paz entrega un Diploma de Honor a Monseñor Juan Quirós en reconocimiento a la labor desarrollada por el sacerdote en pro de la cultura y el arte nacionales.

## EX-FISCAL DE DISTRITO DECLARARÁ HOY DENTRO DEL "CASO CALAMARCA"

El ex-Fiscal de Distrito en lo Penal, Miguel Rodríguez Oliver, declaró hoy como testigo ofrecido por la parte civil, dentro del proceso criminal que sigue el Ministerio Público por el triple asesinato y robo de 2.800 millones de bolivianos, caso conocido como el "Proceso Calamarca".

También figuran en la nómina de testigos de la parte civil, José Antonio Villegas, José Zurita, Germán Bermúdez, Haydee Canales, Catalina Godínez y Elva Godínez de Tapia.

### CASO LIBRAS ESTERLINAS

El proceso criminal que sigue el Ministerio Público contra Augusto Cuadros Sánchez y otros por el delito de venta ilícita de Libras esterlinas, durante el régimen de gobierno de Víctor Paz Estenssoro, fue remitido a la Corte Superior de Distrito, en consulta del auto de sobrellevarlo dictado contrato algunos de los sindicados. Con el fallo de la Corte de Distrito y si no se produce el recurso de nulidad ante la Corte Suprema, el asunto será inmediatamente pasado al Juez del Plenario, para el juzgamiento de los 10 acusados en audiencias de debates.

### COMO TESTIGO

Miguel Rodríguez Oliver intervino en las primeras diligencias de Policía Judicial, cuando se produjo el descubrimiento de los autores del atraco de Calamarca, en julio de 1962.

A tiempo de ofrecer su nómina de testigos, la compañía de seguros The American Home Assurance, que pagó el monto de los 2.800 millones a la COMIBOL, ofreció como testigo al ex-Fiscal, señalando que esta declaración puede ser muy valiosa para la averiguación de puntos oscuros dentro del proceso.

El ex-jefe del Ministerio Público se halla detenido en el Panóptico Nacional, desde enero pasado, bajo sindicación de haber participado en la distribución del dinero proveniente del atraco, después de que se descubrió a Hugo Fuentes y su banda de asaltantes.

El abogado de la compañía aseguradora constituida en parte civil dentro del juicio, Dr. Carlos Tovar Guzmán, hizo notar que las declaraciones de Rodríguez Oliver serán fundamentales para el esclarecimiento de varios puntos y que el interrogatorio que se le planteará esta tarde, será incisivo en la cuestión relativa a los dineros recibidos por funcionarios de la Policía y el Ministerio Público. Se tomará en cuenta -según Tovar- la sindicación que hizo el asaltante Oscar Rodríguez Cominotti, contra ex-Jefes de la Policía Boliviana y contra Rodríguez Oliver, cuando se planteó la interrogante de si hubo o no complicidad de autoridades policiales y judiciales en el asunto de Calamarca.

### AUDIENCIA DE DEBATES

El Juez lo. de Partido en lo Penal presidirá hoy a partir de horas 14 la audiencia de debates en la que se recibirá la declaración del ex Fiscal de Distrito. Por parte del Ministerio Público, concurrirá el Fiscal de Partido, Dr. Hugo Aparicio. La audiencia de hoy será la vigésima séptima desde mayo pasado. El expediente cuenta con 10 cuerpos, totalizando más de 3.000 fojas de documentación, memoriales, pruebas testificales, instrumentales, informes, fotocopias y otros.

Desde la apertura de los debates concurren a declarar 30 testigos de los cuales la mayoría son de cargo y ofrecidos por el Fiscal.

### LAS VIUDAS DE LAS VICTIMAS

The American Home Assurance ofreció también como testigos a las viudas de los remeseros que fueron asesinados la mañana del 28 de julio de 1961 en una quebrada de Calamarca. Emma P. Viuda de Márquez, Raquel Viuda de Jaldín y Narcisca Viuda de Condoretti, son las personas ofrecidas como testigos.

## PRESIDENTE DE CBF CONCRETO VARIOS CREDITOS DURANTE SU VIAJE A EE.UU.

Los trámites para la obtención de varios créditos fueron agilizados y, gracias a ello, están a punto de concretarse, como consecuencia de la visita que hizo a Estados Unidos y de los contactos que sostuvo con varios organismos financieros, el Presidente de la Corporación Boliviana de Fomento, Tcnl. Enrique Vargas Guzmán. El total tramitado asciende a más de 16.500.000 dólares, que podrían estar disponibles hasta fin de año.

Ese personero oficial presentó ayer informe ante los presidentes de la Junta Militar respecto a los resultados de su misión. Concluyó dicho informe, conversó con los periodistas, a quienes dijo estar satisfecho de lo que pudo lograr.

Habló, en primer término, del crédito acordado para la tercera fase del Plan Triangular. "He tenido el privilegio -dijo- de estar en Washington en el momento que se entregaba al Embajador de Bolivia el memorándum de entendimiento para otorgar a la COMIBOL \$us. 10.100.000.- para la tercera fase del Plan Triangular". En su criterio, ese acuerdo representaba "un respaldo definitivo a la Junta" por las medidas de rehabilitación de la minería. Hizo notar que ese trámite había sido iniciado por el MNR pero que se había plantado, hasta quedar "prácticamente desahucado".

### ANTE EL BID

El Tcnl. Vargas Guzmán viajó para asistir a las reuniones del Banco Mundial. Empero, aprovechó su viaje para efectuar trámites ante el Banco Interamericano de Desarrollo, a fin de agilizar las solicitudes de crédito.

Anotó que están en proceso y a punto de concretarse, los trámites para un préstamo destinado a ampliar la Fábrica Nacional de Cemento, a fin de aumentar en 40 por ciento la producción. Otro crédito es el destinado a la electrificación de 66 pueblos pequeños del país. Esos fondos, dijo, podrán estar disponibles "el próximo mes de noviembre, a fin de iniciar los proyectos de inmediato".

Otro crédito en marcha es el global para la industria, el mismo que ha sido calculado por el Ing. Pombo, funcionario del BID. Está destinado a incentivar la creación de nuevas industrias.

### AZUCAR

Respecto al problema de la exportación de azúcar, comenzó ponderando la ayuda recibida de parte del Embajador de Bolivia en Estados Unidos, "quien consiguió que figuras de verdadera importancia de la política americana, presen-ten su apoyo más decidido para tratar la cuota de azúcar para Bolivia, entre ellos, el diputado James Morrison, el senador Wayne Morse y el representante Sr. Cooley".

### CREDITOS EN PROCESO

Citó a continuación los trámites de crédito que se encuentran en proceso y que están en la fase "casual" final de otorgamiento "ya otorgados. Esos trámites son para préstamos destinados a las universidades, para aguas potables (ya aprobado), el de la tercera fase del Plan Triangular (ya otorgado),

el de la Fábrica Nacional de Cemento, Crédito para el Banco Industrial, préstamo para el Banco Minero, crédito a la minería mediana y crédito global para la industria.

### MAXIMA CONSIDERACION

En criterio del Presidente de CBF, nuestro país "merece la máxima consideración de parte de los organismos financieros internacionales, que se encuentran abocados al estudio de nuestras diversas solicitudes de crédito. Sin equivocarme -añadió- puedo decir que

hasta fin de año, podremos contar con varios créditos que significarán la tónica económica que el país requiere para su desarrollo".

Concluyó su charla destacando que "la única garantía necesaria y legal, es la Ley de Inversiones, que se la espera con verdadero interés en las esferas del sector privado". Al respecto, cabe informar que dicha Ley de Inversiones ha sido ya aprobada por la Junta Militar y para su promulgación sólo falta que se apruebe la Ley de Regalías Mineras, pues ambas están ligadas.

## SILES ZUAZO EMITIRA MENSAJE GRABADO EN LOS PROXIMOS DIAS

Militantes del MNR alegados a Luis Sandoval Morón, informaron ayer a PRESENCIA que en el curso de los próximos días será irradiado por todo el país, el mensaje grabado que emitirá Siles Zuazo desde su refugio. En este mensaje, Siles se referirá al actual momento político y a la posición que deben asumir las bases movilizadas en el país, frente al futuro período electoral. Esos informantes manifestaron que la presencia de Siles en La Paz ha tonificado la lucha impuesta por el MNR para que mediante la insurrección se pueda lograr la caída del actual régimen militar.

Un grupo de ex-altos dignatarios de Estado que son adictos a la línea de Paz Estenssoro se mostraron escépticos ante la probable presencia de Siles Zuazo en el país. Los dirigentes del MNR manifestaron que un llamado a la insurrección como el hecho por Luis Sandoval Morón, señalando la presencia de su jefe en el país, se lo puede considerar como deslealtad partidaria.

## Los municipales censuran a la Junta Militar

El Sindicato de Obreros Municipales en Construcción y Empleados, ha hecho conocer un comunicado en el que denuncia la "administración anti-obrera" del militarismo, en las oficinas de la Alcaldía.

El documento firmado por Guillermo Lima, manifiesta que los obreros municipales en construcción y los empleados rinden su patriótico homenaje al 417 aniversario de fundación de La Paz. Al referirse al año de administración municipal en la comuna, afirma que ella ha liquidado la vigencia de los sindicatos organizados y ha despedido a centenares de trabajadores. Manifiesta el documento que el actual Alcalde ha desconocido el convenio firmado el 14 de Junio de 1961 sobre pagos de desahucios e indemnización.

Agrega que los favoritos que están al servicio del Alcalde, fuera de los haberes, perciben asignaciones especiales que se pagan con las llamadas planillas "chicas".

## Federación...

(Viene de la página 6)  
El Gral. René Barrientos. Comenzó felicitando a los trabajadores por haber llevado a buen término su Congreso. "Es loable ver el renacer de un sindicalismo sano, vigoroso y patriota, que no se presta a ser el instrumento de ciertas personas o de ciertos ajetes políticos", dijo. Lamentó los acontecimientos producidos últimamente y, al calificarlos de dolorosos, explicó sus antecedentes y la posición gubernamental.

Dijo que, contrariamente a lo que hacen otros desde la Presidencia de la República, al tratar de cuidarse "y no quemarse", ellos están dispuestos a quemarnos y hasta a desaparecer personalmente, pero con la condición de que el pueblo se levante". Reconoció que las últimas medidas gubernamentales habían traído una secuela de dificultades pero "sabemos que serán en beneficio de la Patria", añadió.

OVANDO  
Habló luego el Presidente Ovando Candia. "Veo renacer el sindicalismo sobre bases nuevas -dijo al comenzar- sobre bases honestas y quiero decirles, fundamentalmente, que la Junta Militar es amiga de los trabajadores, desde el momento que el sindicalismo siga un cauce intransigente en favor de los intereses de la clase obrera".

INCOMPRESION  
Más adelante, el Mandatario puntualizó: "Hemos vivido momentos difíciles por algunos obstáculos. Por la Incomprensión de algunos ciudadanos, otros por bajos designios y otros, por que no hemos alcanzado suficiente desarrollo personal". Se refirió al desarrollo económico apuntando que "No siempre es necesaria la ayuda extranjera ni el capital foráneo. Nuestro capital es el capital humano, que está en nuestras manos".

Se mostró complacido porque el Congreso ferroviario se hubiera desarrollado en ambiente de completa libertad pero reiteró "que esa libertad es necesario defenderla y no prostituirla, porque la única libertad que no debe existir, es la de atentar contra la libertad".

Pidió a los dirigentes que hagan llegar un saludo del Gobierno a los trabajadores. Concluyó apuntando: "No les pedimos un apoyo personal o políticos. Apoyennos mientras vean que estamos con el pueblo de Bolivia".

con proyecciones para instalar una fábrica de tejidos, otras de aceite comestible y la elaboración de alimentos para el ganado bovino, porcino y también avícola.

El proyecto de "Jangada" será formalizado mediante un estudio completo para ser sometido a consideración de los organismos técnicos del gobierno nacional.

## PROYECTO BRASILEÑO PARA EL REPOBLAMIENTO Y MEJORAMIENTO DEL GANADO EN EL ORIENTE

La sociedad brasileña "Condominio de Fazendas Jangada" ha propuesto al gobierno boliviano un proyecto de largo alcance destinado al repoblamiento y mejoramiento del ganado en el oriente, mediante la importación de ganado de pura sangre.

El plan ha sido expuesto al Ministro de Agricultura, Ganadería y Colonización, Cnl. Rogelio Miranda -ayer tarde- por uno de los ejecutivos de esa empresa, José Teixeira, quien llegó a La Paz para tomar contacto con personeros del gobierno habiendo solicitado una audiencia con los Presidentes de la Junta Militar.

EL PROYECTO  
El plan -según la declaración de Teixeira a PRESENCIA- se basa en la exportación de ganado de raza del Brasil al oriente boliviano, principalmente reproductores Gir y Weloze. Serían instaladas dos granjas zootécnicas en Trinidad y Santa Cruz para proveer de reproductores de raza a los ganaderos en condiciones económicamente ventajosas. Particularmente los ganaderos chicos serían los más beneficiados, porque tendrían facilidades de pago.

El gobierno brasileño, después de prolongado trámite burocrático,

ha otorgado a dicha empresa la autorización correspondiente para traer a Bolivia 5.000 cabezas -eje- mplares reproductores Gir y Weloze- anualmente para iniciar un vasto programa de mejoramiento ganadero.

José Teixeira, Industrial de 36 años de edad, con experiencia en esta clase de actividades, subrayó que el propósito de contribuir al mejoramiento del ganado con reproductores importados no significa establecer un monopolio en el oriente, sino participar de los buenos propósitos que tienen los gobiernos de Bolivia y Brasil en sentido de intensificar sus relaciones comerciales. El beneficio para el oriente boliviano -dijo- sería de inmejorables condiciones, porque la experiencia de la empresa "Jangada" es conocida en el Brasil y considera que las tierras del oriente son aptas para llevar adelante un repoblamiento de ganado de acuerdo al adelanto de la técnica.

Tuvo conceptos elogiosos sobre el proyecto ganadero de Reyes, donde la Corporación Boliviana de Fomento cuenta con ganado de primera clase. Expresó que paralelamente a estos proyectos, se trata de incrementar la riqueza gana-

dera nacional. Bolivia con relación al Brasil tiene la facilidad de contar con pastos naturales de gran extensión.

Para conocer las bondades del desarrollo de actividades de "Jangada", un grupo de técnicos de la CBF, del Banco Agrícola de Bolivia y del Ministerio de Ganadería, visitó las haciendas de dicha compañía en abril pasado.

### ACTIVIDADES DE "JANGADA"

Teixeira nos explicó que el "Condominio de Fazendas Jangada" es una industria ganadera con sus ramificaciones que comprende diversas instalaciones modernas. Actualmente tiene una producción de 27.000 terneros al año. Cuenta con 60.000 cabezas de ganado. También posee plantaciones de algodón, girasol, maní, que suministra materia prima para sus fábricas de aceite y de tejidos.

### OTROS PROYECTOS

El mencionado consorcio también tiene el propósito de impulsar el cultivo de algodón en Santa Cruz,



El industrial ganadero José Teixeira expone sus planes al Ministro de Ganadería, Cnl. Rogelio Miranda. El proyecto será estudiado por el gobierno a breve plazo.

## GANARON PREMIOS DE BIBLIOMANIA



Sergio Valdivia Gutiérrez, izquierda y Javier Suárez Salazar, derecha, son los ganadores del primero y cuarto premios de BIBLIOMANIA No. 15.

Valdivia, con carnet de identidad No. 41233, de 34 años de edad, empleado, recibió su cheque por 600 mil bolivianos.

Javier Suárez, es estudiante del 5o. Curso del Colegio San Calixto, tiene 14 años de edad y vive en la calle Colombia No. 528. Recibió 100 mil bolivianos. PRESENCIA y SIDE OVERSEAS regalan semanalmente 1.200.000 bolivianos a sus lectores de La Paz y del interior del país, con el concurso BIBLIOMANIA.

## Partidos...

(Viene de la página 1)

### OTROS PARTIDOS

Conocida es la posición de los partidos de extrema izquierda, que ya se anticiparon en rechazar la Ley Electoral. El PRIN lo hizo a través del Comité Revolucionario del Pueblo, cuya presidencia la ejerce un alto miembro de ese partido. El POR en documento que suscribió Guillermo Lora, también impugnó el Estatuto y el Partido Comunista censuró acremente esa disposición.

Ayer, portavoces del PURS y del Partido Liberal que se anti-

ciparon en anunciar que no estaban autorizados para formular declaraciones públicas, señalaron, sin embargo que el pensamiento de sus partidos era de lograr que la Junta Militar apruebe una nueva Ley Electoral que otorgue efectivas garantías a la intervención electoral de los partidos, tomando en cuenta las sugerencias formuladas por las organizaciones políticas. Los liberales, según su portavoz, creían necesario, que dentro del voto universal, había que calificar ese voto en forma de evitar que el campesinado nuevamente sea explotado políticamente a los efectos de convertirlo sólo en masa electoral dirigida.

## COLEGIO "SAN CALIXTO"

### PREMIOS NO COBRADOS DE LA KERMESE

En los sorteos efectuados cada media hora durante la Kermesse, de \$100.- cada uno, de los boletos de entrada, han sido premiados los siguientes números

| Cobrados | No cobrados |
|----------|-------------|
| 7254     | 6704        |
| 3971     | 703         |
| 6608     | 1483        |
| 5578     | 1160        |
| 6483     | 251         |
| 6851     | 4542        |
| 5537     | 2499        |
| 772      |             |

Los poseedores de los números aun no cobrados, pueden hacerlo en la Prefectura del Colegio, previa presentación del comprobante respectivo.

La Paz, 18 de Octubre de 1965



# JUAN MARINO



# EL CONEJO DE LA SUERTE



# ANGELITO SPORT



# DOÑA TREMEBUNDA



# TRIC Y TRAKE



# TARRINO



# GUMERCINDO



# CHICATO



# EGOISTO



# El caso "Sexim" Ltda. sobre una...

(Viene de la página 6)

2) Qué autoridad o qué funcionario ordenó dicha entrega y en virtud de qué instrucción escrita se hizo efectiva?

3) Si al 15 de mayo de 1959 no existía contrato, es de presumir que de esta fecha al día de la entrega de las mercaderías, o sea al 12 de Junio de ese año, se hubiera suscrito alguno, ¿cuál es ese documento?

4) Por qué aparece entregándose a Lizarazu una partida de harina para su distribución en ORURO cuando de la carta solicitud se acredita que tiene oficinas y depósitos en la Calle Reyes Ortiz No. 41 de esta ciudad?

El Jefe del Departamento de Aprovechamiento y Supervisión Lic. Carlos Téllez Miranda está en la ineludible obligación de esclarecer las preguntas formuladas.

LIQUIDACIONES.- A fs. 7 cursa la liquidación efectuada por el Departamento de Aprovechamiento y Supervisión, según Nota de Contabilidad No. DAS-C-218/61, de 24 de Julio de 1961, contra la firma Sexim Ltda., por un valor neto de Bs. 92.129.855.-, cuya composición numérica es la siguiente:

Importe de 1.072.56 sacos de harina a Bs. 114.500.-

## DESCUENTOS POR:

Gastos de transporte.....  
4% Comisión de ventas.....  
Depósito bancario.....

SALDO NETO EXIGIBLE.....

Bs. 122.808.120.-

Bs. 765.940.-  
" 4.912.325.-  
" 25.000.000.- 30.678.265.-

Bs. 92.129.855.-

Se descuenta en esta liquidación el importe del depósito bancario de Bs. 25.000.000.- que ya fué devuelto el 14 de mayo de 1959.

Posteriormente, en fecha 25 de marzo de 1964, se gira la Nota de Contabilidad ampliatoria, por \$b. 25.000.-, correspondiente a la deducción anterior, estableciendo, en definitiva, el saldo de \$b. 117.129.85 como valor exigible.

ACTA DE LA COMISION DEL SUPREMO GOBIERNO.- A fs. 1, 2 y 3, cursa copia autógrafa del Acta de la sesión correspondiente al día 20 de Junio de 1961, celebrada por la Comisión del Supremo Gobierno encargada de la recuperación de fondos de contra partida, e integrada por los señores: Carlos López Rivas, Contralor General de la República; Pedro Raide Contreras, Fiscal de Gobierno; Walter Rojas M., Fiscal 10, de Partido en lo Penal; Carlos Téllez M., Jefe del Departamento de Aprovechamiento y Supervisión; Demetrio Rocha, Jefe Auditor del Ministerio de Economía Nacional; y Dionisio Fernández, abogado del Departamento de Aprovechamiento y Supervisión.

En esta acta se deja constancia de haber comparecido a dicha Comisión el personero legal de la firma Sexim Ltda., señor Luis Palenque Ríos, en compañía de su abogado, Dr. Guido Valle Antelo y de la extrañeza manifestada por dichos personeros por la inclusión de su firma entre los deudores del Ministerio de Economía, así como de la forma en que habían logrado establecer que la identidad de la persona que recibió la mercadería y firmó la solicitud correspondía al señor Elidoro Lizarazu, que no es ni fué empleado de Sexim Ltda.

La Comisión, como consta en dicha acta, acordó pedir a los interesados dejar constancia de los antecedentes que cursan ante el Ministerio Público y concretar, por escrito, ante la Comisión para que estudie con más atención y pueda definir este caso.

CERTIFICADO FRANQUEADO A ELIDORO LIZARAZU.- El Jefe del Departamento de Aprovechamiento y Supervisión, tanto por las informaciones registradas en la reunión de la Comisión del Supremo Gobierno de fecha 20 de junio de 1961, así como por los antecedentes que dieron lugar a que se incluya el nombre de Elidoro Lizarazu en el cuadro de fs. 5, fechado el 18 de julio de 1961, y que sirve de base para la liquidación y nota de contabilidad que él mismo firma con fecha 24 del mismo mes, estaba al tanto ya de la sindicación de suplantación de firma y personería por el apoderado legal de Sexim Ltda. contra Elidoro Lizarazu, y sin embargo de ello, ese funcionario aparece franqueando, A PETICION ESCRITA DE PARTE INTERESADA Y POR ORDEN SUPERIOR, un certificado con fecha 21 de agosto de 1961, con el cual acredita que el señor Elidoro Lizarazu no adeuda al Ministerio de Economía suma alguna. El texto de dicho certificado, es el siguiente:

"MINISTERIO DE ECONOMIA NACIONAL.- BOLIVIA.- SELLO: COMISION INTERMINISTERIAL, D.S.N.O. 14-4-61.- La Paz Bolivia.- EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE APROVECHAMIENTO Y SUPERVISION DEL MINISTERIO DE ECONOMIA NACIONAL, CERTIFICA: QUE EL SEÑOR ELIDORO LIZARAZU NO ADEUDA AL MINISTERIO DE ECONOMIA NACIONAL SUMA ALGUNA POR DISTRIBUCION DE ARTICULOS PROVENIENTES DEL CONVENIO DE ASISTENCIA ECONOMICA AMERICANA, CONVENIO ARGENTINO - BOLIVIANO, ASI COMO

la representación de la Comisión Interministerial, en un supuesto acto de usurpación de funciones. El uso de ese sello es solo permisible en documentos oficiales, en ningún modo en otros cuantos, a menos que se haga mal uso de él, en cuyo caso conlleva la finalidad de producir efectos confusivos maliciosos o facilitar a mites interesados violaciones contrapuestas al interés fiscal.

Significa en el fondo que el certificado, desautorizado por el Jefe del Departamento de Aprovechamiento y Supervisión, fue entregado al 23 de agosto de 1961 a Enrique Serrano, cuya firma figura en dicha copia, donde se ha omitido en cambio confirmar su identidad.

Cabe anotar a modo de información previa que, como norma establecida en los folders de antecedentes, se ha acumulado las solicitudes y memorias de los interesados, pero en este caso no aparece la solicitud escrita del señor Lizarazu, ni menos la orden superior que menciona el certificado.

Es posible que el documento extrañado, hubiera sido devuelto juntamente con la certificación, sin dejar constancia alguna de su existencia en el folder de antecedentes o en otro archivo oficial, contrariando indudablemente una norma establecida. Pero la nota mencionada en acápite anterior sólo acredita recepción conforme del certificado y no de ningún otro antecedente, por lo que es de rigor que se exhiba la solicitud y la orden superior correspondiente.

En cuanto concierne al fondo mismo de la certificación es necesario indagar:

1) Por qué dos meses después de la reunión formal celebrada con el personero legal de Sexim Ltda., donde se sindicó a Elidoro Lizarazu de suplantación de firma y personería y de receptor de mercaderías del Ministerio de Economía Nacional, y un mes después de que el propio Jefe de Aprovechamiento y Supervisión firmó los documentos de fs. 4, 5, 6 y 7, en uno de los cuales aparece Lizarazu como receptor de tres bodegas de harina, certifica ese funcionario que Elidoro Lizarazu no adeuda suma alguna al Ministerio de Economía?

2) Ese certificado fué o no franqueado en forma fraudulenta?

3) O como una concesión graciosa?

4) Qué relación o entendimiento existía entre Lizarazu y el Jefe de Aprovechamiento y Supervisión, Lic. Carlos Téllez Miranda?

La repercusión provocada por ese certificado ha debido ser de tal magnitud que el propio Ministerio de Economía, con oficios No. DAS - 841, 842, 845, 846 de 7 de septiembre de 1961, dirigidos al Ministro de Gobierno, Director General de Policía, Contralor General de la República, Fiscal de Distrito en lo Penal, respectivamente, anula tal certificación y solicita se ordene su arraigo.

No se alcanza a interpretar si la orden de arraigo debía ser para Lizarazu o para el Jefe de Aprovechamiento. Lo cierto es que el HONOR A LA VERDAD que había hecho ese funcionario al franquear el certificado de referencia, era desmentido públicamente, por no ajustarse justamente a la verdad.

ACTUACIONES JUDICIALES.- El doctor Teodoro Molina Butrón, Juez 5o. de Instrucción en lo Penal, ha debido recibir el oficio del señor Ministro de Economía, ya que, alarmado de la incongruencia y contradicción de documentos oficiales, según publicación que registra "EL DIARIO" de fecha 10 de septiembre de 1961, dictó el siguiente proveído:

"a 9 de septiembre de 1961. Desprendiéndose del anterior oficio circular haberse expedido un certificado por el Jefe de Aprovechamiento y Supervisión en el que se indica que el encausado Lizarazu tiene canceladas sus deudas con el Estado, el mismo que es desmentido por el anterior oficio, en consecuencia remítase los presentes actuados a conocimiento del Ministerio Público para que requiera conforme al Título 5o, Capítulo III del Código Penal. Otrosí.- El suscrito se extraña de esa anomalía pues en atención a los certificados expedidos por dicha repartición, por los que se evidencia la cancelación total de las deudas concedió el beneficio de libertad provisional a los encausados señores Abdon Sara García y Armando Prudencio, los mismos certificados que al presente contra Elidoro Lizarazu, sino contra el funcionario que expidió el Certificado. Corresponde inquirir al Ministerio Público qué actitud adoptó y qué diligencias se llevaron a cabo en consecuencia.

USURPACION DE FUNCIONES.- Se anota, además, que el Certificado a que se alude anteriormente, lleva el sello de la Comisión Interministerial creada por Decreto Supremo No. 5766 de 14 de abril de 1961, lo que quiere decir que el Jefe de Aprovechamiento y Supervisión del Ministerio de Economía Nacional, no sólo expidió ese certificado en tal carácter funcionario, sino arrogándose aún

la representación de la Comisión Interministerial, en un supuesto acto de usurpación de funciones. El uso de ese sello es solo permisible en documentos oficiales, en ningún modo en otros cuantos, a menos que se haga mal uso de él, en cuyo caso conlleva la finalidad de producir efectos confusivos maliciosos o facilitar a mites interesados violaciones contrapuestas al interés fiscal.

Significa en el fondo que el certificado, desautorizado por el Jefe del Departamento de Aprovechamiento y Supervisión, fue entregado al 23 de agosto de 1961 a Enrique Serrano, cuya firma figura en dicha copia, donde se ha omitido en cambio confirmar su identidad.

Cabe anotar a modo de información previa que, como norma establecida en los folders de antecedentes, se ha acumulado las solicitudes y memorias de los interesados, pero en este caso no aparece la solicitud escrita del señor Lizarazu, ni menos la orden superior que menciona el certificado.

Es posible que el documento extrañado, hubiera sido devuelto juntamente con la certificación, sin dejar constancia alguna de su existencia en el folder de antecedentes o en otro archivo oficial, contrariando indudablemente una norma establecida. Pero la nota mencionada en acápite anterior sólo acredita recepción conforme del certificado y no de ningún otro antecedente, por lo que es de rigor que se exhiba la solicitud y la orden superior correspondiente.

En cuanto concierne al fondo mismo de la certificación es necesario indagar:

1) Por qué dos meses después de la reunión formal celebrada con el personero legal de Sexim Ltda., donde se sindicó a Elidoro Lizarazu de suplantación de firma y personería y de receptor de mercaderías del Ministerio de Economía Nacional, y un mes después de que el propio Jefe de Aprovechamiento y Supervisión firmó los documentos de fs. 4, 5, 6 y 7, en uno de los cuales aparece Lizarazu como receptor de tres bodegas de harina, certifica ese funcionario que Elidoro Lizarazu no adeuda suma alguna al Ministerio de Economía?

2) Ese certificado fué o no franqueado en forma fraudulenta?

3) O como una concesión graciosa?

4) Qué relación o entendimiento existía entre Lizarazu y el Jefe de Aprovechamiento y Supervisión, Lic. Carlos Téllez Miranda?

La repercusión provocada por ese certificado ha debido ser de tal magnitud que el propio Ministerio de Economía, con oficios No. DAS - 841, 842, 845, 846 de 7 de septiembre de 1961, dirigidos al Ministro de Gobierno, Director General de Policía, Contralor General de la República, Fiscal de Distrito en lo Penal, respectivamente, anula tal certificación y solicita se ordene su arraigo.

No se alcanza a interpretar si la orden de arraigo debía ser para Lizarazu o para el Jefe de Aprovechamiento. Lo cierto es que el HONOR A LA VERDAD que había hecho ese funcionario al franquear el certificado de referencia, era desmentido públicamente, por no ajustarse justamente a la verdad.

ACTUACIONES JUDICIALES.- El doctor Teodoro Molina Butrón, Juez 5o. de Instrucción en lo Penal, ha debido recibir el oficio del señor Ministro de Economía, ya que, alarmado de la incongruencia y contradicción de documentos oficiales, según publicación que registra "EL DIARIO" de fecha 10 de septiembre de 1961, dictó el siguiente proveído:

"a 9 de septiembre de 1961. Desprendiéndose del anterior oficio circular haberse expedido un certificado por el Jefe de Aprovechamiento y Supervisión en el que se indica que el encausado Lizarazu tiene canceladas sus deudas con el Estado, el mismo que es desmentido por el anterior oficio, en consecuencia remítase los presentes actuados a conocimiento del Ministerio Público para que requiera conforme al Título 5o, Capítulo III del Código Penal. Otrosí.- El suscrito se extraña de esa anomalía pues en atención a los certificados expedidos por dicha repartición, por los que se evidencia la cancelación total de las deudas concedió el beneficio de libertad provisional a los encausados señores Abdon Sara García y Armando Prudencio, los mismos certificados que al presente contra Elidoro Lizarazu, sino contra el funcionario que expidió el Certificado. Corresponde inquirir al Ministerio Público qué actitud adoptó y qué diligencias se llevaron a cabo en consecuencia.

USURPACION DE FUNCIONES.- Se anota, además, que el Certificado a que se alude anteriormente, lleva el sello de la Comisión Interministerial creada por Decreto Supremo No. 5766 de 14 de abril de 1961, lo que quiere decir que el Jefe de Aprovechamiento y Supervisión del Ministerio de Economía Nacional, no sólo expidió ese certificado en tal carácter funcionario, sino arrogándose aún

la representación de la Comisión Interministerial, en un supuesto acto de usurpación de funciones. El uso de ese sello es solo permisible en documentos oficiales, en ningún modo en otros cuantos, a menos que se haga mal uso de él, en cuyo caso conlleva la finalidad de producir efectos confusivos maliciosos o facilitar a mites interesados violaciones contrapuestas al interés fiscal.

Significa en el fondo que el certificado, desautorizado por el Jefe del Departamento de Aprovechamiento y Supervisión, fue entregado al 23 de agosto de 1961 a Enrique Serrano, cuya firma figura en dicha copia, donde se ha omitido en cambio confirmar su identidad.

Cabe anotar a modo de información previa que, como norma establecida en los folders de antecedentes, se ha acumulado las solicitudes y memorias de los interesados, pero en este caso no aparece la solicitud escrita del señor Lizarazu, ni menos la orden superior que menciona el certificado.

Es posible que el documento extrañado, hubiera sido devuelto juntamente con la certificación, sin dejar constancia alguna de su existencia en el folder de antecedentes o en otro archivo oficial, contrariando indudablemente una norma establecida. Pero la nota mencionada en acápite anterior sólo acredita recepción conforme del certificado y no de ningún otro antecedente, por lo que es de rigor que se exhiba la solicitud y la orden superior correspondiente.

En cuanto concierne al fondo mismo de la certificación es necesario indagar:

1) Por qué dos meses después de la reunión formal celebrada con el personero legal de Sexim Ltda., donde se sindicó a Elidoro Lizarazu de suplantación de firma y personería y de receptor de mercaderías del Ministerio de Economía Nacional, y un mes después de que el propio Jefe de Aprovechamiento y Supervisión firmó los documentos de fs. 4, 5, 6 y 7, en uno de los cuales aparece Lizarazu como receptor de tres bodegas de harina, certifica ese funcionario que Elidoro Lizarazu no adeuda suma alguna al Ministerio de Economía?

2) Ese certificado fué o no franqueado en forma fraudulenta?

3) O como una concesión graciosa?

4) Qué relación o entendimiento existía entre Lizarazu y el Jefe de Aprovechamiento y Supervisión, Lic. Carlos Téllez Miranda?

La repercusión provocada por ese certificado ha debido ser de tal magnitud que el propio Ministerio de Economía, con oficios No. DAS - 841, 842, 845, 846 de 7 de septiembre de 1961, dirigidos al Ministro de Gobierno, Director General de Policía, Contralor General de la República, Fiscal de Distrito en lo Penal, respectivamente, anula tal certificación y solicita se ordene su arraigo.



## RINCON DEL HOGAR



1 lengua de res  
Vinagre  
Agua  
1 limón rebanado  
2 cebollas rebanadas  
6 clavos de especia, enteros

6 granos de pimienta  
1 raja de canela  
1 1/2 cucharadita de sal  
1/2 taza de azúcar prieta  
1/2 taza de pasas  
1/4 taza de harina

### PREPARACION

Cubra la lengua con partes iguales de vinagre y agua. Añádale el limón, la cebolla, los clavos, la pimienta, la canela y la sal. Tape el recipiente y guárdelo en el refrigerador o nevera, por 24 horas. Saque el limón, tape bien la olla y póngala a cocinar a fuego muy lento por 2 1/2 o 3 1/2 horas, o hasta que se haya ablandado la lengua; debe calcular de 45 minutos a 1 hora por cada libra que pese la lengua. Quitele la piel mientras esté caliente y córtela en lascas de 1/4 de pulgada (1/2 cm) de grueso. Cuele el caldo en que se cocinó y a 4 tazas, agréguale las pasas y el azúcar mézclelo bien y déjelo cocinar por 10 minutos. Pasado ese tiempo deslíe la harina en un poquito de agua del tiempo y añádala al caldo; cocínelo hasta que se espese un poco, revolviéndolo constantemente. Añada las lascas de lengua a la salsa, y caliéntelas. Salen 12 porciones. Puede servir este plato caliente en una comida y guardar el resto para comerlo como entremés, o en sandwiches.

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la bendición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue abnegada y ejemplar madre

**Señora Doña RAQUEL BARRAGAN vda. de MULLER**  
Q.E.P.D.

Jorge Muller B., Olga M. de Capriles (ausente), y Dafne M. de Franck, hijos; Rosa Elena A. de Muller, Remberto Capriles Rico y Carlos Franck, (ausente) hijos políticos; los nietos, bisnietos, sobrinos y demás familiares, ruegan a sus relaciones, amistades y personas piadosas se dignen asistir a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General, el día de hoy miércoles 20 a horas 11 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la plaza España N° 2661 (Sopocachi). Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente. Servicios Aliaga Figueroa 773 Tle. 25676.

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión y la bendición Papal, ha dejado de existir el que fue

**Doctor Don EDUARDO OCHOA URIBE**  
EX SENADOR N. POR POTOSI  
Q.E.P.D.

Su esposa Elsa Alcalá v. de Ochoa, sus hijos José Edgardo y Fredy Fernando; su hermano Dr. Rubén Ochoa, sus padres políticos José E. Alcalá y Margarita R. de Alcalá, sus hermanos políticos Santiago Tapia y Alfredo Zenteno, Ofelia, Celia y Elvira, sus sobrinos Margarita O. de Gonzales, José Vicente, Edgar, Nilda, Edgar Gonzales, nietos, tios y demás deudos, ruegan a acompañar a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día miércoles 20 del mes en curso, a horas 16 (4 p.m.) El cortejo fúnebre partirá de la calle Estados Unidos de Norte América N° 325. Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta.

FUNERARIA: "LA CORONA" Figueroa 854

La familia del que en vida fue señor

**Don CARLOS SELEME S.**  
(Q.E.P.D.)

Invita a sus parientes, amigos y personas piadosas, a la misa que recordando los nueve de su sensible fallecimiento se oficiará mañana, jueves 21, en el Templo del Montículo, a horas 9 a.m. Favor que será reconocido por la familia doliente.

La Paz, Octubre de 1965

## Empresa Nacional de Ferrocarriles

INSTRUMENTAL PARA LA CLINICA CENTRAL FERROVIARIA  
CONVOCATORIA A PROPUESTAS  
N° I. 10/65

Se convoca a propuestas para la importación de Instrumental para la Clínica Central Ferroviaria.

Los interesados podrán recoger Pliego de Especificaciones, de la Sección Adquisiciones, en la calle Bolívar No. 724, primer piso, Casilla No. 428 La Paz, a partir del 19 del actual y presentar sus propuestas con todas las formalidades de ley, hasta el día 13 de noviembre de 1965, horas 12. a.m.

La Paz, octubre de 1965.

GERENTE GENERAL

## SOPAS ¡Como preparadas en casa!



EL ORGULLO DE LA COCINA FRANCESA

PÍDALAS EN LOS ALMACENES DEL RAMO

VENTAS POR MAYOR PLAZA DEL PERIODISTA

Macdonald & Co.

SUCURSALES URUO-COCHABAMBA SANTA CRUZ-POTOSI-SUCRE-TARIFA

# Sociales

## PRESENCIA DE LA REPUBLICA.

En su residencia de La Florida, anoche ofrecieron una cena a un grupo de sus relaciones diplomáticas y sociales, el Presidente de la Junta Militar General René Barrientos y su esposa señora Rosemarie Gallinosa señora Rosemarie Galindo de Barrientos.

## EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS.

Agasajando a un nuevo grupo del Cuerpo de Paz hoy ofrecen un cocktail el Embajador de los Estados Unidos y la señora de Henderson, en su residencia de la Plaza Abaroa.

## EMBAJADA DEL PERU.

Por breves días viajó a Lima, el Embajador del Perú en Bolivia, Dr. Alejandro Deístua.

## NACIONES UNIDAS.

En nuestras esferas oficiales, diplomáticas y sociales, circulan invitaciones del Representante Residente a.i. de la Junta de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas y los Jefes de las Misiones de F.A.O., O.M.S., O.A.C.J., y O.M.N. y sus esposas para concurrir a la recepción que ofrecerán el domingo 24 en celebración del XX Aniversario de las Naciones Unidas, de 11 a 13 horas en la sede de Obrajes.

## CLUB DE LA PAZ.

Hoy, celebrando el aniversario de la fundación de La Paz, el Directorio del Club de La Paz ofrecerá una copa de champagne a los socios de la institución.

## ALCALDIA MUNICIPAL.

El General Armando Escobar Urfa, Alcalde Municipal, ofreció ayer una copa de champagne en honor de miembros del H. Cuerpo Diplomático y autoridades que fue-



NOVEDOSO VESTIDO.- Este atractivo traje de día está confeccionado en tela negra y combinado es coces.

ron distinguidas por el Municipio por su cooperación al progreso de la ciudad.

## REUNIONES.

La señora Afda Rivero de Alborna reunió en un té-bridge a un grupo de sus relaciones sociales.

En honor de un grupo de sus relaciones, la señora Doris Martin de Berrios ofreció ayer un té.

## CUMPLEAÑOS.

La señorita Ana María Hahim reunió en un té a sus amigas que estuvieron a congratularla por su cumpleaños.

Ayer cumplió años el Dr. René Subleta Aramayo, que recibió la felicitación de sus colegas y amigos.

Los esposos General René Pantoja Estenssoro y señora Daysi Valenzuela de Pantoja ofrecieron un cocktail a las personas que acudieron a felicitar al General Pantoja por su aniversario natal.

## MATRIMONIOS.

En la ciudad de Cochabamba, el 30 del presente mes se realizará la boda de la señorita Ana María Arteaga Cuéllar con el señor Enrique Claros Romero, vinculados a familias del Beni y de la ciudad del Tunari.

## INFANTILES.

Ronny Cornejo invitó una salteada a sus relaciones infantiles, celebrando su cumpleaños.

El domingo ofreció un té-coctil el niño Hugo Eduardo Grun-di Molina, con motivo de celebrar su primer año.

## EUTRAPELIA

des en el campo en el que su padre es influente.

## PROTESTA

Mientras tocaba el clarinete, el vecino para protestar rompió con una piedra los cristales de mi ventana. ¡Qué estúpido! ¡Ahorra lo oírás más!

## FALLECIO EL DR. EDUARDO OCHOA U.

Victima de una dolencia cardiaca y después de ser sometido a una intervención quirúrgica, falleció ayer el Dr. Eduardo Ochoa Uribe, joven profesional abogado, natural de Potosí, donde prestó importantes servicios en la judicatura. Radicaba en La Paz después de haber sido elegido Senador por su distrito, murió a los 40 años de edad, dejando dos hijos. Hoy se realizará el sepelio (Av. EE.UU. N° 325).

## LA PRUEBA

La muchacha entra a la tienda para comprar un sueter. Lo prueba, está muy ceñido, destacando las formas, se mira al espejo y permanece indecisa. La Vendedora le dice:

No es al espejo donde debe mirarse, salga a la calle un momento y escuche los comentarios de los hombres que pasen... Verá usted como decidirá comprarlo...

## SINCERIDAD

En un banquete, el orador detur no empieza el discurso de este modo:

No empezará con el clásico "señores y señoras", porque les conozco a todos muy bien...

## TEST PSICOLOGICO

El examinador al candidato: "El examen de sus aptitudes profesionales demuestra que usted tiene las mayores posibilidades..."

## UN NUEVO FILM DE JAMES BOND

LONDRES, (ANSA).- "Casino Royale" comenzará a rodarse el 15 de noviembre próximo, bajo la dirección de Joseph McGrath y con la producción de Charles Feldman. Como se sabe se trata del film inspirado en la homónima novela de Ian Fleming. Se verá en ella a un James Bond muy distinto al hasta ahora conocido. Trevor Howard será uno de los intérpretes pero también se anunció -sin confirmación aún- la posible participación de Orson Welles.

## CAMBIA DE TITULO UN FILM DE IDA LUPINO

HOLLYWOOD, (ANSA) "The trouble with Angels" es el nuevo título de un film que está dirigiendo Ida Lupino. Antes el título era "Madre superiora". Los principales papeles fueron confiados a Rosalind Russell, Hayley Mills, Gypsy Rose Lee y Jim Hutton.



## RECITAL DE PIANO



En los salones del Club de La Paz se llevó a cabo anteayer el Recital de Piano que presentó la consagrada artista Doña Yolanda Pando Zalles, en cuya ocasión interpretaron composiciones de Chopin, Lizi, Bethoven, y Caba, las señoritas Amanda Marin, Patricia Vargas, Nancy Kawai y Ana María Sapunar. También rindió su prueba final la señorita Patricia Blacutt.

El domingo ofreció un té-coctil el niño Hugo Eduardo Grun-di Molina, con motivo de celebrar su primer año.

## AGRUPACION FEMENINA DE LOS AMIGOS DE LA CIUDAD.

Como homenaje a la fundación de La Paz, la Agrupación Femenina de Los Amigos de la Ciudad se reunirá hoy en la casa de su presidenta señora Chepa Pérez de Ascarrunz, para inaugurar el Club del Libro No. 20.

## VIAJEROS.

A Cochabamba el señor Mario Camberos.

Del Brasil el Dr. Carlos Chacón y señora Rosario U. de Chacón.

A Santiago se ausenta la señora Mercedes Mier de Arce.

A Urmiri, por motivo de salud, el señor Nicasio Cardozo.



Ayer viajaron, Vio VARIG, a Buenos Aires, Rio de Janeiro y Londres los esposos Gonzalo Bedoya Herrera y María Elena Díez de Medina de Bedoya. (Foto cortesía VARIG)

## TELEFONOS AUTOMATICOS DE LA PAZ S.A. A LOS INTERESADOS 10/65

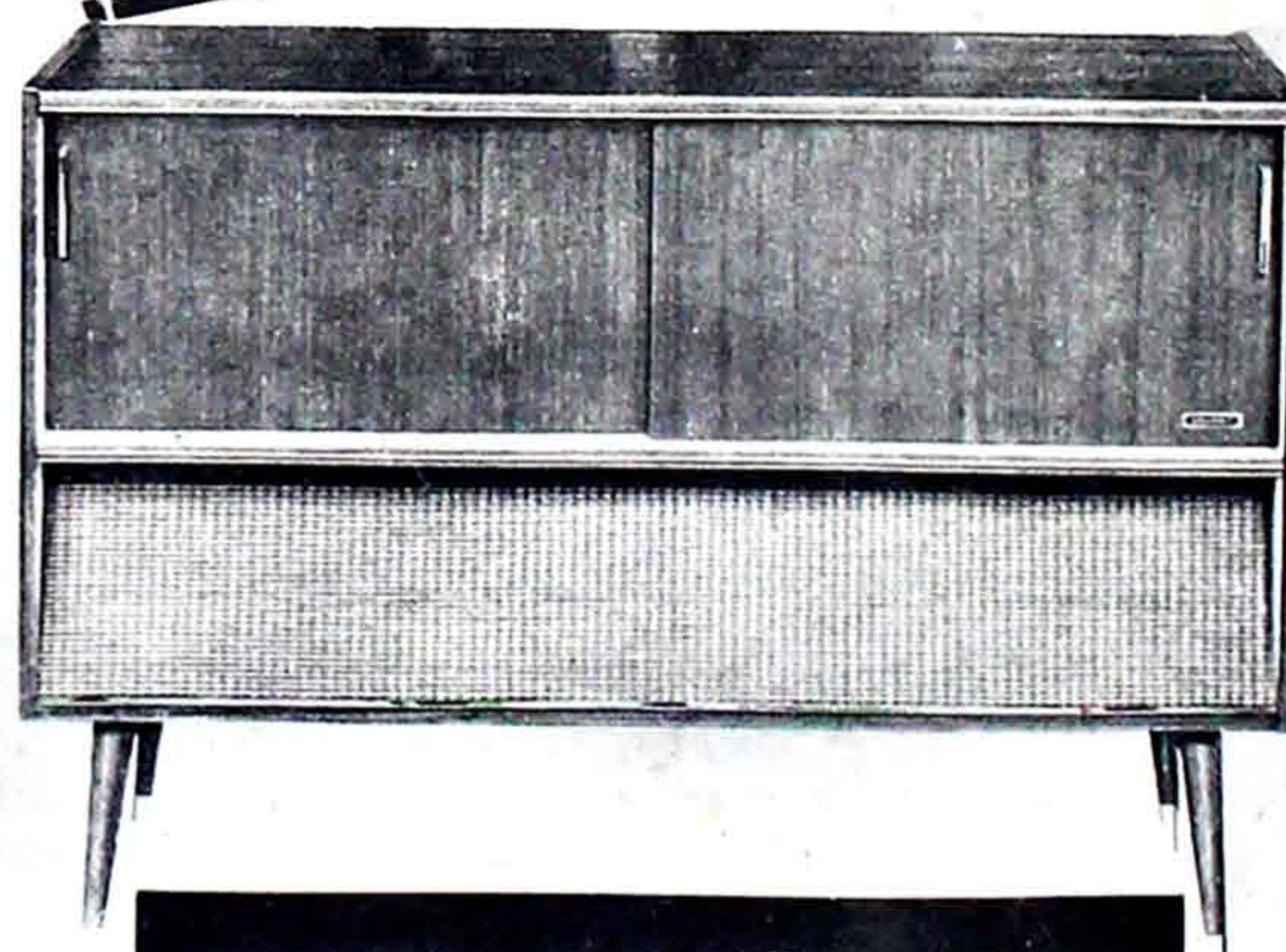
Se comunica a los interesados que deseen adquirir acciones telefónicas para la futura ampliación, pasen por la sección Informaciones de la Empresa a llenar un formulario para que sean tomados en cuenta en nuestras listas.

Dpto. Relaciones Públicas.

La Paz, octubre de 1965.

My. Ing. Ernesto Camacho H. GERENTE GENERAL.

PRIMERO escuche en **GRUNDIG** por que **GRUNDIG** es lo PRIMERO



en RADIOLAS

**INTERMACO**

Mercado esq. Socabaya 74.28797

SERVICIO Y REPUESTOS





Oruro, PRESENCIA.- El Dr. Hugo Valdivia Olivera (izquierda) recibe de nuestro Agente de Ventas en esa ciudad, Sr. Casimiro Salazar, su Cheque por \$b. 600, correspondiente al primer premio del sorteo de nuestra Bibliomanía No. 14. El Dr. Valdivia, a tiempo de recibir su premio tuvo palabras de elogio para la firma Sider Overseas que auspicia dicho concurso y para "Presencia" por la puntualidad con que entrega los premios.

## EMPLEADO

No mayor de 17 años, sin pretensiones, para trabajo de oficina con posibilidades de progreso, se requiere. Preferimos estudiante con conocimientos de inglés.

Enviar carta manuscrita con dirección, antecedentes y copias de certificados de trabajo o calificaciones a la casilla 2692.

## ¡PRONTO!... ¡PRONTO!

"EL REGRESO DEL AGENTE 007"

"De Rusia con amor"

¡ COLOSAL !

¡ SOBERBIA !

¡ JAMES BOND

HA VUELTO!

¡ Sin lugar a duda, el suceso fílmico del año!

Distribuye: ANDINA S.A.



## HAY MUCHO DE NOSOTROS EN ESTE DRAMA ESPLENDOR en la HIERBA

Dos vidas separadas por un doloroso amor...  
Dos almas unidas por un sacrificio sublime...



HISTORIA DE DOS ADOLESCENTES ATRAPADOS POR UNA PASION DE ADULTOS...

Era algo humanamente imposible y por eso sus almas se unieron en trágico silencio...

Imponderable interpretación de  
**NATALIE WOOD \* WARREN BEATTY**  
Producida por ELIA KAZAN \* TECHNICOLOR

HOY

Tanda

Noche

PRINCESA

EL SEXY DE LA NUEVA OLÁ!

HOY

EN SENSACIONAL PRESENTACION:

TANDA y NOCHE

PELIGROSAS CURVAS!



MUJERES HERMOSAS... CANCIONES

COLOR

LA VUELTA AL MUNDO EN 90 NOCHES

Música... Alegría...

EN LOS CANDENTES CENTROS DE DIVERSION DEL MUNDO ENTERO...

Exclusivamente en pantalla gigante

CINE MEXICO

(Prohibida para menores de edad)

MATINEE, continúa el éxito de SODOMA Y GOMORRA, en colores  
Son películas de "Consorcio Cinematográfico de Bolivia"

## Hoy Cines

6 DE AGOSTO Telf. 23829

Matinée, tanda y noche, en technicolor: LA MASCARA DEL DR. SYN. Actualidades mundiales No. 41. Matinée \$b. 3.10 y 3.60. Tanda y Noche \$b. 3.80 y 4.30.

ABAROA Telf. 10252.

Matinée, tanda y noche: AYER, HOY Y MAÑANA con Sophia Loren y Marcelo Mastrolanni. Actualidades mundiales. Matinée \$b. 1.60 y 2.60. Tanda y Noche \$b. 1.60 y 2.70.

MONJE CAMPERO Telf. 23333.

Matinée, tanda y noche: LA VENGANZA DE JERONIMO, technicolor, con Tom Tryon. Matinée \$b. 3 y 2.50. Tanda y Noche \$b. 3.50 y 3.

PRINCESA Telf. 26621.

Matinée, tanda y noche: ESPLendor EN LA HIERBA, con Natalie Wood. Luneta Matinée \$b. 3. Tanda y Noche \$b. 3.50.

MURILLO Telf. 11647.

Matinée doble: ZULU, a colores, con Stanley Baker y JOVENES CAUTIVOS, con Stephen Marlo. Tanda y noche: EL HIJO DEL CAPITAN BLOOD, a colores, con Sean Flynn. Luneta \$b. 2.50. Galería \$b. 1.50.

TESLA Telf. 23803.

Matinée, tanda y noche en technicolor: "TABU". Matinée Platea \$b. 3. Mezzanine \$b. 3.50. Tanda y Noche Platea \$b. 3.50. Mezzanine \$b. 4.

MIGNON Telf. 25144.

Matinée, tanda y noche doble: "LA LEY DE LOS 6 TIROS" y "ODIO ENTRE HERMANOS". Platea \$b. 2. Galería \$b. 1.50.

SCALA Telf. 23535.

Matinée, tanda y noche "EL DESTINO NOS PERSIGUE" con Glenn Ford y el noticioso "EL MUNDO AL INSTANTE". Matinée \$b. 3.10 y 3.60. Tanda y Noche \$b. 3.80 y 4.30.

MIRAFLORES

Matinée, tanda y noche: "PANDILLA PURPURA". Matinée \$b. 2. Tanda y Noche \$b. 2.50.

UNIVERSO Telf. 12660.

Matinée, tanda y noche Hs. 9.15: "EL ROLLYS-ROYCE AMARILLO", con Ingrid Bergman, Rex Harrison, Shirley MacLaine, Alain Delon y Omar Sharif. Matinée Platea \$b. 3.60. Mezzanine \$b. 4.10. Tanda y Noche Platea \$b. 4.30. Mezzanine \$b. 4.80.

AVENIDA Telf. 25409.

Matinée, tanda y noche: El film de acción "A CAZA DEL RINOCERONTE" en technicolor. Matinée \$b. 2.50 y 2.00. T. y N. \$b. 3.00 y 2.00.

BOLIVAR Telf. 25051.

Matinée, tanda y noche: "EL MANTENIDO" con Mario Carotenuto. Matinée \$b. 2.00 y 1.50. T. y N. \$b. 2.50 y 2.00.

LA PAZ Telf. 23842

Matinée, tanda y noche: "EL GRAN CONCIERTO". Matinée \$b. 3.00. Tanda y Noche \$b. 3.50.

MEXICO Telf. 26867.

Matinée "SODOMA Y GOMORRA" con Stewart Granger y Pier Angeli. Tanda y noche "LA VUELTA AL MUNDO EN 90 NOCHES" en technicolor, prohibida para me-

nores. Matinée \$b. 3.50 y 2. Tanda y Noche \$b. 3 y 2.

TRIANON Telf. 21320.

Desde las 14 horas funciones continuadas, programa doble: LA CASA DE LOS ESPANTOS con Maniquella y Borolas y LOS SALVATE JES con Pedro Armendariz.

COLON Telf. 23477.

Matinée, tanda y noche, en programa doble presenta: HOMBRE O BESTIAS además LEGION DE LOS CESARES. Alta \$b. 1.50.

ROXY

Matinée, tanda y noche: LA PAVOROSA CASA DE USHER y BARCO SIN PUERTO. Matinée \$b. 2.60. Tanda y Noche \$b. 2.70.

## DIALOGO...

(Viene de la página 5)

ninguno de nosotros está todavía cerca de ser Presidente".

Esta anécdota ilustra la incompreensión que puede existir incluso en hombres tan cultos y liberales como los Kennedy cuando la única verdadera relación que han conocido con el pueblo negro ha sido la de un apoyo benévolo y no aquella en que se establece un vínculo de mutuo respeto entre individuos de diferente color pero iguales.

Este es el tipo de relación que destruye las madrigueras de los prejuicios y que pone éstos al descubierto. A veces esas madrigueras se instalan en ciertos presupuestos que nadie ha examinado nunca. Incluso universitarios acostumbrados a poner a prueba las bases de su pensamiento comprueban a menudo como ocurrió en la conferencia- que existen muchas nociones o actitudes fundamentales que requieren una revisión.

Por ejemplo, el profesor Edward Shils, del Kings College de Cambridge y de la Universidad de Chicago, turbó la serenidad de los participantes preguntando si los prejuicios de raza son innatos y, por consiguiente, irremediables. El simple hecho de afirmar tal cosa les pareció abominable a los espíritus liberales que asistían a la conferencia, pero siguió turbándoles a lo largo de sus debates. La conclusión general fue los prejuicios de color, si bien no son innatos, se hallan profundamente arraigados en la gente. Por consiguiente, se les puede desarraigar o, en todo caso, "a-

## LAS GUERRAS DE LA MASA

(Viene de la página 5)

cambio? Los estados nacentes. pasan y seguirán pasando por una serie de transformaciones en todos los campos posibles, algunos de ellos todavía imprevisibles. El cambio político, MIENTRAS LAS ASPIRACIONES DE LAS MA-

REFLEJE AUTENTICAMENTE LAS ASPIRACIONES DE LAS MASAS y, por consiguiente, sea democrático en esencia, aunque no siempre siga los procedimientos democráticos clásicos debido a la ausencia de instituciones democráticas en funcionamiento y consolidadas, es un síntoma de flexibilidad, que posibilita la evolución y, por consiguiente, prepara el terreno para una estabilidad de gran amplitud. El tipo de "estabilidad gubernamental" propugnado por los Estados Unidos, que es más bien una forma de inmovilidad artificialmente conseguida "asegurando" los regímenes de status que sobreviven con la ayuda de la casta militar reaccionaria, sólo puede conducir en el futuro a explosiones populares violentas, finalmente a guerras de liberación y al peligro potencial de la dirección comunista. No es que las instituciones militares sean ni deseables ni útiles en los estados nacentes. Al contrario. No obstante es su razón de ser, lo cual hace la diferencia entre ser instituciones obstructoras o instituciones útiles, lo cual depende de que vayan con el curso de la historia o contra él. Las castas militares cuyo propósito es salvaguardar los actuales regímenes del status quo social-político, el tipo de militares que hasta ahora hemos ayudado a formar, constituyen una auténtica fuente de subversión y de conspiración contra la influencia internacional de los Estados Unidos. En este sentido, muchos de los programas de acción cívica militar fomentados por los Estados Unidos son a la vez políticamente negativos y adversos a los intereses de los Estados Unidos. En la etapa final, el papel de "guardianes del status quo" sin apoyo popular provocará una rebelión de "jóvenes turcos" contra los mismos militares.

tenuar". El problema es conseguirlo. Para hallar la respuesta, hay que sacar el problema de las madrigueras universitarias y plantearlo en los consejos de estudiantes, en los centros comunitarios, en los hogares, en las salas de redacción y en la calle, donde el diálogo puede entrar en contacto con la vida tal como hoy se vive realmente. El diálogo internacional iniciado en Copenhague podría estimular el proceso de creación de una comunidad eficaz y bien informada de antirracistas.

## DAMAS DE NACIONES UNIDAS PREPARAN UN FESTIVAL EN BENEFICIO DE NIÑOS



Doris de Chueca, Presidenta de la Asociación de Damas de las Naciones Unidas.

Con motivo de la próxima Navidad, la Asociación de Damas de Naciones Unidas prepara un festival folklórico en beneficio de los niños desamparados.

El festival, cuya realización está anunciada para mañana a horas 18.30 en el Teatro Municipal, contará con la participación de las 18 Misiones Diplomáticas que presentarán números típicos de sus respectivos países.

Tomarán también parte el Ballet Folklórico oficial dirigido por Chela Urquidí y Pepa Vélez Otero, el conjunto de Ana Chazarreta de Monroy, las orquestas de cámara dirigidas por Leonard Atherton, director de la Sinfónica Nacional y el Profesor Asgar Ocker, los Huanchaqueños y otros conjuntos artísticos que aún no han confirmado su participación.

La Asociación de Damas de las Naciones Unidas está presidida por la señora Doris de Chueca, integrada por las esposas de los expertos de Naciones Unidas que prestan su asistencia a Bolivia. Hasta ahora, la tarea de ayuda al necesitado ha sido realizada por la asociación, en base a las contribuciones económicas personales de sus asociadas. Los problemas económicos que confrontan numerosas familias, han movido a la Asociación de Damas a preparar dicho festival para reunir fondos que serán entregados a las Primeras Damas de la Nación, como una contribución efectiva al Programa de Navidad de los Niños Pobres.

## ¿QUIEN ES ESTE NIÑO?



Joselito está postulando en Madrid en el DOMINGO MUNDIAL DE MISIONES (DOMUND), para los misioneros de todo el mundo. Ojalá hubiera en Bolivia niños que hicieran otro tanto...

¿DONDE estaba Rommel (el Zorro del Desierto) el Día D?



WERNER HINZ como Mariscal de Campo Erwin Rommel.

VEA la superproducción de DARRYL F. ZANUCK EL DIA MAS LARGO DEL SIGLO (The Longest Day)

PRONTO - CINE SCALA

BAJO EL REINADO DE LA CORRUPCION Frente a la intriga y a las maldades... Surge todo un gran hombre...

EL REBELDE de BABILONIA

GORDON SCOTT MOIRA ORFEI Absorbente acción con millares de extras



ESTUPENDOS ESCENARIOS - TECHNICOLOR Revive el pasado con sus emociones

MANANA Cine MURILLO

Película de "Consorcio Cinemat. de Bolivia"



"EL ATENEO"

ULTIMAS NOVEDADES EN MEDICINA

William Doyd: TRATADO DE PATOLOGIA  
Manuel E. Varela: FUNDAMENTOS DE HEMATOLOGIA  
M.S.H.Di Fiore: DIAGNOSTICO HISTOLOGICO  
Ricardo C. Zapater: ATLAS DE DIAGNOSTICO MICOLOGICO  
DISTRIBUYE

LOS AMIGOS DEL LIBRO

Cochabamba, Perú esq. España  
La Paz: UNIVERSAL BOOKSTORE  
Mercado 1307

Cooperativa de Teléfonos Automáticos de Santa Cruz de la Sierra, COTAS Limitada

(Dirección Postal, Casilla 567 - Telegráfica COTAS)  
Convocatoria a propuestas para la edición de la Guía Telefónica de 1966

Por disposición de nuestro Consejo de Administración, se convocó a propuestas para la edición de la Guía Telefónica 1966. Las especificaciones podrán ser retiradas de esta Gerencia o pedidas por vía postal o telegráfica, y las propuestas deberán presentarse o remitirse hasta el día 30 de Octubre en curso a horas 18. Santa Cruz de la Sierra, 9 de octubre de 1965.

EL GERENTE GENERAL





**COPA OSORIO PARA ARGENTINA.** Norma Baylon recibe el trofeo Osorio, que conquistó la representación argentina en el sudamericano de tenis. A su lado el presidente de la delegación argentina, Graciela Morán y Raquel Gisclairé.

## Reglamento particular del Gran Premio Automovilístico "Mariscal de Zepita"

Continuamos hoy la publicación del reglamento particular del Gran Premio Automovilístico "Mariscal de Zepita", que se disputará a fin de mes.

Artículo 250.- En Santa Cruz, o sea a la finalización de la segunda etapa, los corredores deberán llevar de inmediato su coche al Parque Cerrado, disponiendo solamente del tiempo de una hora para el efecto, a partir de la hora de llegada al Control. En este lapso el corredor, el copiloto o cualquier otra persona, no podrá efectuar reparaciones ni reabastecimientos, en atención a que dis-

pondrá del tiempo necesario para ello, el día 2 de Noviembre, que será de descanso.

Artículo 260.- El día martes 2 de Noviembre, los corredores tendrán un día de descanso, en el que podrán aprovechar para reparar sus máquinas. A este fin el Parque Cerrado está autorizado para entregar los coches a los competidores a partir de las 6 a.m. con cargo de reintegrarlos hasta las 18.00 p.m. del mismo día. En caso de que el retiro fuera efectuado después de las 6 a.m., no podrá exigirse que se le admita la devolución después de las

18.00. El Parque Cerrado en este día quedará clausurado a las 18.00, por consiguiente, el coche que volviera después, quedará ellinado de la competencia.

Artículo 270.- Queda establecido que todos los Parques Cerrados entregarán los coches a los competidores, desde una hora antes de la fijada para la partida de la etapa siguiente.

Artículo 280.- Los corredores deberán ajustarse, con relación al Parque Cerrado, a las siguientes disposiciones:

a) En los Parques Cerrados no podrán permanecer personas ajenas al control así como tampoco los conductores y los copilotos.  
b) Una vez colocado el automóvil en el Parque Cerrado, tanto el conductor como el copiloto deberán retirarse inmediatamente del local, pudiendo llevarse consigo sus efectos personales y las ruedas de auxilio de sus máquinas.

c) La tentativa de llevarse cualquier pieza o accesorio del automóvil al abandonar el Parque Cerrado, dará lugar a la eliminación inmediata de la prueba del conductor o copiloto autor de la maniobra y consecuentemente del coche tripulado por ellos.

d) Tampoco se permitirá efectuar reparaciones a los automóviles dentro del Parque Cerrado, ya fueran éstas a cargo de los tripulantes o de personas designadas por los mismos. Sólo se permitirá el cambio de ruedas en el momento en que los conductores entren al Parque Cerrado para retirar sus máquinas y llevarlas al punto de partida.

e) Los automóviles deben ser llevados al Parque Cerrado por sus propios medios y entregados por uno de sus tripulantes oficialmente inscritos en la carrera.

f) La devolución del automóvil se hará únicamente a los tripulantes oficialmente inscritos.

(Continuará)

### Fútbol paulista

Sao Paulo, 19 (AP) - Resultados de los partidos del fin de semana por el campeonato Paulista de Profesionales: Corinthians-Portuguesa Santista 2-1; Portuguesa de Desportes - América 1-0; Palmeiras - Guarani 1-0; Noroeste - Ferroviaria 2-0; Botafogo - Quinze de Novembro 3-0; Sao Bento - Juventus 3-0 y Prkdentina - Comercial 2-0.

Puntaje: Santos 37 puntos, Corinthians 32, Palmeiras 29, Portuguesa de Desportes 27, Sao Paulo 23, Guarani 22, Comercial y Sao Bento 19, Noroeste y Botafogo 18, Prudentina 17, América 15, Juventus 14, Portuguesa Santista 13, Quinze de Novembro 11, y Ferroviaria 8.

La Paz, 11 de octubre de 1965 P.O. del Sr. J. 50. de I. en lo C. Anibal Miranda Balboa.- Actuario del Juzgado 20. de Instrucción en lo Civil.

## El próximo domingo se cumplirá torneo atlético final 1965

La Asociación Atlética de La Paz prosiguiendo con el desarrollo de su Calendario para la presente gestión, convoca a la Competencia Atlética de: "Clasificación Final para 1965", a realizarse los días Domingo 24 y 31 de Octubre del presente año en el Estadio Hernando Siles, de acuerdo a las siguientes bases:

1.- Las inscripciones son completamente libres, pudiendo tomar parte Atletas locales en representación de cualquier Entidad, Instituto, Club etc., o en forma independiente, así como también podrán participar Atletas del interior del país, a fin de estimular de esta manera su interés en la práctica del Atletismo.

2.- La clasificación final para 1965 será establecida solamente sobre las marcas realizadas por Atletas residentes en la ciudad de La Paz.

3.- La Asociación Atlética de La Paz premiará a aquellos Atletas del interior del país, que se distingan en el desarrollo de esta Competencia.

4.- Las inscripciones se recibirán hasta el día Sábado 23 a horas 12, en el Departamento de Deportes de la Universidad Mayor de San Andrés.

5.- La primera fecha se iniciará puntualmente a horas 8,30 a.m. del día 24 de los corrientes y la segunda fecha igualmente a horas 8,30 a.m. del día Domingo 31 de los corrientes.

6.- Los Atletas deberán presentarse en el Estadio Hernando Siles en las indicadas fechas a horas 7,45 a.m.

7.- Se recomienda a los Atletas muy especialmente observar en forma estricta la hora de iniciación de esta competencia, a fin de evitar su eliminación en la clasificación anual.

8.- Las pruebas son las siguientes:  
DOMINGO 24 DE OCTUBRE.- PRIMERA FECHA.

100 metros Series, para Varones y Damas.- Final Lanzamiento del Disco para Varones y Damas.- 400 metros final para Varones.- Salto Largo final para Varones y Damas.- 1.500 metros final para Varones.- 200 metros Series para Varones.- Salto con Garrocha, final para Varones.- Posta 4 x 400 metros final para Varones.

DOMINGO 31 DE OCTUBRE.- SEGUNDA FECHA.

100 metros final, para Varones y Damas.- Lanzamiento de la Bala, final para Varones y Damas.- 800 metros final para Varones.- Salto Alto final para Varones y Damas.- 200 metros final para Varones.- 5.000 metros final para Varones.- Lanzamiento de la Jabalina final para Varones y Damas.- Posta 4 x 100 metros final para Varones y Damas.

9.- El Domingo 7 de Noviembre próximo, se efectuará el "Circuito de los Barrios", prueba con la cual, la Asociación Atlética de La Paz concluirá su calendario de la presente gestión.



**TROFEO PARA VERA CLETO.** La juvenil tenista brasileña se apresta a recibir un trofeo en mérito a la conquista del torneo para damas infantiles que logró su país.

## Flamengo-Fluminense en el clásico de Río

Río de Janeiro, 19 (AP) - Flamengo y Fluminense harán el Domingo el principal partido de la jornada del Campeonato Carioca de Profesionales.

El Fla-Flu es uno de los clásicos del fútbol carioca. Flamengo va a la cabeza de la tabla sacando ventaja de un punto a Fluminense.

Se completará la etapa con los partidos Botafogo-Bangu, Bonsu-

cesso Vasco de Gama y Portuguesa - América.

En los juegos de ayer, Vasco Da Gama venció a Botafogo 2-1, Bangu y América igualaron 1-1 y Fluminense derrotó a Portuguesa 1-0.

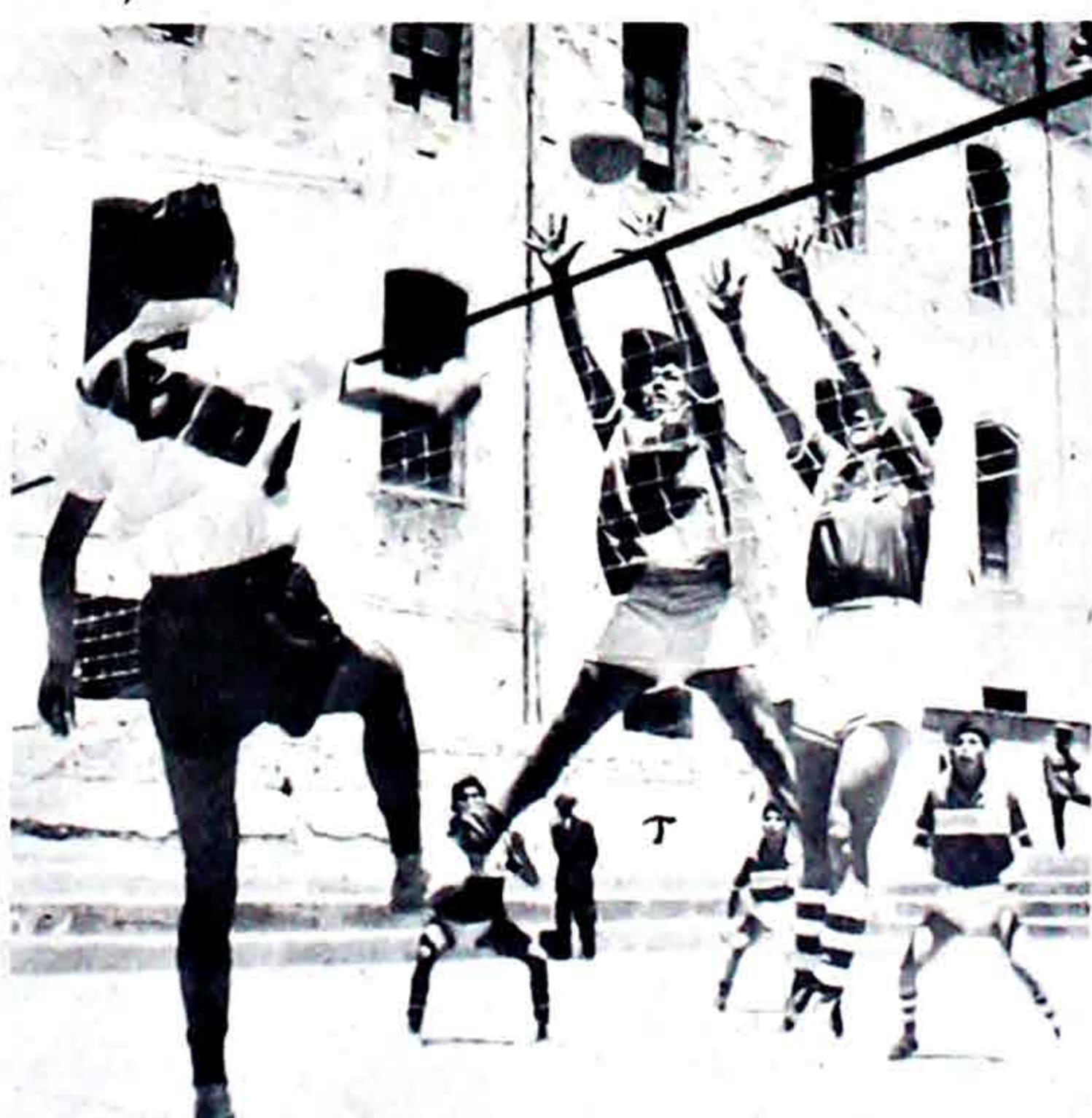
La tabla quedó así: Flamengo 9.- Bangu 8.- Fluminense 8.- Botafogo 7.- Vasco Da Gama 5.- Bonsucesso 2.- América 1.- Portuguesa 0.

## Reapareció J. Sanfilippo

MONTEVIDEO, 19 (AP) Se completó ayer la novena fecha del Campeonato Uruguayo y Peñarol sigue al frente como único invicto. Al finalizar la primera rueda, Peñarol tiene 17 puntos seguido por Nacional con 14.

Esta tarde en el partido principal, Nacional superó a Danubio por 3 a 0. El delantero argentino José Sanfilippo que hacía su reaparición después de mucho tiempo, anotó los tres goles.

Los demás resultados fueron: Racing 2, Colón 0, Rampla Juniors 3, Wanderers 0, Cerro 2. Sudamérica 0.



**TRIUNFO DE ALWAYS.** Se esfuerzan en el bloqueo dos defensores de CAVV, cuando había "matado" Boris Zarich de Always. Los "millonarios" tienen posibilidades de alcanzar el título.



**TROFEO MITRE PARA BRASIL.** El mas codiciado trofeo del tennis sudamericano, la copa Mitre, vuelve a Brasil después de una breve pausa. He aquí el momento en que el delegado brasileño recibe el trofeo.

## Tres docenas de records cayeron en las pequeñas olimpiadas de México

México, D. F., 19 (AP) - Unas tres docenas de records mexicanos fueron rotos al competir cerca de 400 Atletas de 17 países aquí, entre los días 11 y 17 de este mes, en las pequeñas olimpiadas, para probar la adaptación a la altitud de ciudad México.

Esta capital, sede de las olimpiadas de 1.968, tiene una altitud de uno 2,400 metros. Muchos extranjeros hablan expresado temo-

res de que la altura pudiera disminuir la eficiencia de sus Atletas.

México organizó esa prueba Olímpica que incluyó seis de los principales deportes: Esgrima, ciclismo, Gimnástica, Atletismo, Natación y Clavado, y Boxeo.

De los 215 Atletas extranjeros de 16 países que compitieron pocos se quejaron de la altura. Muchos llegaron con anticipación para adaptarse, y eso les ayudó.

MAYOR RENDIMIENTO CON MENOS COSTO

LLANTAS Y NEUMATICOS

**SUMITOMO**

CIEN POR CIENTO NYLON

ESPECIALMENTE DISEÑADOS PARA LAS CARRETERAS DE BOLIVIA

Distribuidores Exclusivos para Bolivia

**CASA POPULAR**

Casilla 257 - Cochabamba



Distribuidores en La Paz

**"SUMIBOL LIMITADA"**

Calle Figueroa 602, teléfono 21125

FACILIDADES DE PAGO

Grandes descuentos para el mes de octubre.

## Ajedrez en Santiago

Santiago de Chile 19 (AP) -

Effim Geller, de Rusia, y Alberto Foguelmann de Argentina, encabezan el torneo internacional de Ajedrez "Confraternidad de los Pueblos" con tres puntos cada uno al ganar partidos que habían que-

dado suspendidos.

Geller ganó dos partidos consecutivos, con Miguel Cuellar, de Colombia que firmó su derrota incontinuar y Eduardo Schroeder, de Chile que abandonó en la jugada 47.

## MINISTERIO DE HACIENDA

COMUNICADO

Con referencia a la suspensión de labores decretada por el magisterio beniano y el ple de huelga anunciado por los Maestros de Tarija, reclamando atenciones económicas que consideran no cumplidas, el Despacho de Hacienda hace saber:

PRIMERO: La Dirección General de Presupuestos y Tesoro Nacional ha remitido a los respectivos Subtesoros y Contralorías del interior la totalidad de las partidas asignadas mensualmente para el Magisterio, no encontrándose pendiente de remisión ninguna suma por ningún concepto.- Los Bonos de Alimntación que corresponden al distrito del Beni han sido igualmente traspasados al Subtesoro Nacional de Trinidad, conforme con las planillas presentadas por el servicio de Educación.

SEGUNDO: La falta de pago por Categorías al Magisterio de Tarija desde Enero a Septiembre del corriente año, no es motivado por la falta de remisión oportuna de los recursos, sino al propio mecanismo impuesto por la tradición presupuestaria de exclusiva competencia educacional.- El Ministerio de Hacienda no interviene en la redacción o aprobación de dichas nomenclaturas.

TERCERO: La Dirección General de Presupuestos se encuentra cumpliendo las disposiciones impartidas por el Despacho de Hacienda, en sentido de traspasar antes del 30 de cada mes las sumas totales para la atención de haberes y otras asignaciones. En cuanto a la reposición de ítems y tiempo de trabajo en cada asignatura, no es de competencia de los organismos hacendarios.

La Paz, 19 de Octubre de 1965  
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS.  
(Fdo.) ALBERTO LETELLIER.- Jefe del Dpto. de Relaciones Públicas.

Vuele por

**AVIANCA**

Con su fabuloso plan de créditos



a: PANAMA  
EE.UU.  
COLOMBIA  
ECUADOR  
MEXICO  
EUROPA

CONSULTE A SU AGENTE DE VIAJES IATA o EN

**AVIANCA**

EDIF. KAVLIN 3° PISO- TEL. 10883





## Litoral ganó anoche a club Always Ready por 49-42 en basket

### Universitario venció a "Muni" 47 a 43



**SELECCIONADOS.** Entrenan los jugadores seleccionados por la Federación de Basket para integrar el equipo que concurrirá a los Bolivarianos, después de una prueba de suficiencia.

Nueva derrota experimentó anoche el conjunto masculino de Always Ready ante el club Litoral por 49-42 en una nueva jornada del Torneo Oficial de Basketball cumplida anoche en el Coliseo Ciudad de La Paz. En los partidos preliminares, se registraron los siguientes resultados:

Universidad venció a Estudiantes Juniors por 40-37; y en damas, Universidad se impuso a Municipal por 47-43.

#### CAIDA DEL CAR

Merecida la victoria del conjunto "tricolor" por su mayor capacidad y sobre todo porque jugó más tranquilo que su adversario. Always Ready perdió posibilidades de adjudicarse la victoria por que sus hombres se olvidaron de ejercer una marcación más estricta y especialmente se "quedaron" los momentos decisivos para conquistar el triunfo.

Sin embargo en algunos pasajes de la lucha, el partido alcanzó momentos emotivos.

En damas, Universidad doblegó a Municipal y dio un paso decisivo en sus aspiraciones hacia el título. Ganó el partido utilizando la mayor capacidad individual de sus integrantes.

En lo referente a Estudiantes Juniors que perdió el partido por pequeño margen, su rival fue más empeñoso en querer hacer las cosas bien. No sucedió lo mismo con Estudiantes que hacia el final del partido se "quedó".

El arbitraje mejoró con Gualberto Aguirre pero aún continúan los yerros de apreciación que ojalá sigan corrigiéndose.

## NUESTRO CONCURSO DEPORTIVO

Los cómputos de las series B, C, y D, se efectuarán una vez conocidos todos los resultados de los encuentros eliminatorios a fin de año, pese a nuestra intención de realizarlos lo antes posible. La dificultad principal radica en oficializar muchos de los resultados de las zonas europeas, que el cable no ha traído. Los cupones de las series B y C que se encuentran en nuestro buzón han sido ya debidamente clasificados, y esperamos el envío de los cupones de la última serie, con la nómina de los 16 clasificados. Los aficionados del interior y locales pueden enviar los cupones de esta última serie hasta el 20 de Noviembre. El ganador de la serie "A" ya está clasificado y es el Sr. Oscar H. Bustillos de La Paz, que junto a los otros tres ganadores participará del sorteo final.

## CUPON PRESENCIA SERIE "D" Gran Concurso "VIAJE GRATIS AL MUNDIAL"

¿CUALES SERAN LOS 16 PAISES CLASIFICADOS?

|   |    |
|---|----|
| 1 | 9  |
| 2 | 10 |
| 3 | 11 |
| 4 | 12 |
| 5 | 13 |
| 6 | 14 |
| 7 | 15 |
| 8 | 16 |

NOMBRE Y APELLIDOS DIRECCIÓN

LOCALIDAD

EL GANADOR DE ESTE CONCURSO VIAJARA A LONDRES EN UN JET DE AVIANCA

# PRESENCIA

LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 20 DE OCTUBRE DE 1965



## La Asoc. local auspiciará una temporada de volibol

Con todo éxito marchan las gestiones de la Asociación Local de Volibol para concretar la realización de una temporada interdepartamental con la participación de dos equipos cochabambinos, dos equipos orureños y dos de Santa Cruz. El objeto principal del programa es confraternizar las Asociaciones de La Paz, Cochabamba, Oruro y Santa Cruz.

#### TORNEO NACIONAL

Mediante nota la Asociación de Tarija oficializó la organización del próximo Torneo Nacional de Volibol, al haber conseguido el pleno respaldo de las autoridades de las entidades oficiales y deportivas de este departamento.

#### TEMPORADA INTERNACIONAL

En caso de reactualizarse una invitación que hace un año cursará el Club Laen Tennis de Lima, Perú, un equipo boliviano de Volibol, tomará parte en la temporada internacional que organizará dicho club en homenaje a su aniversario de fundación. Este fin de semana se cumplirá el rol de partidos correspondientes al Torneo del presente año.

sario de fundación. Este fin de semana se cumplirá el rol de partidos correspondientes al Torneo del presente año.



DE "31". Fresco, Gutiérrez y Cayo, tres integrantes del plantel de la Cimbol, equipo que el domingo tendrá un difícil compromiso frente a The Strongest al reanudarse el torneo oficial.

## SIETE INSCRITOS PARA CARRERA POR EL PREMIO "MARISCAL DE ZEPITA"



Hasta horas 15.00 de ayer, se registraron los siguientes corredores: Jorge Galdo Meleán, "Fantasma", "Tortuguita II", Juan Rodríguez Vera, Emigdio Bernabé, Lucio Arlón y Gonzalo Landaeta.

#### CIERRE DEL PLAZO DE INSCRIPCIONES

De acuerdo con la Convocatoria y Reglamento Particular de esta carrera, el cierre de inscripciones se efectuará el día viernes 29 del presente mes, a horas 18.00.

#### HASTA MAÑANA PODRAN HACERSE ACREEDORES A LA SUBVENCION DE GASOLINA

Solamente los corredores que se inscriban hasta horas 18.00 de hoy se harán acreedores a la subvención especial que ha acordado el Comité Organizador a todos aquellos competidores que anoten su participación en este Gran Premio, consistente en CIEN LITROS DE GASOLINA EXTRA, por cada etapa cumplida.

#### NUMERO MINIMO DE COMPETIDORES

En vista de la importancia y jerarquía que tiene esta competencia, el Comité Organizador ha resuelto aplicar estrictamente las disposiciones del Reglamento Particular en cuanto al número mínimo de corredores participantes, o sea que, si al cierre de las inscripciones, el día viernes 29 del presente a Hs. 18.00 no hay el mínimo de 20 competidores, la carrera será declarada desierta.

#### RECOMENDACIONES

Se recomienda a los pilotos y copilotos que tienen el propósito de intervenir en este Gran Premio, munirse con la debida anticipación del respectivo Certificado Médico y Oculístico que proveerá el Gabinete Médico del Comité Nacional de Deportes, y será exigido a momento de efectuarse la inspección.

Asimismo, se les recomienda exigir, a tiempo de efectuar su inscripción, se les provea de un ejemplar del Reglamento Particular, cuyas disposiciones deben ser de su perfecto conocimiento. En ningún caso se aceptará como alegación o disculpa el desconocimiento de dicho Reglamento.

**Las insuperables LLANTAS americanas**

**Goodyear**

**SINONIMO DE CALIDAD**

DISTRIBUYE: **"ALIANZA" Ltda.**

ALTO DE LA ALIANZA 170 CASILLA 1051-LA PAZ-BOLIVIA

## DELEGACION DE AFLP PARA CONGRESO NACIONAL FUE NOMINADA ANOche EN REUNION SEMANAL

En su reunión semanal ordinaria, La Asociación de Fútbol de La Paz, nominó la delegación que concurrirá al próximo Congreso Nacional que debe reunirse en noviembre en la Ciudad de Cochabamba. La delegación estará presidida por el Sr. Mario Marín Z., actual Vice Presidente de AFLP e integrada por los señores José Laquis, Juan Bustillos y Felipe Murguía. Esa delegación, antes de su viaje efectuará reuniones especiales para estudiar los asuntos que serán planteados en el Congreso.

#### TORNEO OFICIAL

El domingo se reanuda la disputa del torneo de Fútbol correspondiente al presente año. En el encuentro preliminar, el control de René Nuñez, se enfrentarán Ferroviario y Chaco. El partido de fondo estará protagonizado por los equipos de 31 de Octubre y The Strongest. El partido será arbitrado por Tomás Antezano.

#### SELECCION AMATEUR

El Consejo Central de la Asociación de Fútbol resolvió hacer conocer a la Federación que se enviarán los jugadores solicitados por esa entidad para conformar el equipo que irá a los Juegos Bolivarianos. La resolución adoptó considerando diversas zonas y sobre todo, por la forma irregular con que fue encarado su constitución.

#### ASUNTOS

El primer equipo de Always Ready solicitó permiso para presentarse en Puno el 10, 11 y 12 de noviembre. El permiso fue otorgado. El domingo se guardará un minuto de silencio, en los estadios que se cumplirán, en homenaje a Emilio Avilés, dirigente de la Asociación de Pulacayo que falleció días atrás.

El Colegio de Arbitros sugirió la supresión del reloj de la barra de homenaje por considerarlo crea dificultades. El asunto pasó a consideración del Comité Técnico. Se estudiará la contratación de un árbitro brasileño para el servicio.

El Tribunal de Penas hizo conocer los siguientes fallos: Carlos Barboza suspensión de 10 días, Fdo. Gutiérrez 1 partido, Abel Soria 2 partidos.

## Municipal jugará en la Argentina

Se concretó la actuación de Municipal en el norte argentino de acuerdo a una información que proporcionamos varias semanas atrás. Municipal jugará en noviembre en Salta, Jujuy, Tucumán, Ledezma y Tabacal.

**"PATRIA" pregunta por 8 MILLONES**

ENTRETENIMIENTO A TRAVES DE RADIO MENDEZ.

• Preguntas DOBLE O NADA por ocho millones en efectivo

Literatura y gramática. matemática. ciencias naturales. química. física. historia. geografía. cine y artistas. música y deportes.

Inscríbese en Radio Mendez

EL PROGRAMA EMPIEZA A HS. 20,30 TODOS LOS MIERCOLES

ALOCUCION COMERCIAL ANTONIETA AYALA CONDUCE MICKY JIMENEZ

FABRICA DE JABONES PATRIA S.A.